

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...  
ADMINISTRACIÓN COSTA, 2  
TALLERES....

APARTADO CORREOS 140

TELEFONOS:

REDACCIÓN..... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACIÓN 2422

Año VIII

Zaragoza - Domingo, 11 de diciembre de 1932

Núm. 2.231

## INTERESES REGIONALES

### Todavía no han cobrado en Santolea

Este pueblo parece que ha cometido uno de los tremendos pecados que motivaban un castigo bíblico. Santolea desaparece. Sus moradores irán errantes, como judío místico o como... trabajadores sin trabajo, formando en la legión de los parados.

Hace meses sus representantes visitaron a las autoridades económicas y técnicas relacionadas con el pantano de Santolea. La ley había sido cumplida en todos sus extremos. Mediciones, expedientes, definiciones, señalamiento de lo a pagar por expropiaciones, etc., etc. La ley se había cumplido en cuanto concierne a los ciudadanos, pero el Estado parecía sustraerse a esa obligación legal, jurídica que le da todos los imperativos justiceros a su favor y todos los imperativos justiceros a cumplir por su parte. Es decir, el Estado asumió todos los poderes, todas las facultades, y negó a los habitantes de un pueblecito los poderes y las facultades que lo legislado les concedía... por pertenecer a una nación civilizada. El Gobierno no pudo, sin duda, sustraerse al imperio de lo imponderable que gravita sobre todos los gobernantes de Europa. Ese imponderable es la subordinación del individuo, de los individuos, al mandato del Estado. O sea que el régimen republicano cayó en trance doctrinal del fascismo vamos a demostrarlo.

Todo lo hecho en Santolea fué por mandato del Estado. Las leyes ensamblaron expedientes e intervenciones. El Estado determinó qué debería pagarse por las fincas y exceptuó el caserío, y no tuvo en cuenta los daños de índole económica que representa el desvío o la desaparición de la ganadería de Santolea. Los ciudadanos no tuvieron, en su abandono, recursos en contra. ¡Era mucha su pobreza para gastar en abogados y procuradores, en papel sellado y en viajes y pago de comisiones! Pero, en suma, el Estado, previsora, ajustándose a las leyes determinó...

Determinó un día cerrar las compuertas del pantano, sin previo aviso a quienes quedaban desposeídos de su tierra, de su tierra natal y de su tierra de cultivo, de lo que para ellos era la esencia alquitarada de la patria.

¿Y cobrar?

Visitas al director de la Mancomunidad Hidrográfica, por encargo de éste al ministro... El ministro llamó a un director general, luego a otro director general, seguidamente a otro director general, luego a otros altísimos funcionarios y, como consecuencia, como había dinero en caja, orden de pago de los terrenos inundados por la masa gigantesca de diez millones de metros cúbicos de agua, agua que comenzaba a llegar, asoladora, a pueblos próximos a Santolea.

Ordenó el pago de las expropiaciones, pero sin atender a la riqueza urbana, ni a la ganadería, ni a los factores morales tan destacados como el de la forzosa emigración.

Los vecinos de Santolea, resignados, vencidos por el poder del Estado, regresaron y esperaron cobrar. Repetimos la pregunta: ¿y cobrar?

Los derechos del hombre quedaron conculcados—¿no se dice así en los mítines de propaganda revolucionaria?—, quedaron conculcados, decimos, ante la fuerza del Estado, omnisciente, y los habitantes de Santolea no han cobrado todavía lo que la ley les asignó y lo que, en trance de ejecución del mandato de la ley, ordenó un ministro que se les pagase.

Los santoleños nos piden que hablemos de este asunto. No sabemos si por hacerlo incurriríamos en sanción, porque los procedimientos expropiadores por parte del Estado, en este caso, responden a lo que hicieron y hacen los gobernantes rusos y los gobernantes italianos. El Estado sobre los ciudadanos. El ciudadano, con sangre, bienes, hijos, con todas sus potencias físicas e inmateriales, al servicio del Estado.

O sea que una República democrática, nutrida de esencias democráticas, ofrece el "caso" de un fascismo o de un marxismo ajeno a lo que se supuso que sería obra de gobierno cuando los apóstoles, con trenos iracundos, ofrecían el respeto a los derechos de todo español y de todos los españoles.

Podremos hablar de todo ello cuando los españoles de Santolea hayan cobrado.

## LA LLUVIA DE AYER

### Después de una semana de temporales

Día final de semana, el de ayer, de gran intensidad de lluvias. Amaneció nublado, como en días anteriores, y desde las primeras horas la lluvia no cesó de caer, con marcada intensidad en algunas zonas de la región.

El temporal reinante impidió la continuación de las labores del campo y es conveniente ya que el tiempo despeje para poder realizar con toda normalidad las necesarias operaciones.

Al anochecer cambió el aire y despejó, prometiendo un cambio de tiempo.

Que así sea.

## ¡AL FIN!

### En esta semana se discutirán los presupuestos municipales

Según noticias facilitadas ayer por la Alcaldía, en la semana entrante serán discutidos los presupuestos municipales correspondientes al próximo ejercicio.

## AGITACIONES SOCIETARIAS

### Explicación oficial de los sucesos ocurridos en Almudévar

HUESCA. — En el Gobierno civil han facilitado una nota oficiosa sobre los sucesos ocurridos en Almudévar.

Dice la nota que hace unos ocho días fué abierto el Sindicato Unico

de Almudévar, constituido por elementos de conocida significación sindicalista.

A los tres días los directivos del Sindicato solicitaron autorización para celebrar un mitin y se les concedió, a condición de que se celebrara el acto en el domicilio del Sindicato.

Como este domicilio era muy reducido los anarquistas esperaron el pasado domingo a que terminase una reunión presidida por el alcalde. Terminada ésta entraron violentamente en el local y contra la voluntad del alcalde celebraron un mitin, dando vivas a la revolución social y mueras a la República.

Conocido por el gobernador lo ocurrido en Almudévar envió ayer a dicha localidad agentes de Policía para hacer una información de lo que había pasado y detener a los que habían delinquido en el mitin, ordenando también la clausura del Sindicato.

Ayer, sábado, por la mañana, los anarquistas impidieron que los obreros campesinos salieran al trabajo.

Una comisión subió al Ayuntamiento, pidiendo la dimisión del alcalde y de los concejales y que les fuera entregado el poder de la localidad.

El gobernador envió más fuerzas para restablecer el orden, quedando normalizada la situación a las diez de la mañana.

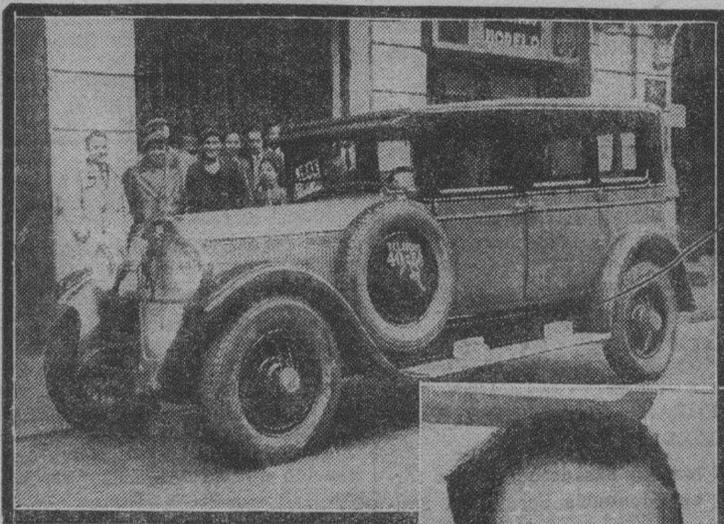
A las cinco de la tarde, cuando los agentes de Policía, apoyados por la Guardia civil, se disponían a trasladar a Huesca a seis detenidos, grupos de anarquistas inutilizaron el autobús y apedrearon a la Guardia civil, que se vio en la necesidad de hacer fuego para ahuyentar a los revoltosos, sin que hubiera que lamentar víctimas.

Los anarquistas se apoderaron de la Central eléctrica y dejaron Almudévar a oscuras hasta que la Guardia civil pudo restablecer el alumbrado.

Han resultado heridos, de pedrada, dos guardias civiles y varios paisanos contusionados.

Después de estos sucesos reina tranquilidad y la autoridad ha sido impuesta totalmente.—LACASA.

### Del atraco frustrado ocurrido la noche del viernes



El chófer atracado, Emilio Alcutén Pardo, y su automóvil, número 1.785, matrícula de Zaragoza, en su habitual parada de la calle del Conde de Aranda.

Durante todo el día de ayer prosiguió la policía haciendo pesquisas relacionadas con el vergonzoso atraco frustrado ocurrido el viernes.

Hasta ahora se desconoce quiénes puedan ser los siete sujetos que ocuparon el automóvil del "punto" con intenciones poco tranquilizadoras.

Con motivo de este suceso, el chófer, Emilio Alcutén Pardo, recibió numerosas demostraciones de simpatía, y fueron muchas las personas que le felicitaron por haber salido indemne del percance.



## DEL TINGLADO POLITICO

### LA OPINION DE UN DIPUTADO ZARAGOZANO

En la encuesta que viene realizando un periódico madrileño acerca del momento político actual el diputado por Zaragoza señor Algora

asegura que las Cortes que sucedan a las actuales serán las verdaderamente republicanas. Dice que el pueblo español es bueno y sufrido, pues aunque ve que el capital está muerto, la industria paralizada, el comercio en ruina y los obreros sin trabajo, confía en el porvenir y en que la República hará una obra grande, puesto que ahora dice el señor Algora que no se hace.

Afirma que se está gobernando en dictadura, aunque haya Cortes, y que se puede estar en republicano y ser contrario a la forma en que se gobierna hoy.

### ¿QUE VAMOS A HACER CON TANTO COCHE?

Varios periódicos de Madrid han reproducido de "La Tierra" una interesante estadística del número y coste de los coches oficiales que hay en España y de los que habrá en cuanto alborce el mes de enero.

517 automóviles oficiales, entre los que existen y los que se van a adquirir. Sólo en el departamento de don Indalecio Prieto hay 33 automóviles, cuyos precios oscilan de 40 a 60.000 pesetas.

Los nuevos coches de los ministros y subsecretarios están provistos de radio.

La estadística publicada por esos periódicos acaba asegurando que la Comisión de Presupuestos del Con-

greso no podrá desmentir tales datos.

### OPTIMISMOS DESVANECIDOS

Quiénes creían que la crisis se produciría al discutirse el presupuesto de Guerra, porque los socialistas no votarían el aumento de 300 millones de pesetas que se introduce en ese departamento, han visto desvanecerse el supuesto. Los socialistas están conformes con que, en lugar de ir al desarme que pedían, se aumente semejante cantidad en el presupuesto de Guerra.

No viene, pues, la crisis por ese camino.

Los optimistas de la crisis tienen que pensar en otro.

Y en que lo hayan pensado, los socialistas se cuidarán de cerrarlo también.

### El loco hirió a su esposa y quiso suicidarse

TERUEL. — En Llado, Ramón Baquer, que padece ataques de enajenación mental, intentó matar a su esposa, Antonia Gracia, y le dió una cuchillada en el cuello.

Luego intentó suicidarse, hiriéndose también en el cuello.

Los dos heridos lo están de gravedad.

†  
EL SEÑOR

Don Francisco Sanz Ramón

ABOGADO

Falleció ayer, 10 del actual, a las tres de la madrugada

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Higinia Ibáñez García; hijos, doña Pilar, don Francisco, don Julián y don Justo; hijas políticas, doña Francisca y doña Carmen Fuentes Torres; nietos y demás familia, suplican a sus amigos y relacionados se sirvan encomendar a Dios su alma y asistir a los funerales que tendrán lugar hoy, domingo, a las diez y media, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, plaza de Aragón, 10, al referido templo, donde se le cantará un responso, y de allí al Cementerio de Torrero, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

En sufragio de su alma se rezará el Santo Rosario los días 10, 11 y 12 del actual, a las siete y media de la tarde, en la referida iglesia. Las misas gregorianas se celebrarán, a las nueve y media, en la iglesia de las Religiosas Esclavas del Sagrado Corazón (calle Canfranc), desde mañana, lunes, hasta el día 10 de enero inclusive.

NO SE REPARTEN ESQUELAS NI SE INVITA PARTICULARMENTE

Los Excmos. y Rvdmos. Sres. Arzobispos de Zaragoza y Santiago y Obispos de Huesca, Burgo de Osma y Cuenca se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

FUNERARIA ALFONSO. — BLANCAS, 1. — TELFS. 1.790 y 1.798

### Una nota de la Alianza de Labradores de España

Se nos solicita la inserción de esta nota:  
 "La Alianza de Labradores de España pone en conocimiento de sus afiliados, simpatizantes y entusiastas defensores de sus intereses, que hoy, domingo, día 11, a las diez de la mañana, se celebra asamblea provincial en la calle de Estébanes, 2, principal derecha, con asistencia de don Pedro Sánchez Márquez, secretario general de La Alianza.  
 Por ser importantes los asuntos a tratar se recomienda la asistencia a todos que tienen obligación de contribuir a formar el bloque de defensa.—Lizaga, del Comité Nacional".

### DIPUTACION PROVINCIAL

## Ayer celebró sesión la Comisión gestora

Ayer, a la hora de costumbre, celebró sesión ordinaria la Comisión gestora provincial.  
 Presidió don Luis Orensanz y asistieron los diputados señores Montes, Carceller, Fernández Casas, Pellicer y Zarazaga; presente el interventor de Fondos Provinciales, señor Camón.  
 Leída el acta de la sesión anterior por el secretario, don Emilio Falcó, fué aprobada por unanimidad.  
**RUEGOS Y PREGUNTAS**

En el período de ruegos y preguntas hizo uso de la palabra el diputado señor Pellicer, poniendo de relieve el riesgo que corre la producción olivarera española, lo que afecta a importantes comarcas de esta provincia que tienen en ese producto su principal fuente de riqueza, proponiendo que la Diputación prestase su apoyo a cuantas asambleas se celebren en defensa de la referida producción.  
 Se tomó en cuenta el ruego del señor Pellicer.

### ASUNTOS DE LA PRESIDENCIA

Se dió lectura a una proposición de la Diputación de Palencia invitando a que nuestra Corporación asista a una asamblea que ha de celebrarse en Madrid para tratar de los caminos vecinales, dando solución al problema de la conservación de los mismos.

El señor Montes manifiesta el interés que ha de tener esta asamblea incluso para nuestra provincia, ya que en el ejercicio de 1933 la Diputación tendrá construídos y a su cargo más de 100 kilómetros de caminos vecinales, y su reparación y conservación ha de constituir un verdadero problema para ella, dada la limitación de sus ingresos. Por ello estima muy interesante la asistencia a la asamblea.

Se acuerda facultar a la presidencia para que asista o designe a quien pueda asistir en representación de la Corporación.

### DEL VIAJE DEL PRESIDENTE

Don Luis Orensanz da cuenta de su viaje a Madrid y de las gestiones que en la capital de la República realizó de asuntos pendientes.

Dió noticias de la entrega hecha al presidente del Congreso, señor Besteiro, del magnífico ejemplar de la Constitución que las Diputaciones han regalado al Congreso.

Luego se refirió a la labor de la Asamblea de la Mancomunidad de Diputaciones, respecto a la puesta en circulación de las cédulas interprovinciales correspondientes al ejercicio 1933 y el nombramiento de una ponencia que se encargue de las gestiones necesarias y del Comité Ejecutivo, cuyo nombramiento coincidió con los de la referida ponencia, conservando su puesto en él la Diputación de Zaragoza.

Por último, el señor Orensanz dijo que personalmente había manifestado al exgobernador de Zaragoza señor Alvarez-Ugena el sentimiento que su separación de este Gobierno civil había producido a la Corporación provincial.

### CUMPLIMENTANDO AL NUEVO GOBERNADOR CIVIL

La Comisión gestora acordó, una vez terminada la sesión, visitar al

# DOS TEOREMAS LITERARIOS

UNA GENERACION ES SIEMPRE DESINFECTANTE PARA LA QUE LE PRECEDE E INFECCIOSA PARA LA QUE LE SIGUE

Para demostrar este postulado bastaría citar casos y más casos en todas las literaturas de escritores hostiles a los de la generación anterior y para corroborarlo se vería que no ha habido generación que se haya identificado con la que inmediatamente le precedió.

En esto pasa como en los vagones de los trenes. Entran los nuevos viajeros y ven un almohadón sucio con unas botas, unas cáscaras de naranja y unas colillas en el suelo.

—Estos viajeros que nos han precedido eran unos sucios —dicen luego de especificar lo torpes que eran los que les precedieron. Hablan de

cómo hay que arreglar los departamentos del tren y lo ponen a su manera.

Ellos creen que es la única manera juiciosa, científica y sabia. Ya está la cosa hecha.

Ocho o diez horas después dejan el vagón estos viajeros juiciosos, científicos y sabios y les substituyen otros. Los nuevos echan una mirada de desagrado en el coche, y al notar unas cáscaras de plátano o un pedazo de papel grasiento exclaman:

—Estos viajeros que nos han precedido eran unos puercos.

Y así van sucediéndose los viajeros, y así van encontrando mal lo que hicieron los anteriores.

Unos dicen: eran unos cerdos; los otros: eran unos brutos; los terceros: eran unos beccios, y los pedantes: eran unos ignoros.

El calificativo es lo de menos. El caso es que una generación es siempre desinfectante para la que le precede e infecciosa para la que le sigue.

EN LOS OFICIOS INTELECTUALES NO ES LO INTELLECTUAL LO MAS APRECIADO

Así al médico se le aprecia por su simpatía.

A la cómica, por su honradez y por su fidelidad a su marido.

Al sainetero, por sus ideas políticas.

Al sabio, por su amabilidad.

Al escritor, por su barba.

Al orador, por los puños de la camisa.

Al periodista, por sus pies.

Los periodistas, en mi tiempo, se dividían en tres clases:

Primera: articulistas.

Segunda: periodistas de mesa.

Tercera: periodistas de patas.

Había también periodistas de calle, de los que mandaban telegramas y que, a fuerza de apretar con el lápiz sobre tres o cuatro papeles de calco, al mismo tiempo se les hacía un callo en la mano. Este callo en la mano correspondía al que ellos producían en el cerebro de los lectores.

Entre las tres clases de periodistas los más apreciados y simpáticos en las Redacciones eran los periodistas de patas. Los articulistas, según ellos, eran unos pedantes que querían lucirse diciendo tonterías desde su casa; los periodistas de mesa eran unos gangueros, que se aprovechaban del trabajo del periodista de patas. Este era el que valía, el sacrificado, el chico de la Prensa, el que iba a preguntar a las porteras qué había hecho el criminal el día de autos. Yo supongo que en otro homenaje al periodista desconocido no puede olvidarse al periodista de patas. El debe ser el homenajeado. El homenaje será grande, pero si llega a haber una cuarta clase, el periodista de pezuña, entonces el homenaje sería inmenso.  
 PIO BAROJA

### Iba a festejar, lo asaltaron e hizo huir a los atracadores

TERUEL. — El joven Pedro Aznar iba anteanoche, en el pueblo de Santa Eulalia, a festejar, como era su costumbre.

Tres individuos le salieron al encuentro, le sujetaron y le exigieron el dinero que llevase.

El joven luchó bravamente contra sus atracadores, y logró ponerlos en fuga.

Poco después fueron detenidos los jornaleros Agustín Aparicio, Manuel Ubeda y Manuel Moreno, que habían sido los asaltadores de Pedro.

### Seguridad y Vigilancia

#### ASCENSO A COMISARIO

Ha sido ascendido a comisario de tercera clase del Cuerpo de Vigilancia don Antonio Aranda, competente funcionario del Cuerpo y secretario de la Jefatura de Policía gubernativa de Zaragoza.

#### ¡BUEN PROCEDIMIENTO!

### Como habían firmado pagarés y no tenían dinero para recogerlos decidieron robarlos

TERUEL. — Según noticias recibidas del pueblo de Blancas varios ladrones entraron en casa del labrador Bernardo López.

Se apoderaron de una fuerte cantidad en dinero y de pagarés que Bernardo guardaba en una mesa escritorio.

Luego desaparecieron.  
 Créese que alguno de los ladrones era individuo al que interesaba destruir los pagarés porque le comprendían en débito de cantidad de pesetas muy considerable. — C.

### NOTAS DE ENSEÑANZA

#### CLASES NOCTURNAS PARA ADULTOS

Ha quedado abierta la matrícula en todas las escuelas de esta capital servidas por maestros y en las servidas por maestras que venían actuando en años anteriores, durante las horas reglamentarias, las que funcionarán en la misma forma hasta que se determine la nueva organización que se da a estas enseñanzas.

#### ARRIENDO DE LOCALES

Se ha dispuesto que se considere prorrogado el contrato de arrendamiento de los locales que en la actualidad ocupan la Sección Administrativa de Primera Enseñanza y la Inspección profesional provincial.

#### CREACION DE ESCUELAS

A la Dirección General se ha remitido el expediente incoado por el Ayuntamiento de Illueca solicitando la creación de una escuela nacional de párvulos.

#### PARA SER CASTIGADOR..... BEBA EL "ANIS RUISEÑOR"

MEDIO ZARAGOZA HA VISTO YA



El otro medio lo seguirá viendo todos los días en el

Teatro - Cinema **PARISIANA**

### DEL GOBIERNO CIVIL

#### LA COMISION GESTORA DE LA DIPUTACION VISITA AL GOBERNADOR

Fué visitado oficialmente, anoche, el gobernador civil, señor Andrés, por la Comisión Gestora en pleno de la Diputación provincial, presidida por don Luis Orensanz.  
 La entrevista fué cordial y afectuosa en extremo.

### LA VIDA JUDICIAL

## Un veredicto mitad mitad-Berbedel pide la autonomía.-El cobro de lo indubido por el Ayuntamiento

Se reunió ayer el Jurado del distrito de San Pablo para conocer de una causa por tenencia de explosivos delicto comprendido en la ley de 10 de julio de 1894.

El día 26 de junio último la policía practicó un provechoso registro para tranquilidad de la ciudad, en la parcela número 4 de la calle de la Travesía y encontró oculto, debajo de un gallinero, un cajón.

Cuyo contenido era el siguiente: 33 paquetes de dinamita negra, de 152 gramos cada uno; 69 cargadores con 345 proyectiles para fusil Mauser; un metro de mecha y papeles anarquistas.

Hubo un procesado que confesó la tenencia de tales "utensilios", pero habiéndoselos encontrado, según dijo, en unos escombros de la Gran Vía, se los llevó a su casa para evitar que otros pudieran causar daños.

Los demás procesados, que vivían en la misma casa o al menos decían que tenían alquilada la vivienda para dormir, manifestaron que desconocían que hubiese tales artefactos y sustancia explosiva.

Y, desde luego, todos ignoraban o no sabían que pudieran emplearse para causar daños en las personas y en las cosas.

El Jurado siguió, en todas sus partes, por el camino que los procesados le marcaron en sus declaraciones, y negó las preguntas que envolvían responsabilidad a cuatro de los procesados, que fueron consecuentemente absueltos y puestos en libertad.

Respecto del que cargó con el saco y corrió el riesgo que supone tener en su domicilio tal cantidad de dinamita, el Jurado, si bien afirmó que ese sujeto tenía los explosivos, también reconoció que no sabía que se empleasen o pudieran emplear para originar daños. El propio dicho del procesado.

Que, en su consecuencia, fué condenado a la pena de dos meses y un día de arresto mayor, lo encontró justa el Jurado.

Como con el abono de prisión preventiva tenía ese procesado la pena

cumplida, fué puesto también en libertad.

Llevó la acusación el abogado fiscal, señor Díaz Merry, y los procesados fueron defendidos por los abogados señores López de Gera y San Pio.

El juicio oral, concurredísimo; en el Palacio de Justicia se adoptaron las precauciones de rigor, y los procesados pudieron recoger la buena impresión que entre los asistentes a la vista causó el veredicto y sus posteriores efectos legales.

\*\*\*

Berbedel, un lugarcito o barrio anejo al pueblo de Lucena de Jalón, ha pedido ser declarado entidad local menor, esto es, que quiere regirse por sus propios medios sin la tutela de Lucena, que quiere decir tanto casi como que pide su Estatuto.

Lucena estima que Berbedel es un menor de edad, y no puede vivir sin su protección, y se opone a que le sea concedida esa autonomía.

Berbedel se presenta con su parroquia, sus tierras, etc., y cree que tiene todas las circunstancias que exige la ley para proclamar su independencia administrativa.

Berbedel no quiere someterse al yugo del tutor, quiere ser libre, como otros pueblos lo son con iguales motivos.

Y Berbedel acudió ayer al Tribunal provincial de lo Contencioso-administrativo, por la voz del abogado señor Laguna Azorín, para que se hiciese tal declaración.

Lucena de Jalón tuvo por conveniente no dispensarla de su protección y cariño, y se opuso a tales anhelos de Berbedel, y la Administración, por boca del abogado del Estado señor Lorente, sostuvo la procedencia de tal acuerdo.

Berbedel y Lucena expusieron, por mediación de sus defensores, las razones que creían les asistían para declararse "autónomo" y para que no prosperase tal pretensión.

Y a propósito de Berbedel; pidió el conde de Berbedel a Quevedo que le hiciese un verso, y el ingenio sa-

### PEQUENOS SUCESOS

#### LE ROBAN EL ABRIGO A UN GUARDIA

En las Oficinas de Vigilancia formuló una denuncia Sergio Gil Santos, de 23 años, guardia de Asalto.  
 Según manifestó, de su hospedaje se le habían llevado un abrigo.  
 Estaba valorado en 90 pesetas.  
 Su denuncia se cursó al Juzgado de guardia.

### FIESTAS Y VELADAS

#### CASINO ARTISTICO

Esta entidad celebrará hoy domingo, 11 del actual, a las veintidós y media, un baile amenizado por el trío Ralip, en obsequio a sus socios y familias.

#### CASA DE ANDALUCIA

Esta entidad celebrará un festival hoy, domingo, de seis a nueve de la noche, en el que tomarán parte Pepe de Zaragoza (concertista de guitarra), Carmencito Morer (recitado de poesías) y Niño de Santo Domingo (cante flamenco). Habrá intermedios por el personal del cuadro artístico Cervantes.

#### CENTRO INSTRUCTIVO FERROVIARIO DEL NORTE

Hoy, domingo, a las cinco de la tarde, en los salones de este Centro, se celebrará un gran baile organizado por la Comisión de socios jóvenes.

#### CASINO ESPAÑOL

Esta tarde, a las cinco y media, se celebrará en este Casino el festival artístico que anunciamos el jueves, en el que los alumnos del maestro de canto don Bernardino Ochoa harán una demostración de sus aptitudes artísticas.

Al final se celebrará un baile-asalto en honor de los socios y familias.

## IRIS PARK

POR LA MAÑANA.—Cine Infantil, patines y Golf. Entrada de niño 0'25

POR LA TARDE.—De 3 a 5 sesión corriente. A las 5 y 7 sesiones especiales de Cine.

### La función de gala del circo, o Los cuatro diablos

A las 5 baile por orquestina IRIS, patines y golf.

POR LA NOCHE.—Desde las 9 cine continuo, baile por orquestina, patines y golf.

Precio único por la noche: 0'50, con derecho a cine y baile.

tórico del poeta enjaretó seguidamente este ovillejo:

El conde de Berbedel (aquí entra él) unos versos me pidió (aquí entro yo) para la condesa bella (aquí entra ella). Y el verso se concluyó saliendo él, ella y yo.

En el padrón de solares sin edificar venía figurando un vecino de la capital con uno, en el paseo de Sagasta, al que se le asignaba una superficie seis veces mayor que la real y efectiva.

Ese vecino satisfizo a la Corporación municipal cerca de tres mil pesetas por tal arbitrio de solares, y consiguió que se rectificase la superficie tributable, reduciéndola a menos de cien metros.

El vecino solicitó inmediatamente, como es natural, que se le devolviesen las cantidades cobradas como consecuencia del error sufrido por la corporación, y presentó su liquidación, que no fué impugnada.

Lo debe el Ayuntamiento a ese vecino más de dos mil quinientas pesetas, y como fué desestimada su petición, el vecino acudió al Tribunal económico-administrativo, que acordó estimar el recurso.

Y el Ayuntamiento interpuso el contencioso-administrativo, cuya vista se celebró ayer, informando por el Cabildo municipal su asesor señor Cerezuola.

El abogado del Estado señor Lorente Sanz, por la Administración, y el señor Laguna Azorín por el particular, se opusieron al recurso, para que el Tribunal reconociese la sinrazón de la actitud del Ayuntamiento en este asunto y se le obligase a devolver lo indebidamente cobrado.

ENE



LAS MODISTILLAS SON LAS DUEÑAS DEL PERIODICO

—¿Lec usted LA VOZ, capullo? — dijo un compañero nuestro a una bella modistilla.

—Los días que usted no escribe, ¡tío pasmaol!

\*\*\*

Decididamente en esto de la tijera nos aventajan. La manejan mucho mejor.

\*\*\*

Debió ser el concurso al revés: de trajes de cuatro pesetas para periodistas.

\*\*\*

Entró una morena muy garbosa, muy decidida, en la sala de Juntas, donde se reúnen los consejeros del periódico, y tomando asiento en la mesa dijo con voz grave y graciosa:

—¡A ver, señores redactores! Desde hoy les subo el sueldo por lo bien que se portan ustedes con las modistas.

Imaginad la que se armó.

\*\*\*

Al pretender sacar fotografías en los talleres sale una voz de un grupo y exclama:

—¡No, nol! ¡Que suba la Encarna! Como tiene muchos novios es la más indicada para "la rotativa"...

\*\*\*

Otro compañero, que presume de guapo, al hacer la distribución de modistillas fotogénicas señaló a una rubia muda y preciosa y añadió:

—¡Esta para la estereotipia! La aludida se encaró con él y respondió:

—¡El fototipia será usted! ¡Chalao!

\*\*\*

Escribía ayer Serrano Valerio pidiendo a las modistillas un poco de cariño en nombre de los periodistas feos.

Millán, que lo leyó, se apresuró a decir:

—¡No vale! ¡Eso son ventajas!

\*\*\*

Después de lo de estos días un grupo de compañeros ha lanzado esta iniciativa:

Primero. Pedir a las dueñas de los talleres que designen labor a sus oficiales y las dejen venir a trabajar aquí.

Segundo. Obtener de nuestro director el oportuno permiso.

Tercero. Y es de lo que se trata: Que trabajemos juntos.

PATYNAZO

LAS COMUNICACIONES EN EL ALTO ARAGON

Una asamblea importantísima con nutridas representaciones de los pueblos

HUESCA. — A las doce de la mañana del sábado se celebró en el salón de sesiones del Ayuntamiento una asamblea de alcaldes de los pueblos interesados en la construcción de varias carreteras. La citación fué hecha por el dignísimo alcalde de la capital, don Manuel Sender, que a este importantísimo problema ha dedicado y dedica preferente atención. Asistieron las siguientes representaciones:

Interesados en la construcción de la carretera de Huesca a la estación de Sabiñánigo: Igríes: alcalde, don José Ciria. Serué: alcalde, don Pablo Ciprés, y secretario, don Codrato Campo. Sabayés: alcalde, don Cesáreo Santolaria. Orna: concejal don José López. Sabiñánigo: alcalde, don Pablo Ger. Biescas: teniente de alcalde don Juan Oliván. Sallent de Gállego: teniente de alcalde don José Miguel Aznar. Jabarrella: alcalde, don Rodrigo Morrel.

En la carretera de Castilsabás a Nocito: Santa Eulalia la Mayor: alcalde, don Pablo Espierrez. Bandallés, alcalde, don Juan José Secorun. Loporzano: teniente de alcalde don Antonio Saso López.

En la carretera de La Peña a Bailo: Bailo: alcalde, don Mariano Torres, y secretario, don José Acín. Santa María de la Peña: alcalde, don Ignacio Arguis. Salinas de Jaca: alcalde, don José Palacio. Villalengua: concejal don Ismael Cirés.

En la carretera de Lascuarre a Vilaller: Bonansa: alcalde, don Ramón Navarri.

Por la capital asistieron: el alcalde, don Manuel Sender, que presidió; el presidente de la Diputación, don Sixto Coll; presidente de la Cámara de Comercio, don Jesús Gascón de Gotor; presidente de la Asociación Patronal, don José Mairal, y presidente de Turismo del Alto Aragón, don Santos Coarasa.

El señor Sender saluda a los asambleístas y pronuncia elocuentes palabras agradeciendo la asistencia a la reunión. Espera que la labor a desarrollar por la asamblea será eficaz y contribuirá a que el Alto Aragón vea convertidas en halagadoras realidades las justísimas esperanzas de redención que desde hace muchos años alimenta.

El Ayuntamiento de Huesca — continúa diciendo el señor Sender — se viene preocupando desde su constitución de estos problemas que no sólo tienen carácter local, sino provincial y nacional. Y un día son los riegos y otros las comunicaciones y siempre toda clase de problemas, cuya solución puede contribuir al mejoramiento de los pueblos y al bienestar de sus habitantes. No es de extrañar, pues, que en la sesión del día 2 del actual se acordara convocar a esta asamblea para que una labor conjunta fuera nuncio de seguro éxito.

Ruega a los asambleístas que expongan ampliamente sus aspiraciones, a fin de que puedan concretarse en unas conclusiones que se elevarán al Gobierno en el viaje que una comisión, que se designará al efecto, realice a la capital de la República. Afortunadamente en las altas esferas del Poder no se atiende, como antes, a las minucias políticas, sino al interés general.

Manifiesta que el alcalde de Hcho le ha dirigido un telegrama adhiriéndose a todos los acuerdos que se adopten y expresando la imposibilidad de asistir a la asamblea.

Habla de la conveniencia de realizar una labor de conjunto en beneficio de las carreteras de Huesca a la estación de Sabiñánigo, de Bailo a La Peña y de Lascuarre a Vilaller. Promete la ayuda entusiasta de la ciudad de Huesca y, por último, hace votos por que los resultados de la asamblea sean fructíferos.

Después hace uso de la palabra el señor Gascón de Gotor, que ofrece el concurso de la Cámara de Comercio, siempre dispuesta a contribuir con todo su esfuerzo al éxito de las gestiones que se realizan.

Dice que el problema de las carreteras no puede ser localista, sino provincial y nacional.

A continuación don José Mairal ofrece el entusiasta apoyo de la Asoc.

ciación Patronal escense y promete sumarse a la comisión que marchará a Madrid.

Después hablaron el representante de Sallent de Gállego y el alcalde de Bonansa.

El presidente de Turismo del Alto Aragón, don Santos Coarasa, en su doble calidad de ingeniero de Caminos, ilustró a los concurrentes respecto a la situación de algunas carreteras en construcción.

El alcalde de Huesca, señor Sender, hizo el resumen de los discursos y propuso que mañana marche a Madrid una comisión integrada por representantes del Ayuntamiento, Diputación, Cámara de Comercio, Asociación Patronal, Turismo del Alto Aragón y de los pueblos de Sallent de Gállego, Bailo y otros.

Se acordó así por unanimidad y se dió por terminada la asamblea, que ha tenido extraordinaria importancia. —LACASA.



CASPE. — Grupo de alumnos ingresados en el Colegio Oficial de Segunda Enseñanza, del grupo escolar "El Compromiso de Caspe", con el director del mismo. Los niños señalados con los números 1, 2 y 3 han obtenido matrícula en el examen de ingreso.

LA FILARMONICA

MUSICA DE CAMARA

Indudablemente a todos nos conviene, de cuando en cuando, tomar un baño de clasicismo, dejarnos rodear por arte de la fuente más pura, comunicado mediante formas y moldes consagrados. No es menos seguro, empero, que estas duchas espirituales, dada la época en que respiramos actualmente, suelen producir cierta sensación de frialdad en el cuerpo, habituado a un ambiente más cálido, más libre, menos formal.

Repetimos que convienen las abluiciones periódicas, si no por sus resultados purificadores, por el efecto de reacción que ocasiona todo cambio brusco.

Estamos metidos en ópera rusa. Anteayer, "Khovantchina"; ayer, "La feria de Sorotchinsk", y metido entre ellas, como el jamón de un sandwich, un concierto de cámara que empieza con el cuarteto "imperial" de Haydn. Es un salto muy grande de Moussorgsky a Haydn y regreso, pasando por

Beethoven y Debussy; es también interesante y evocador de profundas meditaciones. Esas aplicaciones alternativamente calientes y frías que se recomiendan para ciertos embotamientos y afecciones nerviosas, ¿nos curarán nuestro letargo estético? ¿Conjurarán la crisis del gusto y de la sensibilidad?

Por ahí campean el automóvil, el cine sonoro, los arquitectos vanguardistas y los escritores de blusa y pistola, pero todavía las flores abren tímidamente sus pétalos, flotan nubes blancas en el azul, y de cuando en cuando se oye el son de los violines, legítimos violines, y el canto de voces humanas. Pero la gente no hace nada. Trabaja y juega, come, bebe y duerme mientras cuatro gatos chillan en el desierto.

Contraste, decíamos. Papá Haydn, con su corbata y su peluca cuidadosamente arregladas, hace las delicias de los aristócratas en el versallesco palacio de un príncipe Proctor. El ritmo de sus aires juguetones se mezcla con el juego de las fuentes alumbradas por la luna; todo es cristalino y claro, elegante, humorístico, levemente poético, mundano. Moussorgsky, un naufrago humano, alcoholizado, sufre miseria; su alma, compenetrada con el pueblo, quiere cantar sus sufrimientos y alegrías, miserias y esplendor.

Ya no es la luz de la luna que se refleja en las fuentes versallescas, sino una luz roja, cálida, que se proyecta sobre las escenas bulliciosas, alegres o tristes, repletas de color, llenas de vida y de humanidad, bajo la siempre presente sombra de una tragedia latente.

El medio musical comunica todos estos contrastes por obra de los ejecutantes, artistas expertos y aceptables. El esfuerzo es grande para ellos y para el oyente, pero tal esfuerzo es un estímulo, un acierto.

La entidad ejecutante en el concierto filarmónico, el cuarteto Kolisch, de Viena, es de los mejores. El primer violín toca "a zurdas". Todos ejecutan sin papel, y con el más perfecto ajuste. Interpretaciones muy estudiadas y claras, incluso de las obras mo-

dernas. Los tres cuartetos, Haydn op. 76, núm. 3; Beethoven op. 59, número 1 (sustituyendo al op. 130 que se había anunciado) y Debussy op. 10, todos se escucharon con reverencia. El cuarteto Kolisch ha dejado buena impresión en los filarmónicos. P. RIVES

REAPERTURA DE UN CENTRO

Ayer se levantó la clausura al Círculo Tradicionalista

A otro Centro político se levantó ayer la clausura. Fué al Círculo Tradicionalista, que hace meses había sido cerrado temporalmente.

Los "reventadores" de pisos y sus tretas

Con motivo de los múltiples robos que se están cometiendo en la ciudad, de tantos y tantos pisos desvalijados, se nos dice, por persona que nos merece todo crédito, que los tanteos de estos robos se están realizando por elementos forasteros que, protestando estar de paso en la ciudad y hallarse sin recursos, suben a las habitaciones, burlando la vigilancia de los porteros, para pedir limosna.

Ya se nos alcanza que es muy difícil el impedir que estos elementos consigán burlar esa vigilancia y logren subir a los pisos, para ver cuáles son los propicios al palanquetazo, pero no es imposible, ni mucho menos, el establecer un riguroso servicio que impida el acceso de esos forasteros indeseables a la población.

Este servicio puede y debe organizarse con toda escrupulosidad. Y estamos seguros de que, de realizarse así, se evitará en gran parte que persista esta racha de robos que tiene atemorizado al vecindario.

LA VIDA MUNICIPAL

LA PAVIMENTACION DE LA CARRETERA DE HUESCA

Al objeto de dar comienzo a la pavimentación de la carretera de Huesca, hasta el emplazamiento de la Academia General Militar, se ha procedido a la preparación de los materiales necesarios para la obra.

UN DONATIVO DE CARBON

El doctor don Silvestre Díaz de Tuesta ha comunicado al señor Pérez Lizano su propósito de hacer un donativo de 100 kilos de carbón para cada una de las cantinas escolares que funcionan en Zaragoza, así como también para los Centros benéficos que a continuación se expresan: Casa Amparo, La Caridad, Tienda Económica, Hermanitas de los Pobres, Hospital de Convalecientes y Hermandad del Refugio.

El señor Pérez Lizano ha agradecido tan generoso donativo, y en nombre de dichas casas benéficas agradece el rasgo caritativo de dicho señor.

CAPITULO DE VISITAS

Ayer fué cumplimentado el alcalde por el comandante-jefe de Ingenieros.

También le visitó el director de la escuela de Palafox, interesando la instalación del alumbrado eléctrico.

SIGUE LA REVACUNACION

En evitación de una epidemia el vecindario sigue acudiendo espontáneamente a los Centros de revacunación, donde se atiende cumplidamente al fin para que han sido establecidos.

DONATIVOS PARA CANTINAS

Continúa la lista de donantes: Don Manuel de Escoriaza, un niño; don Teófilo G. Berganza, un niño.

CONSTRUCCION DE BANCOS

Ha sido admitido, para su inserción en el "Boletín Oficial" de esta provincia, el anuncio del concurso para la construcción y pintura de bancos con destino a las plazas, paseos y jardines públicos de la ciudad, por el tipo de 3.750 pesetas.

GRAN HOTEL
ESTA TARDE, A LAS 6
TE DE MODA
CUATRO PESETAS

MIRADAS

"Los que no iremos a la guerra"

Se publicaron libros y libros pintando los horrores de la Gran Guerra. Libros que alcanzaron gran éxito y que pareció habían saturado el espíritu público de un gran odio a la guerra. Se hicieron de estos libros películas. Hombres ilustres se reunieron en grandes "Congresos contra las guerras". Y ya antes se había constituido una Sociedad de Naciones que habría de ser la oficina de la paz universal.

Se quería inculcar en todas las almas un santo horror a las matanzas oficiales.

La Historia cooperaba a estas actividades antibelicistas presentándonos la situación de las naciones antes y después de la guerra: Alemania, llena de potencia y de sueños imperiales, convertida en un país hambriento, rotos sus sueños y colocada en la más angustiosa encrucijada política que han conocido los siglos. Y todos los demás países que intervinieron en la gran lucha, con sus familias llenas de dolorosos huecos y asolados sus Estados por el trágico problema de las deudas.

Los Estados Unidos, que en 1917 oían alborozados las venturas que les auguraba Hoover como consecuencia de su entrada en la guerra, atravesando graves crisis económicas, constantemente asomados a abismos de bancarrota.

De acuerdo, pues, la Historia con novelistas y políticos nobles y con los genios del cinema, parecían haber alejado definitivamente las guerras.

Parecía haberse disipado el peligro y he aquí que las guerras asoman de nuevo su faz trágica sobre el mundo: Japón-China, Paraguay-Bolivia... ¿Qué más da un país que otro? ¿Es... la guerra!

Y es el fracaso definitivo de esa flamante Sociedad de Naciones, designada para inquebrantable sostén de la paz mundial. (Esa Sociedad de Naciones de la que ya se burló hace años un personaje de Maurice Dekobra, aquel personaje que decía que "aquella Sociedad de Naciones sin sanciones era como una ciudad sin policía".)

Recientemente ha estado Europa preocupada con la proximidad — se la tocaba ya con las manos — de una nueva guerra.

Bastó para ello que el divertido Mussolini frunciere un poco más el entrecejo o que el energúmeno de Hitler pareciese próximo a gobernar Alemania.

De la intensidad con que Europa presentía la guerra es claro ejemplo el revuelo que se alzó en torno al viaje de Herriot a España. Y eso que Herriot es uno de los más caracterizados amigos de la paz.

Entonces se llegó a hablar hasta de una inmediata "guerra del Mediterráneo", en la que "operarían" juntas España y Francia.

Y ya sabemos todos los hombres de buena fe lo que hubo en el fondo de ese viaje.

Sin embargo — y afortunadamente — renace, en este punto, el optimismo. El rotundo fracaso de Hitler en su país aleja las probabilidades de una nueva guerra europea.

Y por otra parte el pacto de no agresión firmado recientemente entre Francia y Rusia, y estando "contenidas" en la primera Rumania y Polonia, robustece la continuación de la paz.

No obstante, y por si vuelve a considerarse inminente una nueva "gran guerra", no olviden los gobernantes, los que la han de hacer posible o imposible, que hay en todos los países unas generaciones cuyo pensar no conocen ellos aún porque los que las forman todavía no se han asomado a la vida pública; unas generaciones formadas por individuos que tienen el valor moral de pasar materialmente por cobardes. Y que jactanciosos — conscientes y orgullosos del cómo y por qué de esa jactancia — dicen a quien les quiere oír:

¡Los que no iremos a la guerra!

Y piensen serenamente los gobernantes europeos, mediten con toda la serenidad que les conviene tener, en si no serán hoy y en Europa forzados "hermanos siameses" la guerra y la revolución.

ILDEFONSO MANOLO GIL  
Madrid, 1932.

¿QUIERE USTED VIVIR MEJOR?  
BEBA EL "ANIS RUISEÑOR"



La Liga

Partidos anunciados para hoy: Primera división.— Betis-Donostia, Español-Racing (6-1), Athlétic-Arenas (4-1), Alavés-Madrid (0-1), Valencia-Barcelona (0-0).

Segunda división.— Irún-Sevilla, Murcia-Coruña (6-1), Oviedo-Sporting (0-1), Athlétic-Osasuna, Celta-Castellón (3-2).

Las cifras encerradas entre paréntesis corresponden a los resultados obtenidos el año pasado.

Tercera división.—Primer grupo: En Pontevedra, Eiríña-Unión, y en Avilés, Stadium-Racing.

Segundo grupo: En Madrid, Castilla-Valladolid.

Tercer grupo: En Logroño, titular-Tolosa, y en Erandio, titular-Baracaldo.

Cuarto grupo: En Tafalla, Alkartasuna-Huesca.

Quinto grupo: El día 8, en Badalona, titular-Júpiter; en Barcelona, Sans-Sabadell y Martinenc-Palafrugell; el día 11, en Barcelona, Júpiter-Sans y Martinenc-Badalona; en Sabadell, titular-Palafrugell.

Sexto grupo: En Valencia, Levante-Gimnástico, y en Elche, titular-Hércules.

Séptimo grupo: En Cartagena, Gimnástica-titular, y en Cleza, titular-Imperial.

Octavo grupo: En Córdoba, Racing-Málaga.

\*\*\*

Ahora, un ratito a estadísticas.

A pesar de hallarse "ausente" Iraragorri en la segunda jornada, realizando un desagradable "viaje" al que le condujeron los sevillanos en el partido del domingo anterior, su "marca" continúa imbatible en la división de privilegio.

Los cinco tantos logrados por el "chatillo", de Galdácano, no los ha borrado todavía nadie, si bien hay quien se ha atrevido a "encaramarse" hasta el pie del "alero" en que aquél se colocó.

Tenemos a Arocha, con cuatro goals, colocado en segundo lugar.

Gorostiza, Urretavizcaya y Olivares, a tres por "barba".

Eugenio, Garreta, Albéniz, Irureta, Kiriki, Bata, Solé, Navarro e Insausti, dos.

Y con uno, Regueiro (L.), Gurruchaga, Telete, Lecue, Enrique, Capillas, Montes, David, Bosch, Adolfo, Arteché, San Emeterio, Ibarrondo, Echeverría, Montañés y Torredelot.

En total, en la primera jornada, 32 goals y en la segunda, 18, que suman 50.

\*\*\*

En la segunda división, como el año pasado, Lángara figura a la cabeza en la relación de "perforadores". Cinco goals ha marcado el de Andoain en las dos jornadas. Y a su lado, con igual tanteo, un temible competidor, Elicegui, que en la actual temporada lleva mucha dinamita en los borceguías.

Un equipier cuyo nombre hasta ahora no había "sonado" sigue de cerca a los dos anteriores, el navarro Vergara, que logró tres tantos en una sola "edición".

Con dos tantos, Machicha, Polo, Padrón, Brand, Julio, Altuna, Telete, Herrera y Pin.

Y con uno, Rubio, Cajo, Apat, Martínez, Chacho, Triana, León, Ventoltrá, Abad, Caliche, Gallart, Chus, Inciarte, Paco Bienzobas, Torrontegui, etc., etc.

En la primera jornada se hicieron 25 tantos y en la segunda 26, que hacen la suma de 51 goals.

\*\*\*

El ataque que más tantos ha marcado en ambos días es el del Athlétic bilbaíno, en la primera división; y en la segunda, sostienen un pugilato Irún y Oviedo, a nueve tantos cada uno.

El que menos goals se ha apuntado, el Racing santanderino.

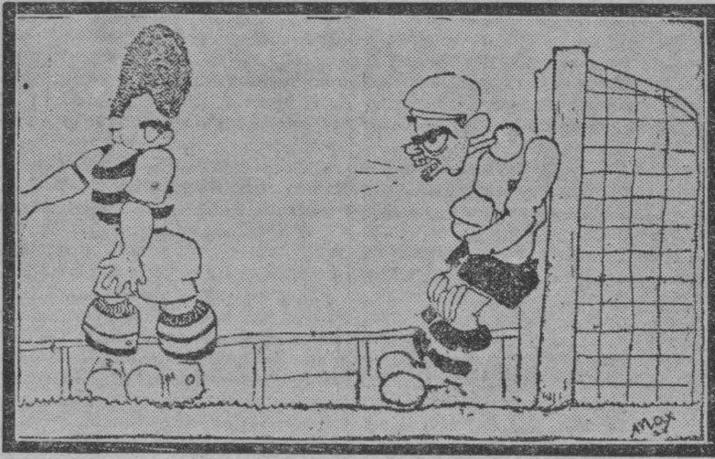
Y en lo que afecta a la segunda división, a pesar de su equipo "cañón", es el ataque del Athlétic madrileño el menos efectivo, pues sólo ha obtenido un solo goal.

\*\*\*

La meta más "castigada" hasta ahora es la del Betis sevillano, en la primera división. Y el reverso, la del Español y Athlétic.

Y en la división inferior, la del Castellón ha sufrido más "rudos golpes", ocho en la primera jornada y tres en la del domingo último.

La red más "intacta" es la del Deportivo Coruña, con un solo goal.



Después del "gol".

—¡Es que no sabes colocarte!

—Si supiera no estaría detrás de tí, cobrando cuarenta reales semanales.

En las puntuaciones, por regiones, se lleva la "palma" Cataluña: Barcelona y Español han sumado en las dos jornadas siete puntos.

Luis Soria, en Madrid y frente a "Fillo" Echevarría

Entre los muchos juicios que a la crítica madrileña mereció el combate Echevarría-Soria hemos elegido, al azar, estos dos:

"El Liberal".—Por aquello de que los últimos serán los primeros, hablémos del encuentro Echevarría-Soria.

Este chaval, que solamente lleva disputados doce o catorce combates, es un boxeador pegajoso, que se cubre muy bien y no está falto de ímpetu combativo. Sin embargo, el nombre de "Fillo" Echevarría era lógico —y así sucedió— que le atemorizase un tanto.

Pero—aquí está el pero—el ídolo Echevarría, el que tan gratisísima impresión nos causó en su combate pasado en Jai-Alai, no supo ni por dónde se andaba. Fué—para decirlo en una palabra—el reverso de la medalla.

Combate malo el suyo, impropio de un boxeador al que tan carifiosamente elevó este buen público de Madrid a la cumbre del pugilismo nacional.

Los jueces dieron a Fillo la victoria por puntos, y el público—y con él nosotros—creemos que un "match" nulo era bastante.

Es natural que los espectadores protestasen el fallo. Estaban—repetimos—en lo justo. El combate estaba concertado a diez rounds.

"A B C".—El plato fuerte lo constituía la lucha Echevarría (52'600 kilos)-Soria (52'500). El combate fué seguido de la protesta de gran parte del público, que entendió no querer emplear a Echevarría. En efecto, la iniciativa fué toda de Soria; pero todas sus entradas (que Echevarría esperaba friamente) eran contenidas por seguros golpes a la cara y costado. Así todo el tiempo hasta el último asalto, en el que Soria, dando muestras de un enorme pundonor deportivo y de franca valentía, entró fuerte al ataque, llegando a la cara del contrario varias veces; pero tanto en éstas como en cuantas otras era contenido por la magnífica izquierda de Echevarría salía a su vez bien castigado.

Por la valentía y acometividad Soria mereció el triunfo; por la esgrima y la pegada, Echevarría fué el vencedor. Así lo apreció el Jurado al darle la victoria por puntos.

Parte del público protestó el fallo, haciendo objeto de una gran ovación al valiente Soria. Merecidísima, desde luego. Pero el fallo lo entendemos justo.

El debut, pues, de Soria no ha podido ser más brillante, teniendo en cuenta las circunstancias en él concurrentes.

¡Enhorabuena, chaval!

Hoy, en el Velódromo

Hoy, a las tres de la tarde, se celebrará en el Velódromo de Torrero el anunciado Campeonato de Aragón de velocidad, para neófitos, en el que se disputará una vallosa y artística copa.

Se hallan inscritos los corredores Vicente, Ibáñez, Ferrer, García, Gregorio y otros valiosos elementos del pedal.

La reunión promete ser de una emoción sin límites, pues tal es la rivalidad que existe entre todos los participantes.

Una vez terminado el campeonato aludido, se celebrará una carrera de fondo a 50 vueltas, en la que hay importantes premios.

Por último se celebrará una exhibición tras "moto" entre dos de nuestros mejores pistards.

COMPRA DE GANADO

La Comisión de compra de ganado del Ministerio de la Guerra actuará en esta plaza los días 15 y 16 del mes actual para adquirir 22 caballos de tiro ligero de Artillería, dando preferencia a los que dentro de esta clase tengan la condición de "intercambiable"; comprará también 10 caballos de silla para tropa. Las características para los de tiro ligero serán las siguientes: alzada, 1'50 a 1'60 metros. Peso, de 400 a 500 kilogramos. Índice de capacidad, de 2'90 a 3. Para los intercambiables la alzada será de 1'56 a 1'62 metros y para los de silla alzada 1'52 a 1'60 metros.

Lo que se hace público para conocimiento de propietarios, ganaderos, criadores, recriadores, usuarios y tratantes de ganado que deseen presentar ejemplares de las condiciones citadas para su venta. — Madrid, 6 de diciembre de 1932. — Ruiz Fornells. (Rubricado).—Hay un sello en tinta que se lee: Ministerio de la Guerra.

TAXIS 22-50

EL MEJOR SERVICIO DE ZARAGOZA  
SERVICIO PERMANENTE

FRONTON JAI-ALAI Calle 5 de marzo  
Teléfono 56-90

Hoy, dom ngo, 11 de diciembre, a las CUATRO de la tarde

PRIMER PARTIDO

HFRMANOS GOENAGA (rojos)

CONTRA

ESQUIVEL y AZUMENDI (azules)

SEGUNDO PARTIDO

ASTIGARRAGA y RAMOS II (rojos)

CONTRA

GARAIE II y ANION (azules)

A las diez y media de la noche

PRIMER PARTIDO

LIZARRALDE y ECHABURU (rojos)

CONTRA

TABODA y ANDOAIN (azules)

SEGUNDO PARTIDO

URIZAR y OSA (rojos)

CONTRA

OLAVEAGA y TRECETI (azules)

EN CALANDA

Huelga de recolectores de aceituna

TERUEL. — A pesar de las gestiones realizadas los recogedores de aceituna han declarado la huelga en el pueblo de Calanda.

La huelga transcurre pacíficamente.

Los obreros piden dos pesetas de aumento diario de jornal.

El gobernador ha citado para el lunes a patronos y trabajadores.

LA VIDA OBRERA

SOCIEDAD DE DEPENDIENTES DE ESPECTACULOS PUBLICOS

Se nos pide publiquemos esta convocatoria:

"Se convoca a Junta general extraordinaria que se celebrará a las diez de la mañana del día 11 de diciembre de 1932 para tratar de los asuntos que comprende este orden del día:

Primero. Lectura y aprobación del acta anterior.

Segundo. Lectura de correspondencia.

Tercero. Discusión del actual contrato de trabajo.

Cuarto. Ruegos, preguntas y proposiciones".

SINDICATO DE LA MADERA Y ANEXOS (C. N. T.)

Se nos pide la publicación de esta nota:

"A todos los compañeros parados: Salud. Se ruega a estos compañeros que mañana, lunes, se pasen todos por nuestro domicilio social (plaza de San Antón, 4, 2.º), de seis a siete de la tarde, para notificarles un asunto de gran interés.—El Comité".

U. G. T.—SOCIEDAD DE CORTADORES DE SASTRERIA Y SIMILARES

Recibimos esta nota:

"Compañeros: Se os invita a la conferencia profesional que se celebrará en nuestro domicilio social (Estébanes, 2 principal izquierda) mañana, lunes, a las diez de la noche. Os saluda fraternalmente, La Directiva".

Patronato Villahermosa Guaqui

Terminado el 30 de noviembre el plazo de admisión de trabajos para el concurso de 1932 anunciado en primero de marzo del mismo año, la Secretaría del Patronato declara no haberse presentado sino un solo trabajo, cuyo lema es "Todo por Aragón".

En su consecuencia, el Patronato procederá inmediatamente al nombramiento de la correspondiente comisión asesora, según la base XIV de la escritura de fundación, y, si procede, a la adjudicación del premio anunciado para el citado concurso de 1932. Zaragoza, 10 de diciembre de 1932.

# INFORMACIONES DE MADRID

## ARRIBO FUNERARIO

Para cuando llegue a Cádiz y Madrid el cadáver del señor Sostoa

## EL GOBIERNO ASISTIRA AL ENTIERRO

MADRID. — En la Dirección de Marruecos han facilitado una nota dando cuenta de que el día 18 llegará a Cádiz el vapor "Legazpi", que conduce los restos del gobernador de Guinea señor Sostoa.

A las cuatro de la tarde, y con asistencia del gobernador en representación del Gobierno y otras autoridades, se trasladará el féretro desde el buque a la estación. En un furgón será incorporado al expreso de Madrid.

Llegará a Madrid el lunes y se verificará el traslado de los restos a la Sacramental de San Justo, con asistencia del Gobierno.

## A PESAR DE TODO...

Otros dos teatros en la Gran Vía madrileña

## UNO ES DEL MAESTRO GUERRERO Y EL OTRO DE LOS SEÑORES PATUEL

MADRID. — Desde hoy cuenta Madrid con dos nuevas salas de espectáculos, espléndidos edificios construidos en lugares tan apropiados como el tercer trozo de la Gran Vía y la plaza del Progreso, Coliseum y Progreso, respectivamente.

El primero fué inaugurado por la tarde. Por ahora será dedicado a cine, pues su propietario, el maestro Guerrero, lo ha arrendado a la Empresa S. A. G. E., que continuará en este nuevo salón la temporada interrumpida con motivo del incendio del Palacio de la Música.

El teatro Progreso es propiedad de los señores Patuel. En él debutó por la noche la Compañía lírica de Jesús Navarro con "La Revoltosa" y "La verbena de la Paloma".

Este teatro cultivará el género del desaparecido Apolo.

Las dos salas son elegantes y amplias, decoradas con sencillez y sobriedad, dotadas de toda clase de comodidades.

El "hall" del Coliseum ha llamado especialmente la atención por su amplitud. También ha sido muy bien acogida la disposición de la orquesta, que, colocada en una enorme plataforma, se presentó al público y a su vista fué desapareciendo lentamente.

## MAS DETALLES

Siguen las actuaciones por el atraco de El Molar

## HACIA EL FIN

MADRID. — La policía continúa sus trabajos para aclarar los antecedentes de los detenidos.

Se ha podido comprobar que Antonio Ruiz, a quien se consideraba fugitivo de la calle de España, no es otro que Felipe Emilio Sandoval, que también usaba otro nombre.

El juez de El Colmenar ha solicitado autorización para que los presos por este asunto puedan estar en la Cárcel Modelo, ya que la de El Colmenar carece de condiciones adecuadas.

## EL DIA POLITICO

Cree el señor Domingo que las derechas republicanas deben articularse con aspiración de gobernar

Del mismo modo que lo hacen las izquierdas que, decididamente, van a la federación.—Opina el señor Royo Villanova que si los socialistas no se van del Poder puede creerse que se trata de impedir que tenga acceso a él un político y esto desgastaría al régimen.—En los Ministerios

## VISITAS AL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — El señor Azaña recibió en su despacho al presidente del Tribunal Supremo, D. Domingo Medina, y a una comisión de Toledo acompañada del diputado señor Alvarez-Ugena.

También recibió otras visitas, entre ellas al general Romerales.

## HASTA LA APROBACION DE UN ESTATUTO. — ANUNCIAN UNA FUNCION DE HONOR

El ministro de Instrucción Pública recibió a varios jefes de su Departamento para enterarles de que, según acuerdo del Consejo de ministros celebrado ayer, la reforma de plantillas queda aplazada como las de los demás Ministerios, hasta que se apruebe el Estatuto de Funcionarios.

Los altos jefes expresaron su agradecimiento al ministro por el interés que ha demostrado por el personal.

También visitó al ministro una comisión de estudiantes de "La Barraca", exponiendo sus propósitos de organizar un acto en el teatro Español, en honor del Gobierno, altos jefes, etc. La función tendrá lugar el día 24.

## REFORMA DEL ESTATUTO DE LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES. — LO QUE CONCIERNE AL CUERPO DIPLOMATICO

El ministro de Estado recibió a los periodistas diciéndoles que había sido firmado, y aparecería mañana, en la "Gaceta", un decreto con la reforma del Reglamento de la Academia de Bellas Artes de Roma, modernizando sus Estatutos.

Con las artistas irán también eruditos. Por ahora saldrán solamente dos artistas.

Dijo también que en 1.º de enero quedaría terminado todo lo referente al personal diplomático.

## CONFERENCIA MINISTERIAL

MADRID. — A última hora de la tarde conferenciaron los señores Azaña y Zulueta.

## PROXIMA REORGANIZACION DE LA HACIENDA

El ministro de Hacienda dijo a los periodistas que dentro de un mes comenzará la publicación de decretos para la reorganización de la Hacienda con arreglo a las bases aprobadas por las Cortes.

Se estudiarán los problemas por las distintas Direcciones, que informarán sobre los asuntos respectivos. Se mostró optimista en cuanto a la marcha de la discusión de los presupuestos, suponiendo que estarían aprobados en Navidad.

## DECIDIDAMENTE HABRA FEDERACION DE IZQUIERDAS

MADRID. — Don Marcelino Domingo, conversando con los periodistas, dijo que en la reunión que ayer celebró la minoría radical-socialista se vió el propósito unánime de hacer la Federación de izquierdas.

En la discusión no se señaló ninguna discrepancia acerca del propósito, sino únicamente iniciativas y sugerencias con el deseo de dar mayor eficacia al proyecto.

Hizo resaltar la importancia de la Federación y la necesidad de constituir, por el bien de la República y de España.

—Es de desear—agregó—que este ejemplo de las izquierdas sirva de estímulo a otras fuerzas republicanas, especialmente de las derechas, que están desarticuladas y amorfas, dejando esa posición para ser un partido positivo.

—La República no aceptará dictaduras, que pasaron para siempre a la Historia, pero precisa que todos cumplan su deber para hacerlas más imposibles. La democracia sólo prevalece en la opinión de disciplina y en la acción permanente de los partidos políticos en la federación de éstos.

Terminó diciendo que había dado nuevas órdenes para que mañana aparezca en la "Gaceta" la regulación del mercado frutero.

## LIQUIDACION DEL CONTRATO CON LA TRASATLANTICA

MADRID. — "La Epoca" dice que dentro de unos días será presentada al ministro de Marina, por la Comisión de funcionarios encargada de la liquidación del contrato de la Trasatlántica, la Memoria de las cuentas de dicha liquidación.

Parece que resulta alcanzada la Compañía en más de cincuenta millones de pesetas, lo cual la obligará a hacer entrega al Estado, para su pago, de tres barcos de los más modernos que constituyen la flota, que son el "Magallanes", el "Elcano" y el "Marqués de Comillas".

## OPINIONES, OPINIONES

MADRID. — Un periódico de la tarde continúa su encuesta sobre el momento político actual.

El señor Guerra del Río dice que la corriente de opinión iniciada el 14 de abril prosigue arrolladora, pe-

ro los radicales creen que la cuerda amenaza romperse, siendo precisa e indispensable la formación de un nuevo Gobierno, netamente republicano, para consolidar los avances hechos en materia social y restablecer la confianza general en la República como único régimen de gobierno a los españoles.

El señor Royo Villanova afirma que el problema republicano lo planteó el señor Azaña con toda claridad en Valladolid al decir que estas Cortes no están vinculadas a un Gobierno ni a un presidente, insistiendo en lo que dijo en Santander sobre la necesidad de tener preparada una concentración republicana para el caso de que se marcharan los socialistas.

Esta concentración está hecha desde el momento en que se admite la llamada Federación de Izquierdas.

También dice que precisa que estas Cortes aprueben las leyes de Congregaciones religiosas y la de Garantías Constitucionales.

Termina diciendo que la única solución es formar un Gobierno de concentración republicana, sin socialistas, para que los republicanos no incurran en los vicios de los monárquicos, que por cerrar el paso un hombre a otro político agotaron las posibilidades de aquel régimen.

## SE HA DIRIGIDO A LAS ORGANIZACIONES

MADRID.—El Comité de la Unión General de Trabajadores se ha dirigido a sus organizaciones poniéndolas en guardia contra los manejos de los extremistas frente a la República, encareciéndoles la necesidad de defender el nuevo régimen y propagar activamente las teorías socialistas.

## TRES NOTICIAS

Ha quedado en libertad el general Goded, que estaba detenido por los sucesos de agosto

## HUMANIDAD

MADRID. — El Gobierno, accediendo a una petición del diputado don Eduardo Barriobero, acordó poner en libertad al sindicalista Joaquín Aznar, preso en la cárcel de Madrid, para que pueda visitar a su madre, que se halla enferma.

## EL SEÑOR GODED ESTA EN LIBERTAD

MADRID. — Ha sido puesto en libertad el señor Goded, que se hallaba detenido con motivo de los sucesos del mes de agosto.

## COMPLIMIENTO AL SEÑOR ALCALA ZAMORA

MADRID. — Con motivo del aniversario de la proclamación de la Constitución el personal civil y militar de la Presidencia fué al despacho del señor Alcalá Zamora para saludarle.

Recibió varias visitas, entre ellas a una comisión femenina de la Agrupación Republicana Autonomista de Valencia, que acudió a visitarle pidiendo el indulto de los soldados que se hallan condenados en el penal de San Miguel de los Reyes.

## PERSISTENCIA DE LA LLUVIA

Desbordado el Guadalquivir ha sido cerrado el puerto sevillano

## PRECAUCIONES EN LOS BARCOS

SEVILLA. — A consecuencia de la persistencia del temporal de lluvias se han producido desbordamientos en el Guadalquivir. En la Torre del Oro se ha izado la bandera azul en señal de estar cerrado el puerto. Los barcos anclados se han trasladado a la Corta, donde quedaron reforzando las amarras. El agua ha saltado por encima del malecón.

## NOTICIAS DE TODA ESPANA

### INFORMACION DE BARCELONA

Hubo que agregar ayer dos atracos a la ilimitada serie de los que cometen en la ciudad condal

En uno de ellos se verificó el asalto a una tienda y en otro fué robado el cobrador de una Empresa.—El señor Maciá saludó telegráficamente al señor Alcalá Zamora, Ramificaciónes en el "affaire" de los permisos de exportación de frutas

## ESTALLO UNA BOMBA EN UNOS ALMACENES

BARCELONA.—Ha estallado una bomba en un almacén de muebles de la calle de Junquera.

Produjo daños y gran alarma. Por fortuna no ocurrieron desgracias personales.

## SALUTACION DEL SEÑOR MACIA

BARCELONA. — El señor Maciá

ha enviado un telegrama de salutación al S. E. el presidente de la República con motivo del aniversario de su elección para el cargo que ocupa.

## EN RELACION CON UN "AFFAIRE"

BARCELONA. — Procedente de Madrid ha llegado el representante del ministro de Agricultura, para

UN PRIMOR de trajes y gabanes son los que a diario entregamos

UNOS PRECIOS

que responden plenamente a nuestra capacidad industrial y larga experiencia, hacen imposible que nos compita nadie.

FABRIL

MANUFACTURA DEL VESTIDO

ALFONSO, 26 COSO, núm. 113

Teléfonos 2949 y 1052

## TEATRO CIRCO

Hoy, último día del interesante film Paramount

## EL EXPRESO DE SHANGHAI

Creación:

MARLENE DIETRICH

Dirección:

STENBERG

Hoy será proyectada la versión española por dobles. Sesiones a las tres, cinco, siete, nueve y once.

Mañana, sensacional estreno de ZOMBIE: LA LEGION DE LOS HOMBRES SIN ALMA. Obra terrorífica. Leyenda de los enterrados vivos en Haití.

## SALON DORE

Un grito desgarrador, impresionante, en pro de la paz

## REMORDIMIENTO

La espantosa lucha espiritual de un hombre a quien la sociedad proclamó héroe, mientras él se acusaba de asesino.

Creación de Lionel Barrymore, Nancy Carroll y Phillips Holmes.

Hoy se proyectará la versión española, por dobles.

Mañana, estreno de la bonita comedia de la Fox PASADO MAÑANA, por Charles Farrell y Marion Nixon.

tratar del asunto de la venta de permisos para la exportación de frutas.

Conferenció con el gobernador. Este dijo a los periodistas que el asunto tenía muchas ramificaciones. Se ha practicado la detención de un agente de aduanas. Se anuncia que se practicarán más detenciones.

**LA "COPIOSA" SERIE DE ATRACOS PROSIGUE**

BARCELONA. — A última hora de la tarde, en una tienda de la calle de Entenza, entraron tres individuos pistola en mano en el momento en que se hallaba sola la hermana del dueño.

Se apoderaron de 300 pesetas y un reloj de pulsera.

**MAS, MAS, MAS ATRACOS**

BARCELONA. — En la carretera de Rivas tres desconocidos, armados de pistola, atracaron al cobrador de una Empresa, exigiéndole la entrega del dinero.

Lo mismo hicieron con un obrero que le acompañaba.

Se apoderaron de 210 pesetas, y se dieron a la fuga.

**PARA INVESTIGAR EN LA FRONTERA**

BARCELONA. — El delegado del ministro de Agricultura, que ha venido para examinar el asunto de los permisos de exportación, se ha dirigido a la frontera para continuar sus investigaciones.

**LOS SUCEOS**

**Un desconocido fue a Camañes, mató a un vecino y se ahorcó**

**PISTOLEROS DETENIDOS**

MÉRIDA. — Han sido detenidos unos pistoleros autores de varios atracos y desvalijamientos en los pueblos de la comarca y contra un cobrador en Zafrá.

**MATO A UN VECINO Y SE AHORCO**

TOLEDO. — Comunican de Camañes que un vecino del pueblo llamado Andrés Esteban sostuvo una reyerta con un forastero.

Este sacó una pistola y lo mató. El vecindario se amotinó contra el agresor, pretendiendo lincharlo.

Acudió la Guardia civil, que tuvo que protegerlo y con grandes apuros pudo conducirlo detenido.

Aprovechando una ocasión en que se hallaba solo en un salón el agresor se ahorcó.

No ha podido ser identificado.

**UNA MALA BROMA**

IBIZA. — Durante la noche pasada varios individuos penetraron en la iglesia parroquial del pueblo de Santa Inés, destruyendo la puerta.

Una vez en el interior echaron las campanas a vuelo, tocando a rebato.

Asustado el cura párroco abandonó el pueblo, temeroso de que pudieran hacerle víctima de una agresión.

**ELECTROCUTADO**

SABADELL. — Un funcionario de la oficina técnica del Ayuntamiento para hacer una reparación subió a un poste de alta tensión.

Tuvo la desgracia de tocar una de los cables conductores y quedó carbonizado.

**UN INCENDIO. — LA BOMBA MATO AL GUARDIA**

OVIEDO. — Esta mañana y a consecuencia de un cortocircuito se produjo un incendio en la enfermería de la plaza de toros. Las llamas destruyeron la carpintería de la dependencia.

Al salir la bomba arrolló a un guardia municipal, causándole la muerte.

**INCENDIO EN UN TEATRO**

MÉRIDA. — En el teatro de María Luisa, durante la proyección de una película se produjo un incendio.

Los espectadores abandonaron la sala precipitadamente, pero, por fortuna, no ocurrieron desgracias.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan; la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna

**DE LA LUCHA SOCIAL**

**Quedó iniciada en la mañana de ayer la huelga general en Salamanca y su provincia**

Fué necesaria en varias ocasiones la intervención de los guardias de Asalto. Los campesinos han secundado el paro. Coacciones en Asturias y algunas violencias reprimidas por la fuerza pública. Un atentado personal por sinrazones llamadas sociales. Los actos de sabotaje han motivado el paro en algunas minas asturianas

**DECLARACION DE LA HUELGA GENERAL. — MUCHOS INCIDENTES Y ABUNDANCIA DE CARGAS DE LA FUERZA PUBLICA**

SALAMANCA. — A las cuatro de la madrugada quedaron rotas las negociaciones del gobernador y los organismos sociales con el Comité de huelga.

Una casa llegó a ofrecer el anticipo de 20.000 pesetas para abonar una semana de jornales para los obreros en paro forzoso, de la que se debería reintegrar al dar comienzo las obras municipales.

El Comité de huelga quedó detenido, ingresando en la cárcel.

A las ocho de la mañana quedó declarada la huelga general.

Desde las primeras horas el servicio de vigilancia quedó montado por guardias de Seguridad.

Se montaron también retenes del Ejército y de fuerzas de Asalto en los lugares estratégicos de la población.

El paro alcanzó incluso a los "taxis". Los comercios abrieron, pero sin que acudiera la dependencia.

Se produjeron ligeros incidentes, rompiéndose algunas lunas.

Por orden del gobernador ha sa-

lido un delegado para cada cabeza de partido.

Han sido detenidos varios sindicalistas. A las once de la mañana comenzaron a formarse grupos en la Plaza Mayor. En los primeros momentos adoptaron una actitud pacífica, pero cuando ya la concurrencia era muy numerosa comenzaron súbitamente a apedrear las lunas de los escaparates, rompiendo algunas.

Con toda rapidez llegaron dos secciones de guardias de Asalto, que dieron varias cargas. Los guardias consiguieron limpiar de huelguistas la Plaza Mayor. En la plaza de San Julián fueron apedreados dos guardias, quienes tuvieron necesidad de hacer dos disparos al aire, poniendo en fuga a sus agresores.

A consecuencia de las cargas de la fuerza pública hubo cinco contusos.

Ha quedado prohibida la circulación por la Plaza Mayor. Se han practicado bastantes detenciones.

Patrullas de fuerzas de Seguridad. La ciudad está desierta. En las obras no se presentó ningún obrero al trabajo. Los autobuses circulan vacíos.

Se abrió al público el mercado de abastos.

Comienzan a conocerse detalles de

la huelga en los pueblos de la provincia.

En el pueblo de Béjar se acordó por los obreros no secundar el paro.

En Ciudad Rodrigo se han declarado en huelga, manteniendo los obreros una actitud pacífica.

En Ledesma también se ha secundado el movimiento.

Hubo algunas colisiones por pretender que no saliera el coche de línea que iba escoltado por la Benemérita. El coche salió después.

En Peñaranda de Bracamonte se inició la huelga pacífica.

También secundaron el paro en Alba de Tormes.

El gobernador dijo que la tranquilidad era absoluta, salvo los incidentes que se conocían.

Han ido al paro todos los afiliados a la C. N. T. en la provincia, y los trabajadores de la tierra.

El gobernador habló con el subsecretario de la Gobernación, dando cuenta de la marcha del conflicto.

La organización socialista se ha dirigido al Comité de la U. G. T., para que intervenga en el conflicto.

**PEDREA CONTRA LOS DE ASALTO. — CUANTOS HERIDOS HAY**

SALAMANCA. — Los huelguistas

volvieron a congregarse por la tarde en la Plaza Mayor.

Cuando llegaron los guardias a la plaza del Mercado fueron recibidos a pedradas. Uno de ellos fué alcanzado por una piedra que le tiraron desde un balcón, produciéndole una herida leve.

En la plaza del poeta Iglesias se hicieron disparos contra los guardias, desde una ventana.

Realizada una inspección en la casa de donde partieron los disparos fueron practicadas doce detenciones.

Hasta ahora han resultado heridos siete huelguistas, un guardia de Seguridad y un guardia de Asalto, todos leves.

**EL COMITE HA SIDO ENCARCELADO**

SALAMANCA. — El Comité de huelga que preside el abogado y profesor de la Escuela Normal, don Andrés Manso, perteneciente a la Unión General de Trabajadores, que se compone de doce individuos, ha ingresado en la cárcel.

También ha sido detenido el Comité de la Confederación Nacional del Trabajo.

**NUEVOS Y MAS VIOLENTOS DESORDENES**

SALAMANCA. — A las cinco de la tarde se retiraron las fuerzas del Ejército.

Grupos de huelguistas vitorearon a los soldados y apedrearon y silbaron a los guardias de Asalto.

A la preindicada hora fueron abiertos algunos establecimientos.

Poco después de las seis se repitieron los incidentes, dando lugar a nuevas cargas de la fuerza pública. Resultaron varios heridos.

La Cruz Roja recorre las calles para prestar auxilios.

No se han publicado periódicos. Por dificultades de comunicación no se conocen detalles de las huelgas planeadas en diversos pueblos de la provincia.

**OTRO TIROTEO**

SALAMANCA. — A las ocho de la noche se verificó el traslado de los detenidos a la cárcel.

Al regresar un coche en el que habían sido conducidos doce detenidos, un grupo de huelguistas, oculto en las obras del alcantarillado, disparó contra el coche.

Los guardias tuvieron que repeler la agresión, ignorándose si resultaron heridos.

**EN BUSCA DE SOLUCION**

SALAMANCA. — A petición de la Comisión del partido socialista se han reunido en el Ayuntamiento los concejales republicanos y socialistas.

Después de la reunión facilitaron una nota diciendo que el partido socialista no ha controlado el movimiento huelguístico por estar alentado por la Federación provincial y, por tanto, han obrado solamente como mediadores.

Como resultado de las conversaciones los concejales socialistas declararon tener el acuerdo de anticipar el comienzo de las obras correspondientes al presupuesto extraordinario, mediante un aval por los concejales de una cuantía de cien mil pesetas, hasta negociar un préstamo del Instituto Nacional de Previsión.

Declaran el propósito de acelerar la tramitación del asunto.

El alcalde ha dicho que no es el Ayuntamiento quien en definitiva ha de resolver el conflicto.

Este se ha planteado porque los obreros estiman que a Salamanca se la tiene desamparada del favor oficial.

**MAS GESTIONES RESOLUTORIAS**

SALAMANCA. — Una comisión de la Agrupación Socialista se reunirá con el contratista de las obras municipales para que éste detalle el número de obreros que podrá colocar inmediatamente, y ver si con esta fórmula se resuelve el conflicto.

**LO OCURRIDO EN MATILLA. — LUCHA ENTRE OBREROS**

SALAMANCA. — Comunican del pueblo de Matilla que un grupo de 300 huelguistas obligó a abandonar el trabajo a los obreros de todos los gremios.

También fueron cerrados los establecimientos ante las coacciones de los huelguistas.

En un café se habían reunido varios obreros huelguistas; los guardias de Asalto penetraron en el local desalojándolo en pocos minutos.

Resultó herido el dueño del establecimiento.

En la plaza de la República se produjo un choque entre dos gru-

**GUIA MEDICA**

**FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana**

- MOZOTA Torre Nueva, 17
- DEHESA.-Alfonso I, 35
- TORNER.-Avenida de Madrid, 103
- ANSUATEGUI.-Espartero, 1
- FELIU.-Don Jaime I, 55
- ROBREDO.-Paseo Sagasta, 13
- HOLIZ.-Pignatelli, 32
- ARMISEN.-Plaza del Pueblo, 5
- MONTANER.-Armas, 74

**FARMACIA DE RIOS**  
PLAZA DE LA CONSTITUCION--Telf. 2003--ABIERTA DIA Y NOCHE

**FARMACIA ROBREDO**  
PASEO DE SAGASTA, 13-Telf. 4149-En la presenta semana servicio permanente

- LAMARCA.—Avda. Madrid, 145.
- ARPAL.—Camino San José, 21.
- CASAÑA. — Coso, número 135.

- GRACIA LATORRE, Alfonso, 20.
- JORDAN. — Cerdán, número 65.
- LORENTE. — Fuenclara, núm. 2.
- SANCHEZ BAJO.—H. Cortés, 9.

- BOSQUED. — Independencia, 16.
- VDA. DE ROJAS. — Juslibol, 2.
- ANOS. — San Pedro Nolasco, 1.

**GARGANTA, NARIZ Y O.DO**

**Dr. ALONSO LEJ**

Profesor de la Facultad de Medicina

ALFONSO I, número 21, principal (Entrada: Torre Nueva, 44)

**Dr. JOSE DUERTO**

Consulta: de 12 a 2 y de 5 a 7  
CALLE DEL COSO, núm. 95

**ANALISIS CLINICOS**

Dr. de J. Rocasolano Iurmo

Vacunoterapia y Análisis Clínicos. Tratamiento eficaz y rápido de forúnculos y supuraciones rebeldes  
Consulta: de 3 a 6

PASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado  
Teléfono 43-48

**Reumatismo-Obesidad**

**Instituto Antirreumático**

Zurita, 11-. Teléfono 50-25

**MEDICINA INTERNA**

**RUIZ MOSSO**

Medicina general

CALLE DE COSTA, NUMERO 14  
Consulta: de 3 a 5

**ENFERMEDADES DE LA MUJER**

**G. SORIANO PEREZ**

Partos — Rayos X — Diatermia  
Electricidad médica y sol de altura  
Consulta: de 6 a 9  
CERDAN, 38. — Teléfono 39-54

**CORAZON, PULMONES, RAYOS X**

**Dr. LOPEZ BUERA**

Consulta: de 12 a 1 y 4 a 6  
CALLE DEL COSO, número 47

**ODONTOLOGOS**

**Dr. MUNDI**

Médico dentista  
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 7  
COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

**PIEL Y VIAS URINARIAS**

**Dr. LAMBAN FALCON**

Especialidad de la piel

Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5  
COSO, 132 duplicado

**CLINICA MURO**

Sífilis - Venéreo-Matriz - Impotencia  
Consulta: de 11 a 2 y de 6 a 9

MARTIRES, 16, pral. — Teléf. 17-87

**N I Ñ O S**

**DOCTOR PEREZ ALBERT**

Enfermedades de los niños

Rayos X

Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5  
ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-23

**Enfermedades de los ojos**

**DR. G. PEREZ ALBERT**

OCULISTA

ALFONSO, 28, pral.  
de 11 a 1 y 3 a 5

pos de obreros.  
Se espera la llegada de fuerzas de la Benemérita para mantener el orden.  
A última hora de la tarde se reunieron los patronos y comerciantes.  
Una comisión del partido socialista se ha puesto al habla con la Casa del Pueblo para darle cuenta del estado del conflicto.  
Don Trifón Gómez les anunció el envío de un delegado especial para ponerse al frente de la huelga y tratar de resolver el conflicto.

**TODOS LOS EXTREMISTAS ESTAN EN PARO**

OVIEDO. — Todos los afiliados a la C. N. T. han declarado la huelga en la provincia. Se han practicado detenciones de coaccionadores.  
Se ha dado orden de clausura de los Centros sindicalistas y detención de todos los directivos.  
La Guardia civil tiroteó a unos individuos que pretendían colocar un petardo, en las proximidades de Sama.  
Los dinamiteros se dieron a la fuga amparados por la noche. No se sabe si hay algún herido.

**ACTOS DE SABOTAJE.—PARO EN LAS MINAS**

OVIEDO. — Se han registrado varios actos de sabotaje que han determinado el paro en algunas minas.  
En Ujo fueron sorprendidos por la Guardia Civil dos individuos cuando colocaban cartuchos de dinamita para volar un castillete. Se les ocuparon 23 cartuchos.

**AUNQUE PACIFICAMENTE CONTINUA LA HUELGA.—COACCIONES.—CARGAS DE LOS DE ASALTO**

GIJON. — Durante todo el día ha continuado el paro con la misma intensidad de días anteriores.  
La huelga transcurre con tranquilidad.

El personal de la Junta de Obras del Puerto se presentó en el de Musel, realizando sus faenas.  
Durante la madrugada los huelguistas levantaron la línea del tranvía de Musel. Por esta circunstancia no han podido realizar el servicio los coches de esta línea, en el trayecto afectado por la avería. En el resto de la línea circuló un solo coche.

En la fábrica de Tabacos, donde se ha declarado la huelga por cuarenta y ocho horas, entraron al trabajo solamente sesenta operarios.  
Se han registrado algunas coacciones.

La policía detuvo a siete individuos, que han sido trasladados a Oviedo por haberse situado allí el juez especial que instruye el sumario por los hechos derivados de la huelga.

Han llegado de Madrid cincuenta guardias civiles.  
Los guardias de Asalto tuvieron que dar varias cargas en las calles céntricas para disolver grupos de huelguistas.  
En las carreteras que afluyen a la población hay precauciones extraordinarias.  
Al dar una carga los guardias de Asalto varios individuos les insultaron y se procedió a la detención de tres de ellos.

El comercio ha abierto sus puertas.  
En cafés y bares realizan el servicio los propietarios y sus familiares.  
Se espera la llegada del gobernador, para que haga gestiones encaminadas a resolver el conflicto.

**PRECAUCIONES, CARGAS Y ALGUNAS INCIDENCIAS**

GIJON. — Durante la tarde ha continuado la huelga, sin que se produjeran incidentes.  
Al oscurecer los huelguistas apedrearon algunos comercios, rompiendo las lunas.  
Los guardias de Asalto y de Seguridad dieron varias cargas.  
Un poco después estalló un petardo. No produjo víctimas. Los guardias de Asalto practicaron una batida, deteniendo a tres individuos.  
El personal de la Junta de Obras, al abandonar el trabajo, fué protegido por la fuerza pública para evitar agresiones.  
Se han adoptado grandes precauciones.

**EN TRANCE DE QUE SE PIERDA UNA COSECHA**

SEVILLA. — Comunican de Aznalcollar que se ha agravado el conflicto planteado.  
Los obreros insisten en que sea su Centro el que haga la designación de los obreros que han de hacer la recolección.

La cosecha de aceituna se perderá totalmente si continúa el conflicto.

Se asegura que al salir de una reunión varios obreros arrojaron cartuchos de dinamita, que no llegaron a estallar, a una ventana del domicilio del vicepresidente de la Patronal, don Daniel Barrera.

Los Sindicatos han puesto en circulación unas hojas en las que se ataca duramente a la Policía y a las autoridades.

**PARA RESOLVER EL PARO**

SEVILLA. — Ha visitado al gobernador una comisión de la Patronal de impresores para darle cuenta del estado del conflicto.

Se celebró una reunión de patronos y libreros en la que éstos expusieron sus concesiones.

**SE REUNIO LA COMISION ARBITRAL**

SEVILLA. — Se reunió la Comisión arbitral para resolver algunas reclamaciones pendientes en relación con el trabajo agrícola.

**INSTRUCCIONES DEL GOBERNADOR**

SEVILLA. — El gobernador ha remitido una circular a los alcaldes de los pueblos dando órdenes relacionadas con las condiciones de trabajo en las faenas de la recolección de la naranja.

**"BOMBITA" HA MEJORADO MUCHO Y LO SABOTEAN MAS**

SEVILLA. — El extorero "Bombita", muy mejorado, ha visitado al gobernador para protestar contra la frecuencia con que se registran en sus fincas actos de sabotaje y contra el daño que se produce en sus olivos.

**TIENDE A SOLUCIONARSE**

HUELVA. — Continúa la huelga de Aracena, pero tiende a solucionarse, pues ante el energético bando del alcalde los obreros vuelven al trabajo.

**MAS PARADOS POR UN ACTO DE SABOTAJE**

POLA DE LAVIANA. — A las tres de la madrugada estacó un cartucho de dinamita en el castillete de conducción de energía eléctrica.

La avería fué reparada por un equipo de soldados.

En varias minas no se pudo trabajar por falta de fluido. El número de mineros parados por este motivo asciende a 2.000.

**AYUNTAMIENTO MULTADO**

MURCIA. — Han sido multados con 200 pesetas el alcalde y varios concejales de Mula por infringir las disposiciones sobre el alojamiento de obreros y otras.

Dijo el gobernador que se había autorizado la reapertura del Centro Tradicionalista de Cartagena. También se ordenó la apertura del Centro de Acción Nacional.

**LA RESOLVIO EL JURADO MIXTO Y NO SE VOLVIO AL TRABAJO**

MALAGA. — La huelga de doscientos campesinos quedó solucionada por la intervención del Jurado Mixto.

Los patronos no quisieron luego aceptar las bases y la huelga quedó nuevamente planteada.

**PARA EVITAR ACTOS DE SABOTAJE**

TOLEDO. — El señor Madariaga ha visitado al gobernador, pidiéndole la adopción de medidas para evitar los actos de sabotaje en el campo.

**¿"ESO" ES UNA REIVINDICACION SOCIAL?**

CACERES. — Comunican de Pozuelo de Zarrona que han aparecido destrozados varios olivares propiedad de algunos vecinos, incluso del alcalde.

Se ignora quién sea el autor.

**DEL PAIS GUIPUZCOANO**

**Declaran que sin el impuesto sobre el vino se mermarian enormemente los presupuestos provinciales**

**DOS SACERDOTES DESEABAN LA CONTROVERSA PUBLICA**

SAN SEBASTIAN. — Esta noche, en los locales de la Escuela de Declaración, que se ceden para dar mítines y conferencias, se ha celebrado un acto en el que disertaron los sacerdotes señores Onaendia y Aristimuño sobre cuestiones sociales, admitiendo la controversia.  
El acto ha despertado gran expectación.

El público llenaba por completo los amplios locales. Muchas personas, que no pudieron entrar, se estacionaron en la calle de Garibay, comentando animadamente sobre las disertaciones.

**UNA DISERTACION**

SAN SEBASTIAN. — En el Ateneo Guipuzcoano ha dado una conferencia el secretario de la Liga Guipuzcoana de Productores, señor González Suso.

Disertó sobre "La lucha social en Guipúzcoa".

Definió la burguesía, exponiendo su preponderancia y su intervención en el progreso.  
Hablando del problema social en Guipúzcoa dijo que frente a cincuenta mil obreros había veinte mil patronos.

Si Guipúzcoa no consigue el Estatuto antes de un año, esto se va, se lo lleva la trampa.

Finalmente se ocupa de la crisis industrial y de la situación de muchos patronos, especialmente los mueblistas, que se ven precisados a cerrar sus talleres.

**PARA TRATAR DE LAS CLASIFICACIONES DE OBREROS**

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil recibió a una comisión de obreros metalúrgicos de Pasajes, que le habló del asunto de las clasificaciones en dicha industria.

El lunes se reunirán los patronos y obreros para tratar de este asunto.

**LA CUESTION DEL VINO ES GRAVE EN GUIPUZCOA**

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana se ha celebrado una reunión de alcaldes y técnicos para tratar del proyecto de supresión del impuesto del vino.

**Salón Doré**

Mañana, lunes, estreno de

**Pasado**

**mañana**

Intérpretes: Charles Farrell, Marion Nixon y William Collier.

Historia de una enamorada pareja llena de esperanzas e ilusiones, obligada varias veces a aplazar el día de su boda. Mas al fin llega el anhelado "Pasado mañana" y a través de sus lágrimas y suspiros los jóvenes sonríen ante el triunfo de su fe y de su amor por la realización de un sueño ideal.

FOX film. Oro de ley de la pantalla.

El objeto de la reunión fué el ponerse de acuerdo sobre las gestiones que se realizan en Madrid para que en el caso de que se suprima dicho impuesto sean exceptuadas Guipúzcoa, Vizcaya y Alava, porque en dichas provincias aquel tributo es uno de los principales ingresos.

**UN CHOQUE, UN PATINAZO Y UN ATROPELLO**

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Tolosa que una camioneta de la matrícula de Navarra, que se dirigía a San Sebastián, chocó con otra de la matrícula de San Sebastián,

que marchaba al pueblo de Alegría.

A consecuencia del encontronazo la segunda camioneta patinó, arrojando al peón caminero José María Echevarría, de 67 años, que sufrió lesiones graves.

**MOTORISTA HERIDO**

SAN SEBASTIAN. — Una camioneta de San Sebastián atropelló a un motorista.

Resultó con graves lesiones en la cabeza y otras partes del cuerpo Patrocínio Iraola, de 30 años, que iba en el sidecar de la moto.

**NOTICIAS DEL EXTRANJERO**

**EN GINEBRA**

**En tanto que negocian la paz, los japoneses preparan la guerra**

**Comentarios a esta actitud netamente nipona.—Proposición que al ser aprobada no dió motivo a debate.—No se cree que los representantes de las cinco potencias lleguen a un acuerdo**

**PARA INVITAR A RUSOS Y YANQUIS**

GINEBRA. — El lunes próximo se reunirá el Comité de los 19 para estudiar la proposición de invitar a los Estados Unidos y a Rusia soviética a los debates promovidos por la cuestión chinojaponesa y a fin de hallar entre todos una fórmula de coordinación de los diferentes puntos de vista.  
La decisión que adopte este Comité deberá ser ratificada por la asamblea, que se reunirá el martes o el miércoles próximo.

**LOS JAPONESES NEGOCIAN LA PAZ Y PREPARAN LA GUERRA**

LONDRES. — Telegrafian de Mukden al "Daily Telegraph" que todo indica que el próximo objetivo de los japoneses será la provincia de Jehol.

Una campaña en aquella región debe ser considerada como particularmente difícil en esta época del año, pero no obstante el ejército japonés, después del éxito que acaba de tener estos días, se prepara con optimismo para una nueva operación.

Se cree que tres cuerpos de ejército japonés, marchando de acuerdo con las tropas manchúes y de Mongolia, efectuarán un movimiento convergente sobre el Pei o Plo.

Hablando a este respecto en los círculos oficiales japoneses se dice que los preparativos efectuados por voluntarios en la provincia de Jehol tienen un carácter agresivo por el Manchukuo y justifica desde luego una acción decisiva.

**RESOLUCION VOTADA**

GINEBRA. — La asamblea de la Sociedad de Naciones ha terminado a las tres de la tarde el debate sobre el conflicto chinojaponés.

La asamblea ha votado la resolución siguiente:

"La asamblea, visto el informe de la Comisión de estudios instituida en virtud de una resolución del 10 de noviembre de 1931, adoptada por el Consejo, examinadas las observaciones de las partes interesadas y los procesos verbales de las reuniones celebradas por el Consejo del 21 al 28 de octubre de 1932, vistos los resultados del debate que se desarrolló del 6 al 9 de diciembre actual, encarga al Comité especial que se constituya en virtud de la resolución del 11 de marzo del corriente año y que estudie:

Primero, el informe de la Comisión de estudios, las observaciones de las partes interesadas y las opiniones y sugerencias que hayan sido presentadas o manifestadas a la asamblea en cualquier forma; y se-

gundo, que redacte sus proposiciones encaminadas a la solución del conflicto que por acuerdo adoptado por el Consejo el día 19 de febrero le fué sometido.

La proposición ha sido adoptada por unanimidad y no ha dado lugar a ningún debate.

El presidente, señor Hymans, ha anunciado que el Comité de los 19 se reunirá tan pronto como sea posible.

El representante del Japón había aceptado esta resolución.

La resolución aprobada es casi exacta al texto propuesto por Suiza. Suiza ha obtenido, pues, un gran éxito diplomático en esta cuestión.

**NO CREEN QUE LLEGARAN A UN ACUERDO**

GINEBRA. — Esta mañana ha llegado Mr. Mac Donald y esta tarde han continuado las negociaciones entre los representantes de las cinco potencias.

Generalmente se cree que hay pocas probabilidades de que los delegados de las cinco potencias lleguen a un acuerdo sobre la cuestión de la igualdad de derechos de armamento, antes de Navidad.

En el momento de comunicar están todavía reunidos los delegados, por lo que nada puede saberse. De todas maneras, se afirma que las discusiones de esta tarde deben versar especialmente sobre las contestaciones inglesa y francesa a las preguntas de von Neurath sobre qué interpretación se daba a la fórmula Herriot de paridad de armamento, es decir, qué significaría esta fórmula en la práctica.

El delegado alemán, von Neurath, habrá presentado a la reunión una relación total de todas las cuestiones pertenecientes a la aplicación práctica de la igualdad.

Se cree que Mac Donald regresará en seguida a Londres, y algunos afirman incluso que partirá mañana o el domingo. En cambio, M. Herriot permanecerá en Ginebra hasta primeros de la semana próxima si su Gabinete sobrevive al debate sobre las deudas de guerra, que debe tener lugar en la Cámara francesa el próximo lunes.

Sobre este debate en los medios yanquis de Ginebra se expresa el convencimiento de que la Cámara no recibirá con agrado las proposiciones de Herriot.

Además, también se muestra disgustado por el proyecto de Herriot de pedir el aplazamiento de la Conferencia del Desarme. Se cree que a fines de este mes la delegación norteamericana en la Conferencia será retirada y sustituida por otra, integrada por personalidades de menor categoría política.

**RECUERDOS**

**Han vendido en pública subasta objetos que pertenecieron a Nelson**

**HISTORIA Y DINERO**

LONDRES. — Se ha procedido a la venta en pública subasta de algunos objetos que pertenecieron al almirante Nelson.

El primer objeto sacado a subasta fué el antejo usado por Nelson en la batalla de Trafalgar. La adjudicación se ha hecho por 1.522 libras esterlinas.

El antejo de referencia fué re-

**TEATRO PARISIANA**  
Próximamente, presentación de la Compañía de Comedias  
**MARTI-PERRA**  
Importantes estrenos  
Extenso repertorio  
ABONO ARISTOCRATICO

**CHAMPAN CONTINENTAL**  
Y  
**VINOS de JEREZ**  
HIJOS DE JIMENEZ VARELA  
Cosecheros y exportadores  
Bodegas en Sanlúcar de Barrameda y Puerto de Santa María  
PEDID EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS SUS VINOS y el  
**CHAMPAN CONTINENTAL**  
Representante en Aragón: JUAN BUSET

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Son doscientos los pueblos salamanquinos en los que la huelga es total

En otros sólo alcanza lo parcial y en algunos los pastores han abandonado los rabaños. Atentados políticos y sociales.-Otro depósito de bombas y municiones.-El Vaticano protesta contra los incendios de establecimientos religiosos en España.-Francia pagará el día 15 a los Estados Unidos

### AGREDIERON A UN EXDIPUTADO SOCIALISTA

MADRID. — Ha ocurrido esta noche un suceso en el local del Jurado Mixto de la Industria Química, sito en la calle de Espoz y Mina, número 17.

El dependiente de laboratorio llamado Félix Moreno del Molino, de 21 años, natural de Luzaga, provincia de Guadalajara, hizo siete disparos de pistola contra don José Maurice Riesgo, de 48 años, exdiputado socialista y farmacéutico.

De los proyectiles sólo uno alcanzó al señor Maurice, que resultó levemente herido en el hombro izquierdo.

El dependiente había formulado una reclamación sobre pago de salarios y de horas extraordinarias durante el tiempo de su permanencia en el servicio del señor Maurice.

### INCENDIO DE UNA FABRICA

MADRID. — A media noche se recibió la noticia de que había un gran incendio en una fábrica de harinas del pueblo de Escaloná del Alberche.

Inmediatamente se dió orden de que saliera para aquel pueblo uno de los parques de la Dirección de Incendios.

### PETARDO EN UN CENTRO POLITICO

GIJON. — En la escalera del domicilio social del partido radical-socialista, al que pertenece el gobernador civil, estalló esta noche un petardo.

Ocasionó grandes daños, incluso en el bazar de zapatería "El Capricho", instalado en la planta baja.

Cundo se produjo la explosión, el Centro estaba concurridísimo.

### DE UNA HUELGA

SALAMANCA. — La Directiva de la Casa del Pueblo ha dicho que estaban en huelga los trabajadores de doscientos pueblos.

En varios de éstos los grupos recorren las calles repartiendo hojas de propaganda extremista y recomendando que se secunde y sostenga la huelga.

Los pastores, en muchos de aquellos pueblos, han abandonado el ganado.

Sin embargo de todas las propagandas, en otros lugares no se ha secundado el paro y en algunos más ha sido parcial.

### SINDICALISTA HERIDO DE UN BALAZO

SEVILLA. — Durante las primeras horas de la noche un grupo de comunistas fijaba pasquines en la calle del Amor de Dios, cerca del Centro de la C. N. T., convocando a un acto de propaganda de sus ideales.

Cuando el grupo acababa de marchar bajaron varios individuos de los Sindicatos Unicos y arrancaron los carteles.

Del grupo que se marchaba salieron algunos disparos, y uno de los sindicalistas, apellidado Ucles, recibió un balazo en el costado y quedó gravísimamente herido.

Un agente policiaco se dió cuenta de lo que había ocurrido y salió en persecución de los agresores.

Al momento se le unió un transeúnte.

Tres guardias civiles que habían oído los disparos se precipitaron en persecución del grupo, y al ver cerca de él al agente le confundió y detuvo como si hubiese formado parte de aquél.

Esto dió lugar a que los perseguidos huyesen.

### DESARMARON AL GUARDIA Y UNO FUE DETENIDO

SEVILLA. — Cuando se retiraba a su domicilio, en la calle de Argüelles, un guardia municipal fué asaltado por tres individuos, que le quitaron la pistola.

No perdió el guardia la serenidad y persiguió a los asaltantes, logrando, con unos agentes de policía que se le unieron, detener a uno de aquéllos.

### DESCUBRIERON OTRO DEPOSITO DE LOS TERRORISTAS

VITORIA. — La policía ha hallado en un campo de las afueras de la ciudad un depósito de dinamita y de municiones.

Halló 52 pistolas, 98 cargadores, 10 kilos de dinamita y cañones para pistolas de diferentes calibres.

Dos pistolas estaban cargadas en disposición de disparar.

Se espera hallar más explosivos, porque hace tiempo desapareció gran cantidad de dinamita.

### MAS DETENIDOS MILITARES LLEVADOS A GUADALAJARA

SEVILLA. — Ha salido para Guadalajara otra expedición de militares complicados en los sucesos de agosto.

Es más numerosa que la primera expedición que salió con la misma dirección.

Esta medida se adopta por el estado ruinoso en que se halla el pabellón de Marina donde estaban encarcerados.

### SE AGRAVA EL ANARQUISTA

SEVILLA. — Se ha agravado en su estado el anarquista Guijarro, herido por la policía cuando disparaba contra ella.

Se rumorea que en caso de fallecimiento declararían una huelga revolucionaria.

### HOMENAJE AL GENERAL TORRIJOS

MALAGA. — Con motivo del aniversario del fusilamiento de Torrijos se le ha dedicado un homenaje al pie del monumento en la plaza.

### AL HUNDIRSE UNA TRIBUNA EN UN CAMPO DE FUTBOL

SANTIAGO DE CHILE. — Durante un partido de fútbol se hundió una tribuna llena de público.

Resultaron ochenta espectadores gravemente heridos y treinta heridos de menos gravedad.

Uno falleció poco después.

Los espectadores, indignados, pretendieron incendiar las tribunas, evitándolo los carabineros.

### PROTESTA VATICANA CONTRA LOS INCENDIOS DE CONVENTOS EN ESPAÑA

CIUDAD DEL VATICANO. — Oficialmente se anuncia que el Nuncio en Madrid ha presentado una nota ante el ministro de Estado protestando contra el incendio de conventos y de edificios religiosos ocurrido en 11 de mayo de 1931.

### EL JAPON PEDIRA QUE EXCLUYAN A ESPAÑA

TOKIO. — El Ministerio de Justicia ha facilitado una nota en la que dice que si los Estados Unidos y Rusia son invitados por la omisión encargada de estudiar la cuestión de la Manchuria, por tener intereses en

el Extremo Oriente, pedirá que España, Checoeslovaquia, Suecia e Irlanda sean excluidas, ya que no tienen intereses allí.

### ACTITUD FRANCESA ANTE EL PAGO DE LAS DEUDAS

PARIS. — La subcomisión nombrada por las Comisiones de Hacienda y Negocios, después de amplia deliberación, ha aprobado unánimemente la propuesta de resolución que será sometida a las Comisiones citadas.

Se proclama la voluntad de Francia de no sustraerse unilateralmente a los compromisos contraídos, añadiendo que Francia no puede considerar el vencimiento de 15 de diciembre sin la aceptación por los Estados Unidos de la correspondiente contrapartida de los servicios de mercancías.

### EN FAVOR DEL PAGO

PARIS. — El Comité ejecutivo del partido radical ha aprobado una moción favorable al pago de la deuda a los Estados Unidos.

### LOS YANQUIS ESPERAN COBRAR EL DIA 15

Se consideran terminadas todas las negociaciones en el asunto relacionado con el pago de las deudas de guerra.

Se espera que Francia e Inglaterra harán frente a sus pagos respectivos.

Los periódicos siguen haciendo fuerte campaña en favor de la solución del problema, considerando que nada hay que hacer hasta que mister Roosevelt se posea de la presidencia de la República.

### PROXIMO TRATADO ANGLO-RUSO

LONDRES. — El ministro de Negocios Extranjeros anuncia que pronto quedará iniciada la negociación de un Tratado de comercio entre Inglaterra y la república de los Soviets.

### LITUANIA NO PUEDE PAGAR

WASHINGTON. — El ministro de Lituania ha entregado a Mr. Stimson una nota del Gobierno de su país pidiendo el aplazamiento de los pagos por deudas de guerra.

### NUEVO TRATADO

VIENA. — Ha sido firmado un Tratado comercial entre Austria y Hungría.

## NOTAS DEMOGRAFICAS

### DEFUNCIONES

Manuel Santolaria, 42 años, Armas, 141; Angel Maicas, 1 mes, Sangenis, 35; Carmen Velilla, 8 días, Agustín, 11; Ester Lamana, 16 meses, Martín Serrano, 19; Inés Cruces, 54 años, Hospital civil; Constanza Tormes, 43 años, idem; Francisco Sanz, 67 años, plaza de Aragón, 10.

galado a Nelson por Lady Hamilton y aseguran los historiadores que el famoso admirante únicamente lo llevaba consigo como una especie de talismán, pero no para su uso práctico. Otros escritores dicen, por el contrario, que en el momento del trágico abordaje, en el que resultó Nelson herido, llevaba en la diestra el antejo citado.

En la propia subasta han sido vendidos por 381 libras esterlinas dos relojes ofrecidos a Nelson en 1870 y 187, el primero por el almirante Collingwood, y el segundo en ocasión de su matrimonio por los marineros de la tripulación de la nave "Borea".

### ERA CIERTO

### Queda demostrada la desaparición del "Sandbeach"

### LOS CADAVERES DE ALGUNOS TRIPULANTES

SAN JUAN DE TERRANOVA. — Después del hallazgo de los cadáveres de once miembros de la tripulación del vapor "Sandbeach", del cual dimos cuenta oportunamente, y después de hacer determinadas investigaciones, ha podido comprobarse que, efectivamente, durante la noche del jueves al viernes de la semana, naufragó ante la playa de Highland.

Hasta ahora no ha podido ser encontrado el cuerpo del capitán del "Sandbeach", el cual tenía 19 hombres de tripulación.

### MISCELANEA

### Francia y las deudas de guerra

### ACTITUD DEL MINISTRO DE HACIENDA

PARIS. — Se atribuye al ministro de Hacienda que en la cuestión del vencimiento del 15 del corriente sólo ve dos soluciones: pagar o negarse a pagar.

Parece que el ministro se inclina por la primera solución.

### HAN ACORDADO PAGAR

PARIS. — Noticias de fuente autorizada afirman que en la entrevista que tuvieron ayer M. Herriot y Mr. Mac Donald acordaron satisfacer los vencimientos por deudas de guerra del 15 del corriente y que importan 95 millones de dólares Inglaterra y 19 millones Francia.

Es muy probable que esta decisión provoque un gran debate en el Parlamento francés, y en los medios políticos de esta capital se llega incluso a afirmar que consecuencia de este debate puede ser la derrota parlamentaria del Gobierno Herriot.

## El Canal Imperial de Aragón

SU HISTORIA  
SU VALOR AGRONÓMICO  
SU ADMINISTRACION ACTUAL

— 11 —

el día que el rey ha de ceder a éstos el Canal, si se ha de ver concluido y conservado con el beneficio del Estado; y no le doy más dilación para que se verifique este pensamiento, que los días del conde de Florida Blanca en su Ministerio... y de no hacer esto, confío poco de los demás medios." (28 diciembre de 1790.)

La realidad posterior confirma la verdad de ese pensamiento del gran Pignatelli; no hubo en Madrid un nuevo Florida Blanca ni aquí en Zaragoza quien lo sustituyera a él; quizá hubiera sido un buen director alguno de sus colaboradores, quizá don Juan Antonio Payas, perfectamente enterado de todo lo concerniente a la obra y del pensamiento del protector; pero las ideas del tiempo apartaban de los cargos elevados y de tanta vistuosidad como éste a los nacidos en alturas proporcionadas; para sucederle fué, pues, nombrado don icente Fernández de Córdoba, Glimés de Brabante, Aragón, Bazán, Martínez de una, Espés, etc., etc., conde de Sástago, etc., en noviembre de 1793.

Hombre este señor de carácter y cualidades opuestas y contrarias a las de Pignatelli, lo único favorable que de él puede contarse es el haber escrito la historia del Canal; en lo demás, al decir de un contemporáneo, Larripa, colaborador de Pignatelli, su gobierno parece que fué funesto, parte por ineptitud del protector, débil de carácter y fácil a la sugestión de personas extrañas, parte también por luchar en la obra con dificultades imposibles de vencer.

Se propuso ser continuador digno de Pignatelli, pero aparte de carecer del talento, actividad y energía de Pignatelli, luchó contra la mala calidad del terreno por donde el Canal debía continuar y gastó sin provecho sumas inmensas.

Más amigo del boato que su antecesor, hermoseó los alrededores del Canal en Torrero, construyó caminos de acceso a la playa desde Zaragoza, contribuyó a dar vida y belleza al paseo de Santa Engracia, levantó la iglesia de San Fernando y dió uniforme vistosísimo a los empleados del Canal, cuyo número aumentó, elevándoles, además, los sueldos.

Le sucedió el que había sido juez privativo de ambos canales en los últimos tiempos de Pignatelli, don Francisco Xavier Larripa, magistrado de esta Audiencia, más tarde de la de Granada, a donde no fué, aunque se le autorizó a cobrar su sueldo de tal, para que desempeñara el cargo de protector. Fué Larripa un decidido partidario de la política de Pignatelli, aunque más de un algo visionario. Escribió una Memoria censurando muy duramente la conducta de su antecesor; puso gran empeño en

continuar el Canal y en mantenerlo limpio para la navegación, y para ello quiso emplear procedimientos más baratos que los anteriores, gastando en esas pruebas grandes cantidades infructuosamente.

A esa Memoria contra el de Sástago debió el sucederle: los grandes cargos que le hizo, verosísimamente verdaderos, obligaron a destituirlo, y para no hacerlo tan descaradamente, se reó en Madrid (1799) una Junta de Caminos y Canales, se suprimió el cargo de protector y en su lugar se creó el de director; Sástago quedó encargado de la yeguada que había establecido bajo la dependencia del Canal.

Larripa, celosísimo y casi émulo de Pignatelli, cayó en manos de un aventurero italiano, que habiendo venido a Zaragoza con la Compañía de un bailarín llamado Bianqui, alcanzó tanta fama de inventor y de ingeniero por la protección de Larripa, que hasta fué llamado a la corte para emplearlo en aún más altos menesteres que aquellos que aquí se le confiaban; llamábase José Vega, y él propuso limpiar el Canal por medio de una máquina movida a brazo, y que consistía en una rueda, cuyos radios terminaban en grandes cucharas; inventó una especie de guadañadora para segar las hierbas y carrizos de los cajeros; pero en lo que más se distinguió y en lo que fué su fracaso más ruidoso y costoso fué en el revestimiento del Canal más allá de aldeguerriana. Al fin fué este aventurero echado de las obras del Canal, y Larripa murió en 1803.

Le sucedió don Juan de Peñalver, que se obstinó, como sus dos antec-

sores inmediatos a Pignatelli, en continuar el Canal, revistiendo de barro sus paredes interiores, y durante su dirección sobrevino la guerra de la Independencia.

Palafox se incautó de los fondos, enseres y materiales del Canal para emplearlos en la defensa de la ciudad; apoderados de ésta los franceses, el mariscal Suchet, jefe del tercer Cuerpo del Ejército francés, quedó de gobernador de Aragón, y comprendiendo la importancia del Canal, como medio de comunicación y fuente de riqueza, cuidó de conservarlo; para esto restableció la contribución del Millón, aduciendo que era necesaria, porque si las obras existentes "no se continuán, ni se mantienen, ni se reparan, podría resultar de muy poco la ruina total de una obra que tanto interesa a la prosperidad de Aragón."

Abandonada Zaragoza por los más conspicuos, el Canal quedó sin director ni empleados, por lo cual Suchet, en 4 de mayo de 1810, en su deseo de organizar el país establemente bajo la Monarquía de José Bonaparte, dió un decreto organizando interinamente el gobierno del Canal, del que dijo que por su grande importancia y utilidad merecía toda su atención, y nombró director y administrador a don Pedro Lapuyade, juez protector al barón de Cistué, que desempeñaba este cargo ante de mayo de 1808, y tesorero a un hijo de don Pedro Herranar, llamado Antonio Rafael.

El gobierno de Suchet no fué tiránico y fué bien intencionado; en su tiempo Zaragoza no tenía fuentes públicas; en vida de Pignatelli un particular construyó una en el que ya

entonces era paseo de Santa Engracia, tosca y sin arte, y sólo con agua cuando ésta corría por un brazal contiguo; la plebe bárbara, sin embargo, la destruyó; el particular volvió a reconstruirla y sufrió igual suerte. Suchet encargó a los hombres a quienes encomendó el Canal que creasen fuentes en la ciudad "para comodidad de sus habitantes y limpieza de sus calles y salubridad del aire", y la Junta aquella encargó al escultor don Tomás Llobet la fuente monumental del "Dios de las aguas", que muchos años después de la evacuación de España por los franceses fué instalada en la antigua plaza de San Francisco.

Vuelto a España Fernando II y derogada la Constitución, fué nombrado protector don Martín de Garay, con las mismas atribuciones que su antecesor, el conde de Sástago, así dice el decreto.

Garay desempeñó su cargo con entusiasmo; en su tiempo se compraron las dos casas en donde están hoy las oficinas del Canal a los testamentarios de la marquesa de Estepa, las cuales costaron nuev mil duros, dato elocuente para saber el valor de la moneda en aquel tiempo; Garay mandó pintar también a Goya los retratos de Fernando VII y duque de San Carlos, que costaron quince mil reales; reedificó lo arruinado durante la guerra, restauró lo maltratado, hizo extraer del Canal el material de guerra inutilizado que los franceses en su retirada habían echado a él, hermoseó los caminos que conducían a la playa de Torrero y levantó la desaparecida puerta de Santa Engracia, que quería recordara los famosos Sitios.

(Continuará)

# LOS TEATROS Y LOS CINES NOTAS DE HACIENDA

## ALTAVOZ ENTRE BASTIDORES

En Binéfar, donde residía con su esposa, doña Trinidad Roy, ha fallecido el señor don León Vidaller Esteve, padre del director de la popular revista de teatros "¡Tararri!"

A la familia del finado, y especialmente a León Vidaller Roy, enviamos la expresión de nuestro sentido pésame.

El próximo día 17 se presentará en el teatro Cervantes la Compañía de renovación escénica agrupada bajo la dirección artística de Cipriano Rivas Cherif, que para llevar a cabo sus proyectos cuenta con la cooperación del inteligente empresario David de Ormaechea.

El Teatro de Arte hará su presentación con "Crimen y castigo", de Dostoiewsky.

Se anuncia un nuevo campeonato de baile en el Price, de Madrid, para el próximo día 16.

Entre otros alicientes de este espectáculo, que cuenta con tantos incondicionales tendrá el de disputarse el premio de 10.000 pesetas a popularísima "vedette" que guardará el incógnito bailando con antifaz.

### PRINCIPAL

#### LA ACTUACION DE LA COMPAÑIA RUSA

En función de noche se puso en escena la ópera cómica de Moussorgsky "La feria de Sorotchinza", basada en la novela del mismo título original de Gogol, que, a su vez, se inspiraba en una leyenda ucraniana denominada "La Vestal Roja".

Un cierto día el diablo fué arrojado del infierno — seguramente por haber realizado una buena acción—. Triste y sin saber que hacer, se refugió en un granero, donde se dedicó a la bebida, hasta tal punto que tuvo que dar a un judío de la Feria de Sorotchinza, la bella Vestal Roja, con el compromiso de rescatarla al año siguiente. Al cumplirse el plazo fijado, vuelve el diablo para rescatar su prenda, pero el judío niega todo, fingiendo no acordarse de cuanto el diablo dice.

A la noche siguiente horribles fantasmas aparecen en las ventanas de la morada del judío y se arrojan sobre él golpeándole con látigos infernales. El temor invade al judío y el espanto le hace danzar convulsivamente. Desde esta fecha el lugar está maldito.

Alrededor de esta leyenda se ha construido el argumento de una comedia, que ha dado al compositor ocasión principalmente de describir sófisticamente las escenas populares de la Ucrania.

Aparece el mercado de la pequeña ciudad con su aglomeración de gentes y sus mercancías. Aldeanos, gitanos, cosacos, etc. Suceden las escenas cómicas de amor y temores ante la supuesta aparición del demonio.

Aparece el conocido tema llamado el "Dounka", que canta el tenor Kourganoff, y una bonita aria muy bien interpretada por Natalia Kachouk. Interviene constantemente el viejo aldeano personificado por el notable bajo Richter, pero como sucede en "Khovantchina", no es ésta una obra de papeles individuales tanto como de conjunto, y ninguno de los artistas se destaca extraordinariamente por encima de los demás.

Moussorgsky ha intentado en esta ópera dar expresión a la voz del pueblo valiéndose de sus cantos y bailes populares, y hay que decir que lo ha logrado completamente. Esta obra, que dejó sin terminar, y que fué instrumentada por Tcherepine, contiene páginas de rara belleza, entre ellas el principio o preludio del tercer acto, que fué interpretado con acierto por la orquesta, obteniendo una ovación.

El tercer acto está ocupado casi todo él por la danza nacional ucraniana "Kopak", y es una escena brillante, interviniendo el coro y la partitura orquestal con sorprendente efecto.

"La feria de Sorotchinza", que algunos comentaristas consideran inferior a otras obras del mismo compositor, nos ha parecido extraordinariamente interesante y de mucho mérito desde el punto de vista musical.

Nuestro aplauso de hoy va dirigido a la obra de conjunto, maestro y a la orquesta. Entre todos han logrado dar a la representación una sensación de unidad que falta en tantas óperas que semejan una sesión de variedades o una serie de números de concierto.

P. R.

## GACETILLAS LAS ATRACCIONES DE LA COMPAÑIA RUSA

**Principal.** — Se ha reconocido unánimemente que el espectáculo de ópera rusa que ofrece en el Principal la Compañía del célebre maestro Slaviansky y d'Agreñeff, es el de más categoría artística que ha venido a Zaragoza, y los éxitos en las dos representaciones dadas han sido clamorosos.

Para hoy se han confeccionado dos carteles extraordinariamente atrayentes. Por la tarde gran festival de música rusa: actos de ópera, danzas, coros solos de orquesta, cantos y bailes populares rusos, actuando las primeras figuras de la Compañía.

Por la noche, repetición de la obra del maestro Moussorgsky "La Khovantchina", que tan excepcional éxito obtuvo el primer día.

Para el lunes por la tarde, despedida de la Compañía, y en segunda de abono a matinales se representará "Boris Godonoff", en su versión original, o sea como la escribió en principio Moussorgsky. Posteriormente se introdujeron en la obra cuadros de diferente estilo para llenar los gustos de algunos públicos.

El mismo autor ruso añadió el cuadro denominado del jardín, de marcada tendencia italiana.

Esta Compañía interpreta la obra en su genuina esencia, pues tratándose del drama más emocional ruso, no cree que deba desvirtuarse.

Recientemente estas huestes artísticas, dirigidas por Slaviansky y d'Agreñeff han hecho una tournée triunfal por Italia, y la Prensa de aquel país aplaudió unánimemente este gesto.

**Goya.** — Hoy y mañana, últimos días de actuación del maravilloso espectáculo The Walton's and Comp., formidable teatro de marionetas con sus muñecos insuperablemente articulados de gran precisión y suavidad en los movimientos, ejecutados éstos con una maestría sin igual. Los Walton's son los marionetistas de la Casa Paramount y los de más prestigio en el extranjero.

El próximo martes se estrena la superproducción Fox Film, titulada "Entre dos fuegos", en la que hacen una verdadera creación de sus respectivos "roles" las celebradas primeras figuras Ben Lyon y Joan Bennett.

### CARTELERA

**Principal.** — Gran Compañía de ópera rusa de París.

A las seis, gran festival de música rusa, óperas, coros, sainetes, canciones, tomando parte las primeras figuras.

A las diez, "La Kovantchina", cuatro actos en cinco cuadros.

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica.

"El expreso de Shanghai". Sesiones tarde y noche.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

"Al despertar", por Ramón Navarro y Helen Chandler. Noticiario Fox y Dibujos. Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Mañana, "El eterno don Juan".

**Cinema Aragón.** — El cine de las películas selectas.

"Amor en venta", por Joan Crawford y Clark Gable, y "En el hospital", por Stan Laurel y Oliver Hardy. Sesiones a las cuatro, cinco y media y siete y cuarto; continúa desde las nueve.

Mañana, "Al despertar", por Ramón Navarro.

**Teatro - Cinema Parisiana.** — "Monsieur, Madame y Bibi", por Mary Pickford, René Lefebvre y Florelle, por sesiones numeradas desde las tres de la tarde.

**Aristocrático Salón Doré.** — "Remordimiento".

**Cine Victoria.** — Salón de moda.

"Tierras de discordia", por Buck Jones.

**Iris Park.** — Por la mañana, cine infantil: "Defendiendo la ley".

Tarde, a las tres, sesión corriente de cine; a las cinco y a las siete, sesiones especiales: "La función de gala del Circo" (o los cuatro diablos). A las cinco, baile por orquestina. Mañana y tarde, patines y golf. Noche, desde las nueve, sesión continua de cine, baile por orquestina, patines y golf.

**Teatro Cine Goya.** — El más moderno salón de espectáculos.

"La reina Kelly", por Gloria Swanson, Seena Owen y Walter Byron. Gran éxito del espectáculo "The Walton's and Comp." (teatro de Marionetas) del Empire, de París, y Coliseum, de Londres.

**Cinema España.** — Avenida de Madrid. Hoy, colosal estreno de la comedia dramática del más puro sentimentalismo "Sueño de amor", por Joan Crawford.

## NECROLOGICAS

Verdaderamente consternados tenemos que traer hoy a esta sección el nombre de una persona tan caballerosa y de tanto prestigio como don Francisco Sanz Ramón, que dejó de existir a las tres de la madrugada de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos, y rodeado de sus familiares.

La noticia de su fallecimiento se extendió rápidamente por la ciudad y por diversas esferas sociales, causando en todas ellas el mismo unánime pesar, y motivando el mismo panegírico de justificadas alabanzas a su vida ejemplar.

Desde muy joven ejerció la profesión de abogado, alcanzando justa fama de poseer una gran competencia y una perfectísima rectitud moral, juntamente con una extraordinaria capacidad y actividad de trabajo, alentada por su vocación a la carrera.

Su carácter bondadoso y afable hacía por otra parte su trato muy atrayente, lo que contribuía a que, junto al respeto que inspiraba su valía, tuviera generales admiraciones y afectos muy sinceros.

Hoy, a las diez y media, tendrán lugar los funerales en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y acto seguido la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, plaza de Aragón, 10, al referido templo, donde se le cantará un responso, y de allí al cementerio de Torrero, tributos fúnebres que han de constituir una imponente manifestación.

En sufragio de su alma se rezará el santo rosario los días 10, 11 y 12 del actual, a las siete y media, en la Iglesia de las Religiosas Esclavas del Sagrado Corazón, desde mañana, lunes, hasta el día 10 de enero inclusive.

Testimoniamos a su esposa, doña Higinia Ibáñez García; hijos, doña Pilar, don Francisco, don Julián y don Justo; hijas políticas, doña Francisca y doña Carmen Fuentes Torres; nietos y demás familia nuestro profundo pesar por tan dolorosa e irreparable pérdida.

## HABERES PASIVOS

Por la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas se han hecho estos señalamientos de haberes pasivos que serán abonados a los interesados por esta Delegación de Hacienda:

De 1.625 pesetas anuales, a doña Pilar Boné, como huérfana del teniente coronel de la Guardia Civil don Luis.

### SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Se remiten a informe de la Intervención de Hacienda los presupuestos municipales ordinarios para el ejercicio de 1933 de Villalba de Perejil, Trasmoz, Fayón y Belmonte de Calatayud.

A los alcaldes de Viver de la Sierra y Campillo de Aragón se les comunica la aprobación de los respectivos presupuestos municipales ordinarios del próximo ejercicio 1933.

Los alcaldes de Longás, Los Fayos, Monreal de Ariza, Cinco Olivas, Litago y Retascón remiten los presupuestos municipales ordinarios formados para el próximo ejercicio del año 1933.

## Suscripción para las obras del Pilar

Diócesis de Barbastro: Don Macario Santalustera, 5; don José Albert Díaz, 5; doña Francisca Sánchez de Albert, 5; José Albert Sánchez, 2'50; varios feligreses de Castillazuelo, 63. Dulce María Albert Sánchez, 2'50; don Saturnino Guarga, 2; don Cándido Muñoz, 2'50; doña Felisa Ballarín de Muñoz, 2'50; don José Valle Canudo, 5; don Faustino Franco Aznar, 5; doña Adela Trallero de Franco, 2; ecónomo y feligreses de Buerba y Vio, 5; idem idem de Tierranueva, 38'70; niños del catecismo de idem, 2'60; ecónomo y feligreses de Rañín, 15; párroco de Castillazuelo, 10; don Felipe Lorenz, párroco jubilado, 10; don Joaquín Domper, 10; doña Dolores Barón de Domper, 10;

Señor cura de Singre, mensual, 10; un caballero del Pilar, turno 12, 25; por el alma de don José Foradada y sus obligaciones, 250; doña C. D., mensual, 10; un anillo de oro; promesa de un teniente coronel, 60; don Camilo Fernández Rodríguez, 5; don Lorenzo Abadía, 6; don Lorenzo Jiménez, 25; don Esteban González, San Sebastián, 25; don Francisco Alqueza, 5; doña María Arbiel, 25; una señora de Madrid, 5; don Manuel del Rey, 25; un devoto, 25; un médico rural de Zaragoza, 50; doña Teresa Vaquero, 5; 25; Julieta García, 1.

Cepillo del Pilar, 375 pesetas. Diócesis de Barbastro.— Hermanas Palá, 1 peseta; Luisa Valdovinos, 2; Lola Ardanuy, 1; Milagros Murillo, 1; María Pilar Clavera, 1; Mercedes Callao, 1; Amparo Sarrate, 1; Isabed Artero, 1; doña María Laserra, 0'25; Anita Aznar, 1; Soledad Sesé, 1; Isabel Masgrau, 1; Isabel Alastruey y C. Sánchez, 1; Carlota de Otto, 1; Consuelo Toro, 0'50; Luisa Gómez, 1; Josefa Carmen, 1; Josefa Sanz, 1; Isabel Broca, 1; Isabel Mur, 1; María Isabel Pueyo, 1. Don Luis de la Rica y señora, en

Informados de la Intervención de Hacienda se han recibido los presupuestos ordinarios 1932 de Escatrón, Pina de Ebro, Torrelapaja, Cervera de la Cañada, Tobed, Ariza, Moros y las ordenanzas de Escatrón, Epila y Moros.

Se han recibido las ordenanzas municipales remitidas por los alcaldes de Pina de Ebro y Monreal de Ariza.

### PAGOS SEÑALADOS

Por la Delegación de Hacienda se han fijado los siguientes:

J. Simón, 39.047'83 pesetas; P. Navarro, 40; P. Andrés, 179'08; A. P. Trias, 225; A. Allué, 126'31; B. Moreno, 47'72; B. Benito, 55'44; J. Berna, 44'62; M. Hernández, 657'48; V. Soguero, 55'44; viuda de A. Baile, 133'44; M. Español, pesetas 307'75; F. Baqué, 95'47; E. Hernández, 50'62; A. Coyensa, S. A., 508'17; Sucesores de M. Monares, 226'80; C. Saura, 133'44; viuda de R. Herrero, 101'04; A. Sánchez, 73'62; R. Puig, 176'62; Harinera de Binéfar, 157'50; P. Cistué, 218'40; Electra Jalón, 131'25; abadesa de Santa Clara, 116'38; E. Alonso, pesetas 18'94; A. Sánchez, 73'63; a E. Alonso, 18'94.

memoria de su hija Conchita, 500; señor cura de Singra, 10; don Nicomedes L. de Aranguren, 500; doña Francisca A. de Aranguren, 75; cepillo de la Iglesia de San Miguel, 39; idem del Noviciado de Santa Ana, 101'25; D. F. M. J. M. M. en memoria de su madre, una onza de oro, 184; un devoto, 5; doña Concha Herrero, 2; doña Cristina Orduña, Ciudad Real, 15; cepillo de San Cayetano, 1'55; cepillo de los Padres Escolapios, 2'60; cepillo de Santa Engracia, 9'50; doña Consuelo Monedero, 2; una devota, 2; un devoto, 4; un devoto, 10; señora viuda de Andrés, 25; doña Felisa Monedrus, 25; doña Andrea Marín, 25; don José Esteban, 5.

## Academia de Medicina de Zaragoza

Declarado desierto el concurso abierto por esta Corporación para otorgar el premio del Dr. Garí en el año 1932, esta Academia, cumpliendo la voluntad del testador, distribuirá la cantidad de 1.000 pesetas, en que consistía dicho premio, para socorrer a algún facultativo de los que vivan en Aragón que ejerza o haya ejercido el arte de curar con toda honradez y dignidad, el cual, por enfermedad o ancianidad, se halle necesitado o en apuros para vivir.

Lo que se hace público para que, los que se crean con derecho a ello, presenten sus instancias acompañadas de los documentos que acrediten los extremos que se mencionan, hasta el día 31 del presente mes, dirigiéndolas al señor secretario perpetuo de la Academia de Medicina, doctor don Alejandro Palomar de la Torre, calle de la Regla, número 27. Zaragoza, 3 de diciembre de 1932. El presidente, Agustín Ibáñez.

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Único establecimiento de su clase en la provincia. Fundado en 1876

Funciona bajo el patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con todas las garantías establecidas por las disposiciones vigentes para esta clase de organismos.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían. En 31 de diciembre de 1931 tenía en circulación 41.033 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 47.134.596'82 pesetas. En 1931 les ha abonado por intereses 1.245.943'56 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas muy ventajosas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes. SAN ANDRES, 14, y ARMAS, 30 OFICINAS: SAN JORGE, 10.—

En este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

## TEATRO CIRCO

MAÑANA, LUNES  
SENSACIONAL ESTRENO



Un film terrorífico, basado en la leyenda de los enterrados vivos (Secta de los Zombies, de Haití) Creación de Bela Lugosi y Madge Bellamy. -- Un film de los Artistas Asociados

# Las fiestas que "La Voz de Aragón" ha organizado en honor de las modistas zaragozanas

HA LLEGADO YA EL DIA DE ANUNCIAR COMPLETAMENTE EL PROGRAMA DEL DIA DE LAS MODISTAS

Pasado mañana, día de Santa Lucía, fecha en que las modistas celebran su fiesta, va a ser este año, como los anteriores, una jornada



de, proyectándose la interesante película "S. M. la Modista". El baile, en el Palacio de Cristal, dará comienzo a las cuatro y terminará a las nueve. Será amenizado por una banda militar y la orquesta Iris.

En un intermedio se hará el sorteo de los nueve relojes que ha regalado la Asociación de Relojeros de Zaragoza para tal fin. Aquellas personas que, por no ser modistas, no dispongan de invitaciones para asistir al Iris, pueden adquirir entradas, al precio de 0,50 las señoras y 1,50 los caballeros, en las taquillas del Parque y en el kiosco del Paseo.

Y como hemos repartido la friolera de cerca de 15.000 invitaciones para otras tantas modistas, no hay que decir que la juventud escolar del sexo contrario invadirá también el Iris en la tarde del martes, ni más ni menos que ocurrió el pasado año.

Es decir, que toda la inmensa capacidad de ese simpático Parque va a ser poca pasada mañana para contener a tal cantidad de público. EL ESPECTACULO EN EL TEATRO

El espectáculo en el teatro, donde se celebrará el desfile de las señoritas que optan a los premios del concurso del traje de cuatro pesetas, comenzará a las seis y media de la tarde. Dado el gran número de señoritas que se han inscrito para ese concurso, lo que hará que el desfile dure bastante tiempo, ha sido preciso limitar el espectáculo teatral.

Este se desarrollará con arreglo al programa siguiente: Primera parte: El sainete en un acto de Muñoz y

Pérez Fernández "Coba fina", que será interpretado por una selección de artistas zaragozanos. La pareja de baile Pinto, en sus inimitables creaciones de bailes modernos.

Segunda parte: Actuación de la orquesta del café Salduba, bajo la dirección del maestro Campos.

Presentación y desfile de las modistas que se han inscrito para el concurso del traje de cuatro pesetas.

EL PUBLICO DECIDIRA LA CONCESION DE LOS PREMIOS

Se ha desistido, para ese concurso del traje de cuatro pesetas, de la constitución de Jurado que otorga los premios, a fin de evitar suspicacias de ninguna índole.

Será el público el que vote. A tal fin, todas las entradas para el teatro llevan una casilla en la que consignará cada espectador qué señorita, a su juicio, debe ser premiada.

Para distinguir a las señoritas concursantes, cada una de ellas se presentará con una banderita en la que conste su número de inscripción. Así, pues, el espectador consignará en su entrada que vota a favor de la señorita número tantos.

Estos votos se depositarán en las cajas que habrá a tal efecto en el Parque.

Por la noche, a las once, se efectuará en la pista de patines del Palacio de Cristal el espectáculo, acto que será público, sirviendo para él las mismas entradas de invitación dadas por LA VOZ DE ARAGON para por la tarde. La señorita que obtenga el mayor número de votos será la agraciada con el primer premio; la que le siga en votos, con el segundo, y así sucesivamente, pu-

diendo recoger los premios con la banderita de identidad que se les ha de dar para presentarse en público. La relación de premios, completamente ultimada, aparecerá en nuestra próxima edición.

LAS ENTRADAS PARA EL TEATRO

Desde las diez de mañana, lunes, pueden recogerse, en las taquillas del Iris Park y en el kiosco del Paseo, las entradas para el espectáculo teatral.

Como las señoritas que se presentan al concurso han de ocupar parte del patio de butacas, queda muy limitado el número de éstas para la venta. Esas pocas que restan se venderán al precio de 1,25. Para las demás localidades se han fijado precios que oscilan entre una peseta y cincuenta céntimos.

Una advertencia muy importante para las modistas... y para quienes no son modistas: en LA VOZ DE ARAGON no hay una sola entrada de éstas. Es pues, inútil solicitarlas aquí. Ya hemos dicho dónde pueden ser adquiridas.

A LAS SEÑORITAS QUE SE HAN INSCRIPTO PARA EL CONCURSO DEL VESTIDO DE CUATRO PESETAS

Advertimos a cuantas señoritas se han inscrito para el concurso del vestido de cuatro pesetas que tienen que pasar mañana por nuestra Redacción, de siete a nueve, para enterarse de algunos detalles relacionados con el certamen y proveerlas de la documentación necesaria.

Advertimos también que si se hubiera inscrito alguna señorita que no pertenezca al gremio de modistas se abstenga de presentarse, por cuanto automáticamente está fuera de concurso y la adjudicación de premio se declararía nula.

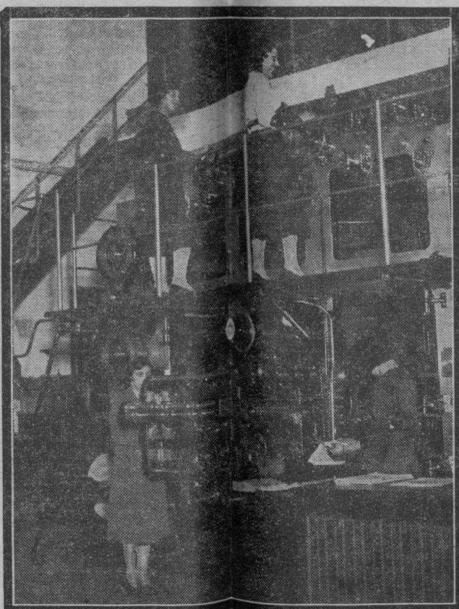
La relación de las modistas inscriptas hasta anoche —en que quedó cerrado irremisiblemente el plazo de inscripción— y los números correspondientes con que han de presentarse son estos:

- 1, señorita Miguéla Marteles; 2, Asunción Angosto; 3, Anita Rey; 4, María Piedrafita; 5, Lolita Aranda; 6, Carmencita Jiménez; 7, Pilar Montesano; 8, María Grima; 9, Josefina Segura; 10, Lola García; 11, Laura Serrano; 12, Teresa Sanz; 13, Pilar Candala; 14, Luisa Juan; 15, Natividad Puyol; 16, Nieves Ayesa; 17, Miguéla Beltrán; 18, Carmen Salinas; 19, Maxi Palacio; 20, Felicitas García; 21, Carmencita Fuentes; 22, Aurorita Aristi; 23, Maruja Jericó; 24, Aurora Lobera; 25, María Menchel; 26, Angelita Gracia; 27, María Luisa Vega; 28, Vicenta de Gregorio; 29, Nati Pueyo; 30, Carmen Ayala; 31, Milagros Herrero; 32, Teresa Martínez; 33, Teresa Marco; 34, Primi Moreo; 35, Carmen Hernández; 36, Felisa Luisín; 37, Pilar Miguel; 38, María Blasco; 39, Purificación Perales; 40, Angeles Serrano; 41, María Simón; 42, María Cabello; 43, María Zarraluqui; 44, Emilia Longás; 45, Conchita Gutiérrez; 46, Pilar Baselga; 47, Pilar Sánchez; 48, Eulmina González; 49, Vicenta Antonio; 50, Angeles Asín; 51, Carmen González; 52, Pilar Lalaguna; 53, Pilar Lope; 54, Mercedes Zahera; 55, Lucía Mur; 56, Ester Arellano; 57, Angeles Vileta; 58, Josefina Argachal; 59, Luisa Gabás; 60, Florentina Val; 61, Pilar Pérez; 62, Olimpia González; 63, Carmen Mar; 64, Aurora Rivas; 65, Tina Blázquez; 66, Pilarín García; 67, Rosa Andrés; 68, Esperanza Biscor; 69, María Muniesa; 70, Pilarín Train; 71, Pilarín Martín; 72, Pilarín Ibor; 73, Antonia Balueña; 74, María Antonia Cortés; 75, Rosita Rubio; 76, Nieves Sánchez; 77, Mercedes Izquierdo; 78, Sofía Minardo; 79, Pilar Ruiz; 80, Pilar San Juan Riaño; 81, Concha Casado Lezcano; 82, Teresita Colomé; 83, Dell Laguna; 84, Bibi Marsella; 85, Esperanza García; 86, Carmen Aleuñón; 87, Mercedes Lajara; 88, Carmen López; 89, Pilar Marzo; 90, Pilar Mateo; 91, Pilar Carranza; 92, Victoria Martín; 93, Asunción Guerrero; 94, Lolita Beltrán; 95, Pilar Soria; 96, Elvira Zaragoza; 97, Regina Alonso; 98, Urbana Barberán; 99, Consuelo Moreo; 100, Eusebia Villalba; 101, Pilar Nuez; 102, Carmen Bosque; 103, Pilar Salvo; 104, Rosa Barrechea; 105, Teresa Naval; 106, Carmen Calvo; 107, Carmen



¡Es difícil esto de la Intertype? Carmencita, esta bellísima modista que, con otras compañeras suyas, ha invadido el taller de LA VOZ DE ARAGON, quiere probar si puede sustituir al linotipista. Por desgracia suya, le ha correspondido un original de los de letra más enrevesada: de Manolo Serrano.

También en el taller mandan hoy las modistas: Pilarín se ha posesionado del puesto de Césarce, el repente, un pozo azorada—esa es la verdad—al poner las manos sobre el plomo.—¡Qué va a pasar aquí!— se pregunta, temerosa de empastelar la composición al empezar su delicada tarea.



Las modistas quieren hacer una madrugada el tiraje de nuestro periódico. Y así se han posesionado de la rotativa, burlando la germánica seriedad de Carlos Jochel, Carmencita, Teresa Ibal y Antonietta se han distribuido el trabajo en la máquina.



La estereotipia, como todas las secciones del periódico, ha caído en manos de las modistas zaragozanas por unos instantes. Victoria, Felisa y Joaquina se afanan por suplir al equipo de estereotipadores, sin temer a estropearse sus lindas manecitas.

# Cientos y cientos de modistas han visitado nuestra Casa para conocer detalles de los actos

Irrisari; 108, Pilar Manquélet; 109, Esperanza Campos; 110, Esperanza Hernández; 111, Victoria de Val; 112, Purificación Pérez; 113, Asunción de Val; 114, Carmen Gomolló; 115, Adela García; 116, Victoria Roncalés; 117, Sagrario Navarro; 118, Natividad Tricás; 119, Tomasa Bureta; 120, Martina Tena; 121, Pepita Cabello; 122, Concha Gracia; 123, Margarita Lorón; 124, Petrita López; 125, Josefina Abenia; 126, Pilar Alonso; 127, Pilar López; 128, Adela Viruete; 129, Julia Sáinz; 130, Lola García; 131, Antonia García; 132, Asunción Marceñ; 133, Esperanza Biscor; 134, Angelita Aznar; 135, Pilarín Gil; 136, Paquita Motos; 137, Lorenza Fraile; 138, Justa Saló; 139, Angeles Román Izquierdo; 140, Pilar Rodrigo Pérez; y 141, Consuelo Mallén.

MAS REGALOS

Don Gerardo Oroquieta, en nombre de la gran fábrica de perfumería "Oróvi", ha tenido la atención de remitirnos 100 cajas de la magnífica crema para el cutis marca "Pich", con destino a nuestra fiesta. Muchas gracias.

Hay otro regalo sobresaliente, para el concurso del traje de cuatro pesetas; un regalo delicadísimo, de alto valor artístico, muy significativo y muy digno de elogio. Se trata de una bella cesta de flores que, dedicada a las modistas zaragozanas, han confeccionado las muchachas que trabajan en la Casa de modas "Otilia". Este primeroso regalo que acredita las bellas manos que lo confeccionaron y el delicado gusto imperante en dicha Casa quedará expuesto hoy al público en los escaparates de Casa Barranquero de la calle de Alfonso.

Por otra parte, el propietario del Café Salduba ha dado también todo género de facilidades para que la orquesta del maestro Campos venga a la fiesta.

A todos nuestra gratitud.

LA VISITA DE LAS MODISTAS A "LA VOZ DE ARAGON"

Las visitas, durante estos días, de centenares y centenares de modistas a la casa de LA VOZ DE ARAGON, para obtener detalles de la organización de los actos en su honor, han dado motivo a nuestro fotógrafo A. de la Barrera para obtener la curiosa información gráfica que figura en estas columnas.

Deliciosa humorada la de nuestro fotógrafo logrando, en las diversas secciones de nuestra casa, las caras

¡Lo habéis entendido? Pues desterrad vuestro temor y aventad bien lejos tanta suspicacia.

LA ACTITUD DE LOS MUSICOS ANTE NUESTRA FIESTA

Nos place mucho hacer pública la delicada actitud de los músicos de Zaragoza ante la fiesta, organizada por LA VOZ DE ARAGON en obsequio a las modistas.

La orquesta de Salduba, con su peculiar deseo de asociarse a estas fiestas, ha ofrecido su colaboración gratuita, prestándose gentilmente a tomar parte en el espectáculo.

Como, naturalmente, no bastaban los deseos de la citada orquesta, sino que era preciso el contar con la aquiescencia del presidente de la Asociación de Profesores Músicos, éste, con galantería que agradecemos efusivamente, ha accedido con el mayor gusto a esa autorización, como corresponde a la exquisita cortesía del señor Sanz.

Por otra parte, el propietario del Café Salduba ha dado también todo género de facilidades para que la orquesta del maestro Campos venga a la fiesta.

A todos nuestra gratitud.

LA VISITA DE LAS MODISTAS A "LA VOZ DE ARAGON"

Las visitas, durante estos días, de centenares y centenares de modistas a la casa de LA VOZ DE ARAGON, para obtener detalles de la organización de los actos en su honor, han dado motivo a nuestro fotógrafo A. de la Barrera para obtener la curiosa información gráfica que figura en estas columnas.

Deliciosa humorada la de nuestro fotógrafo logrando, en las diversas secciones de nuestra casa, las caras

bonitas de nuestras visitantes. Parecería, realmente, que estas bellas mujercitas han tomado a su cargo la confección del diario en este día, poniendo en la Redacción y en los talleres la nota juvenil y alegre de su feminidad.

Este recuerdo de su gracia joven queda prendido, después de su visita a LA VOZ DE ARAGON, como un alivio a la fatiga de esta labor tenaz en la lucha diaria.

Y ahí queda, en este reportaje fotográfico, el documento del paso de tantas lindas modistas por nuestra casa, como una curiosidad para el historial del periódico, que no puede sustraer de él esta nota frívola, llena de simpatías, de los rostros maravillosos que se han asomado a las diversas dependencias de LA VOZ DE ARAGON.

¡Ojalá hubiera sido posible recoger todos los rostros bonitos de los cientos de modistas que han desfilado por nuestra casa en estas tardes! En la imposibilidad de hacerlo ha tenido el fotógrafo que limitarse a una síntesis, exponente magnífico de lo guapas que son las modistas zaragozanas.

CONGREGACION DE SANTA LUCIA PARA MODISTAS

Se nos pide la inserción de lo siguiente: El día 13, fiesta de Santa Lucía, la Congregación de Modistas honrará a su Patrona con el siguiente programa:

Por la mañana, a las ocho y tres cuartos, en Santa Catalina, misa solemne, cantada por el coro de modistas; a dicho acto asistirán todas las congregantes con sus insignias, las modistas que asisten a la Escuela

la Nocturna y cuantas deseen honrar a su Patrona; se distribuirán, a la salida, las asistencias que a fin de curso darán derecho a entrar en el sorteo para ir a Loyola en el mes de agosto.

Por la tarde, a las cinco, en el Salón Fuenclara, se celebrará una preciosa velada, en la que tomará



En el archivo, esta linda Pilarín, tan esbelta y tan atrayente, clasifica miles y miles de clichés con una sorprendente agilidad. Con la misma agilidad con que maneja la aguja en el taller; como si estos personajes y personajes que pasan por sus dedos fueran telas primorosas para un traje joyante.

parte el cuadro artístico de la Congregación.

A continuación será el concurso de vestidos de muñecos y adjudicación de premios, que consisten:

Primero. Un vale para 15 días de estancia en Loyola, costado por la Asociación.

Segundo. Un precioso corte de abrigo, regalo de las Nuevas Señoritas.

Tercero. Un lote de 15 pesetas.

Cuarto. Un lote de 10 pesetas; estos últimos regalos de don Joaquín Ortís.

Finalmente será el sorteo de regalos que de diferentes comercios se han recibido y son:

Almacenes Castiella, un magnífico estuche de tocador.

Almacenes del Pilar, dos preciosas muñecas.

La Infantil, un juego interior primorosamente confeccionado.

Julián Jarque, dos monísimos estuches de mañueta.

La Joyita, objeto de arte.

Cecilio Gasca, varias novetitas rosas y las obras de Campoamor.

Barranquero, tres cortas de blusa.

La Congregación agradece muy de veras a todos los señores industria-



María Luisa se ha plantado en la fundidora y a toda costa quiere trabajar en ella. Es muy valiente y no le asusta el relampagueo del plomo. Además, en la cal que hace mucho frío y aquí, en este horno, se está magníficamente. Otra cosa sería que esta travessura se le ocurriera en el mes de agosto.

les que con su obsequio contribuyen al esplendor de la fiesta, y en nombre de las modistas les da las más expresivas gracias.

Las invitaciones para la función teatral se repartirán el lunes 12, a las siete de la tarde, en la Escuela Nocturna, Espoz y Mina, 47".

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

Han regresado de Gallur nuestro distinguido amigo don Joaquín Sierrre y su bella y gentil esposa, Lolita Adiego, procedentes de Sevilla, última de las capitales visitadas en viaje de recién casados.

Marchó a Pamplona el joven y culto médico don Ignacio Paricio.

—Ha llegado de Madrid don José Tabuena.

—De San Sebastián ha regresado el encantador y simpática señorita María Luisa Anduiz.

—Por breves días ha marchado a Barcelona nuestro buen amigo el presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana, don Gumersindo Clararamunt.

—Pasa una temporada en Caletayud, procedente de Santander, el ilustrado médico don Jesús Marco Ciria.

—Se encuentra pasando una temporada al lado de su familia el joven oficial de la Armada don Ricardo Jiménez Arnau.

—Con objeto de pasar las Navidades ha llegado de Marruecos el comandante de Ingenieros don Antonio Vich, con su bella y distinguida esposa, María Teresa Landá, y encantadora hermana Pilar.

—De su casa de Sos ha regresado la distinguida señora doña Plácida Erasó, viuda de Salvo, con sus hijas.

—Se encuentra pasando una temporada en nuestra ciudad la encantadora señorita Soledad Fuentes.

### NATALICIO

En la madrugada anterior dió a luz una hermosa niña la señora marquesa de La Cadena, esposa del presidente del Consejo de Administración de LA VOZ DE ARAGON, señor marqués de La Cadena.

Fué asistida doña Ester Calero por el competente ginecólogo doctor Roncalés.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado.

La nueva hija de los marqueses de La Cadena llevará el nombre de María de la Concepción.

En esta Casa, donde participamos con tanto afecto de todas las alegrías de los marqueses de La Cadena, celebramos con verdadera satisfacción el venturoso natalicio, haciendo presente a nuestros distinguidos amigos nuestra efusiva enhorabuena.

El cine comenzará a funcionar permanentemente a las tres de la tar-

### BODA DISTINGUIDA

Ayer, sábado, en la capilla de San José del Santo Templo Metropolitano del Pilar, contrajeron matrimonio enlace la bellísima señorita María de la Luz Esponera y Valero de Bernabé y nuestro querido amigo el distinguido joven don José Ardanuy Ulzurrun de Asanza.

Apadrinaron a los contrayentes la excelentísima señora doña Natalia Ulzurrun de Asanza, madre del novio, y don Joaquín Esponera y Valero de Bernabé, hermano de la desposada.

Bendijo la unión el celosísimo párroco de Nuestra Señora del Pilar, don Manuel Adán, y firmaron el acto como testigos don Eusebio Sancho-Arroyo Aroza y don José Heriz Navarro.

Al acto asistieron, únicamente los familiares de los desposados, dándole este carácter íntimo por el luto de la familia de la novia.

Una vez terminada la ceremonia los recién casados salieron en el expreso de Madrid a recorrer diferentes poblaciones de España y del extranjero, donde pasarán la primera etapa de su luna de miel, que les desemos sea interminable.

### PETICION DE MANO

Ha sido pedida la mano de la encantadora damita María de la Concepción Guerra, hija del general don Carlos Guerra, para don José de Echaverri.

La petición fué hecha por la madre del novio, doña Felisa Senosiain, a los padres de la novia, don Carlos Guerra y doña María de los Llanos Pérez de Setier.

Con este motivo se celebró una fiesta familiar en casa de los señores de Guerra.

La boda se celebrará próximamente.

Reciban los futuros esposos nuestra sincera enhorabuena.

### DIVERSAS

Para el próximo día 18 los alumnos de las distintas Facultades de nuestra Universidad organizan un té-baile en el Gran Hotel.

Dadas las simpatías con las cuales cuenta la clase estudiantil en nuestra ciudad es de suponer que la fiesta será un éxito. Tan pronto como tengamos más noticias de esta fiesta las daremos a conocer a nuestros lectores.

**RADIOTELEFONIA**

**PROGRAMA PARA HOY**

Radio Aragón. E. A. J. 10.—246 m. 1.220 kiloc.

Sobremesa. De 13'30 a 15: Cartelera teatral. Reportaje sobre el cinema educativo, por don Luis Orensanz, presidente de la Diputación de Zaragoza. Bolsa de los sintrabajo. Concierto por el trío Hesperia, con arreglo a un selecto programa. Música variada.

De 18 a 20: Cuentos y recitados, por López Soba. Jotas por el cantador de Ollite Francisco Carod, acompañado por José Esteso. Música americana. Música de baile.

De 22 a 24: Última emisión en memoria del maestro Amadeo Vives. Concierto por el trío Hesperia. 23 a 24: Extraordinario programa organizado por el maestro Campos.

**PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS**

Madrid. — De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 14: Campanadas. Señales horarias. Información teatral. Concierto. 19: Campanadas. 19'30: Música de baile. 21'30: Campanadas. Señales horarias. Concierto. Radio-folleto. Música de baile. 24: Campanadas.

Barcelona. — 7'15 a 8: Sesiones de cultura física. 7'30 a 8'45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. 11'15: Carta del tiempo. 13: Discos. 13'30: Cartelera e información teatral. 14: Sección cinematográfica. Concierto. 15: Sesión radiobenéfica. 17'30: Retransmisión parcial de la ópera del Liceo. 21: Discos. 23'45: Sección de ajedrez.

Valencia. — 8: "La Palabra" diario hablado. 11'30: Transmisión del concierto de la banda municipal. 13: Concierto.

San Sebastián. — 22 a 24'30: Boletín meteorológico. Programa variado. Música de baile.

Sevilla. — 14 a 15: Concierto. 21 a 23: Concierto.

¿Le aqueja a usted algún dolor? BEBA EL "ANIS RUISEÑOR"

**CRONICAS REGIONALES**

**Brea de Aragón**

**SINTOMAS DE INVIERNO.**—Desde hace unos días venimos observando un brusco cambio de temperatura que se deja sentir bastante, pues hace dudar si estamos ya en la ola del frío.

Los agricultores están muy atareados con la recolección de la remolacha, aunque este año será muy corta, debido a la poca que se sembró y al mal estado en que quedó después de los daños de este verano con la piedra.

**NOTA IMPORTANTE.**—Días pasados se recibió un oficio en esta Alcaldía, que remitió para su conocimiento el señor alcalde de Arándiga, en el que se citan asuntos de interés sobre las piezas de labor que existen en el término de Arándiga denominado el "Volaje". Algunos de estos vecinos de Arándiga habían sembrado varias piezas. El señor alcalde llamó a los vecinos que tenían propiedades en dicho término para poder llegar a un acuerdo sobre esta notificación, y decidieron nombrar una comisión, que se trasladó a dicho pueblo con el fin de poder entrevistarse y aclarar esta delicada y muy acertada gestión, y parece ser que van por muy buen camino las realizadas entre los dos pueblos.

Posteriormente a estas noticias me comunica el señor alcalde que había recibido carta del alcalde de Arándiga, el que le da cuenta de que siempre está dispuesto a un arreglo, puesto que éste está mediado por personas que se someterán a un rápido y amistoso acuerdo, para bien de ambos pueblos.

Esperamos, pues, se cumpla lo prometido, ya que así evitaremos algún conflicto.

**OLIVA.**—Se comenta la poca cantidad de oliva que este año ha quedado, debido a las grandes descargas de piedra, por lo que este año se quedará en una tercera parte la cosecha.

Los labradores muestran afligidos, ya que por todos los medios se les ha perjudicado grandemente.

Igualmente se van preparando las tierras para la nueva sementera, y

esperamos sean bien aprovechadas las simientes que este año lanzan estos desgraciados obreros del campo, ya que si esto resulta seremos todos los favorecidos, pues del campo proviene la seguridad del año, y así veremos contentos a estos nuevos cosecheros que se han decidido a sembrar.

**REFORMAS DEL MUNICIPIO.**—Desde hace bastante tiempo este Ayuntamiento nos sorprendió con la disposición de retirar las lámparas que desde hacía bastante tiempo alumbraban las plazas de este pueblo.

Ahora este Ayuntamiento ha instalado unas lucecitas pequeñas, que no sabemos qué es lo que están alumbrando, ya que si es que están por cuestiones de economía creo que no fuese tanto el presupuesto de las Ayuntamientos va a llevar a cabo unas anteriores. ¿Qué más le daba a este Ayuntamiento el dejar las anteriores, y que el pueblo estuviese alumbrado y bien servido?

Yo entiendo que esto no debe ser así, sino lo que conviene al pueblo, lo haga quien lo haga.

**SIGUEN LOS PLANOS Y REFORMAS.**—Como habíamos dicho, este Ayuntamiento va a evar a cabo unas cuantas mejoras con los fondos que destinaron a este pueblo como subsidio por las tormentas.

El señor Dueñas, concejal republicano, me ha presentado el plano que preparado para su examen y estudio, ha de llevar al Ayuntamiento, como mejora del camino del cementerio, o sea hacer una Avenida en forma de paseo, con entrada recta al mismo, ya que ahora está totalmente desnivelado de la carretera, y librar un barranco que atraviesa el paso; todo esto dotado de árboles. Esperamos sea un hecho, y esperamos poder devolver el saludo de su atención a este digno señor que tan amablemente se ha comportado en nuestra petición.

Quedan bastantes reformas, y también algunas construcciones: un grupo escolar, lugar que no es adecuado para ello, lugar que por su escasez, llamado "El Zurruntero", no fué bien visto por el pueblo, y yo reco-

miendo que antes de dar comienzo a las obras vean y miren sitios que hay más adecuados para esta obra benéfica e instructiva, que sería bien acogida por todo el pueblo.

Espero que observen el interés con que yo escribo, y para que sea una de las buenas obras presto el apoyo del pueblo en masa, y poder contemplar el día de su inauguración.

**INDUSTRIA.**—Siguen algo paralizadas las grandes faenas, debido a los inventarios y preparaciones de pedidos para la temporada actual, y se espera se reactiven estas faenas para poder dar comienzo a los envíos y reparar algunos retrasos de trabajos.

**EN HONOR DE LA PURISIMA.**—Como en años anteriores, y con mayor brillantez, se han celebrado gran Virgen, así como también por el des actos religiosos; fué objeto de entusiasmo el coro de señoritas que cantó la misa y salve a la Virgen, como también por el acompañamiento de la capilla que dirige el maestro Hernández, del vecino pueblo de Savinán, que fué muy felicitado por los feligreses. Con tal motivo hubo sermón por la tarde y se cantó la salve de la Virgen; fué un acto brillantísimo, quedando con esto terminada la función religiosa.

**CINES.**—Siguen proyectándose importantes películas en el Salón Independiente, y para esta noche se proyectará "La mala ley", de la que es protagonista Hortensia Gelabert.

Con tal motivo se vió un gran lleno y para la próxima sesión se espera la película "Muchacha bohemia".

Días pasados representaron unos bonitos cuadros, en el Salón Teatro, S. A., las Hermanas Mary, que fueron muy aplaudidas por el público que asistió, como también el profesor de piano, que interpretó unas cuantas composiciones musicales.

**SOCIEDAD.**—Procedentes de Zaragoza se encuentran en esta nuestros amigos don Pedro Casaus e hijo.

—Sigue bastante mejorada de su última enfermedad la niña María Cambroneró. Deseamos su pronto y total restablecimiento. — CORRESPONSAL.

**LA POLITICA LOCAL**

**PARTIDO REPUBLICANO CONSERVADOR (FRENTE JUVENIL)**

Se nos envía una nota que dice así:

"Se recuerda a todos los afiliados a Frente Juvenil la obligación que tienen de agruparse a algunas de las secciones del mismo, para lo cual se ruega que con la mayor prontitud lo hagan en las oficinas del partido, Coso, 61, entresuelo, de seis a ocho de la tarde".

**Lo que nos dice el público**

Zaragoza, 9 diciembre 1932  
Sr. Director de LA VOZ  
Zaragoza

Muy señor nuestro: Mucho agradeceríamos que por conducto de LA VOZ DE ARAGON haga constar nuestro agradecimiento a la Casa Torres y Faci, que durante el mes de noviembre suministró gratuitamente toda la sopa para la cantina del Colegio de Costa.

Quedan de usted muy agradecidos, por los niños de dicho colegio. —Un padre agradecido.

P. D.—En agradecimiento dedicamos esta jota:

Los niños pueden decir,  
con certeza y con amor,  
que la Sopa Faci-Gloria  
será siempre la mejor".

**Boletín meteorológico**

**EL TIEMPO QUE HACE**

Lluvia copiosa durante parte de la mañana, cielo casi despejado y luciendo el sol después, para retornar los amagos nubosos por la noche. Tales fueron las características que ofreció ayer el día.

Sus variaciones atmosféricas originaron los consiguientes cambios de temperatura que, en general, fué bastante benigna en el centro del día.

**GUIA DEL ESPECTADOR**

**LAS MARIONETAS EN EL GOYA.**—El moderno teatro-cine de la calle de San Miguel continúa con su propósito de dar la novedad ar-

tística. Después de Gook, de Lecuona, etc., nos trae a su escenario el espectáculo de las marionetas de The Waltons and Company, procedentes del Empire, de París, y del Coliseum, de Londres.

Presentado con gran lujo y con un excelente gusto este número ha llevado a la sala del Goya un público selecto que ha manifestado su entusiasmo prodigando sus aplausos.

Todas las escenas de marionetas están logradas muy acertadamente,

**GOYA**

Hoy y mañana últimos días de actuación del maravilloso espectáculo

poniendo de manifiesto el esfuerzo de sus organizadores.

El teatro de marionetas es un espectáculo sensacional, nuevo y extraordinario, que trae a Zaragoza un ambiente fino y atrayente.

**COMO SE HIZO "MADAME SATAN".**—Cuando Cedil B. de Mille hubo de crear para la Metro Goldwyn Mayer la película "Madame Satan" echó mano de los mejores elementos en lo que se refiere a actores cinematográficos, autores musicales, danzantes especializados y conjunto de baile, así como los más hábiles escenógrafos y constructores. Se trataba de crear una fantasía única en la historia cinematográfica

que presentara el poema de los tiempos modernos, así como los diez mandamientos que fueron la epopeya de la civilización antigua. A este fin se eligió a Kay Johnson, la estrella de todas las delicadezas, y a Reginal Denny, el más indicado para el papel de millonario desocupado, eje de dicha historia. Se seleccionó a Roland Young, el actor cómico de mayor flexibilidad, y a la bellísima Lillian Roth, especialmente indicada para el papel de rica entretenida; Theodore Kosloff, el famoso danzante ruso de "ballets", creó la maravilla del "ballet mecánico", encarnando el fantástico papel de "Electricidad". Esta serie de "ballets" fué concebida y puesta en escena por Leroy Prinz. La orquesta famosa de Abe Lyman tuvo a su cargo la ejecución musical de la obra.

Los mejores conjuntos de los teatros de Broadway fueron escogidos para esta presentación y los mejores modistos del mundo trabajaron para la fantástica creación de modelos que desfilan en la misma. Por último, los famosos compositores Herbert Stothar y Clifford Grey, autores de la célebre partitura de "La canción de la estepa", crearon los admirables números musicales de "Madame Satán".

**'THE WALTON'S and C.'**  
(Teatro de Marionetas)

del Empire, de París y Coliseum, de Londres.

Algo sensacional, nuevo y extraordinario.

El espectáculo más fino y atrayente que recorre Europa.

Con este conjunto y con las incalculables posibilidades de los estudios de la Metro Goldwyn Mayer, puestos al servicio de un director de la fértil imaginación de Cedil B. de Mille, se ha logrado esta fantástica y fastuosa película.

**UN ESTRENO EXTRAORDINARIO.**—Como ya hemos anunciado, muy en breve presentará la "Sice" el material de la R. K. O.

Por juzgarlo de interés reproducimos lo que el severo crítico de "La Libertad" dice sobre "Ave del paraíso":

Hoy, ESTRENO de la gran comedia cinematográfica

**La reina Kelly**

Interpretada por GLORIA SWANSON SEENA OWEN y WALTON BYRON

raíso", la superproducción que se estrenará este mes en Zaragoza:

"En sesión privada, en el teatro Alkazar, "Sice" ha pasado una de las películas de su programa del año actual, "Ave del paraíso", ante una representación de críticos y empresarios de toda España.

La película es una realización insuperable de una obra teatral que en los Estados Unidos se ha hecho no centenaria, sino milenaria en los marteles.

King Vindor ha sido el director, y con esto se haría el mejor elogio si no fuera superado por la ejecución, de la que se puede decir que es la obra maestra de Dolores del Río y de Joel Mac Crea.

En las islas Hawai, en esas paradisíacas islas en las que la vida es más fácil que en ningún otro lugar de la tierra, se desarrolla esta película, rica como ninguna otra en panoramas, imposible de superar ni aun por la más fantástica imaginación del más brillante escenógrafo, y en aquella parte de aquellas islas que más que ninguna de las otras merece el sobrenombre del Paraíso, es donde brilla en toda su excelcitud esa "ave bronceada", llena de fuego, de pasión y de sacrificio que es Dolores del Río.

Nadie como ella es capaz de expresar todos los tránsitos de alegría, de pasión, de miedo y hasta de abnegación, cuando se sacrifica por su pueblo y por su amado.

Realmente ha elegido bien la R. K. O. Radio Pictures para hacer su presentación en el mundillo cinematográfico madrileño.

El desfile del regimiento austriaco  
El gran afecto entre los tres jóvenes oficiales del Ejército

Ramón Novarro con Helen Chandler en

**AL DESPERTAR**

Una película del Año Metro. ULTIMO DIA

Cinema ALHAMBRA

# VIPA AGRICOLA

TEMAS GANADEROS

INTERVIUS DE ACTUALIDAD

## Sindicato Aragonés de Iniciativa Pecuaria



Hermoso carnero que ganó el premio en reciente Exposición.

Una piña de ganaderos, con la colaboración de técnicos y todos llenos del mayor entusiasmo, está organizando un Sindicato de Iniciativa Pecuaria con el fin de fomentar la ganadería de nuestra región, mejorándola en cantidad y calidad.

Para el logro de su propósito inician la organización y federación de Sindicatos ganaderos en todos los Municipios aragoneses.

Hemos tenido ocasión de conocer las bases estudiadas y hemos visto con agrado que será objeto de fomento tanto el ganado mayor como el menor, es decir, desde el ganado caballar hasta la abeja, pasando por los ganados mular, asnal, vacuno, lanar, cabrío, cerdío, aves, conejos, etcétera.

Igualmente se fomentarán las industrias zootécnicas derivadas, tales como industrias lácteas, quesos, mantecillas, industrias cárneas (salazones, embutidos), cría y recría de ganados; fomentará y organizará las ferias, mercados y exposiciones ganaderas de sus productos e industrias en forma eminentemente comercial y de instrucción.

Crearé cooperativas de producción y consumo de los productos y materias primas de las industrias pecuarias, complemento indispensable de la industrialización y comercialización ganadera.

Procurará la entidad, en embrión, fomentar la construcción de albergues higiénicos, adaptándolos a las necesidades industriales de explotación; cuidará de establecer una buena explotación de los pastos de nuestras montañas para alimentar abundante ganadería, cuidando de armonizar ésta con la repoblación, fomento y explotación forestal.

Crearé marcas especiales de productos ganaderos selectos que acrediten los productos pecuarios aragoneses y otras, procurando la máxima garantía en calidad de estos productos, organizando para ello el control o inspección ganadera de sus productos y marcas.

Gestionará la creación de estaciones ganaderas regionales y provinciales, sirviendo de establecimiento modelo de una buena explotación pecuaria.

Establecerá el seguro de mortalidad y enfermedad del ganado en forma mutua municipal, y el reaseguro en forma mutua regional, creando al mismo tiempo secciones anejas de lucha contra las enfermedades que ocasionan grandes pérdidas en nuestra ganadería regional.

Organizará la enseñanza de divulgación y vulgarización ganadera en todos sus aspectos, acudiendo a las entidades dedicadas a enseñanzas pecuarias para que presten su auxilio; creará un consultorio sobre las diversas cuestiones ganaderas; defenderá, por todos los medios que estén a su alcance, los intereses gana-

deros siempre que fueren perjudicados o preteridos.

Desde luego que el fin plausible en extremo del Sindicato de Iniciativa Pecuaria merece el apoyo de las diversas entidades de la región, o provincia o municipio, para realizar la obra ganadera.

En diferentes ocasiones nos hemos ocupado de la necesidad de fomentar nuestras industrias pecuarias, para que el queso y mantecilla de nuestras vacas y ovejas del alto Aragón y de las sierras de la provincia de Teruel alcanzase la elaboración que en calidad requiere y darle salida, con la debida garantía, en los mercados.

También se puede mejorar la lana, aumentar la producción de carne, hacer estudios sobre la alimentación, para que, con los conocimientos o consejos zootécnicos, pueda racionarse a los ganados en condiciones más económicas.

El ganado vacuno merece mayor atención, por la riqueza tan considerable que representa; el ganado porcino también hace falta fomentarlo con razas y cruzamientos que sirvan de base para intensificar el recrió.

La industria caballar y mulatera, para que los motores de sangre se mejoren en lo posible o conservar los buenos que tenemos en las riberas del Ebro y del Jalón.

En la feria que en octubre se celebra tradicionalmente pudimos observar con tristeza que, por falta de estímulo por entidades obligadas a ello, ya que no se habría organizado una Exposición con premios para los ejemplares más sibresalientes, se quedaron muchos ganaderos con sus productos en casa, y por cierto que la ausencia de potrancas y mulas de las que hubieran llamado la atención se pudo anotar, y si se hubiera celebrado el certamen seguramente hubiera ocurrido con otras lo mismo hubiera ocurrido con otras clases de ganado.

Según nuestras noticias, el alma de este Sindicato de Iniciativa Pecuaria es el ilustre catedrático de Veterinaria señor Respaldiza, y con esto es lo suficiente para que, de llevarse la iniciativa adelante, se lleve al fin apetecido por los organizadores.

GERARDO AGUSTIN

### SALDUBA HOY

Cannelones graten . . . . . 2'00  
1/4 pollo grillé americana . . . . . 3'50

En el aperitivo, concierto

### LOS BANDONEON'S JAZZ

TAXIS 5600

## La abolición de la "ley seca" representará para la vitivinicultura cien millones de pesetas

Se discute ampliamente entre los economistas la eficacia y los peligros, la bondad y los inconvenientes del excesivo intervencionismo estatal en el desarrollo de la producción y de las industrias. No hay un acuerdo, como no lo puede haber en toda especulación de orden técnico, sobre los sistemas de gobernar. Pero es un hecho que, entretanto los expertos se dedican con gran asiduidad al tema, lo que se ha dado en llamar "economía dirigida", va tomando posiciones y casi todos los países civilizados acentúan la tendencia.

España también. La República ha tomado con ahinco la trayectoria y cada día nacen organismos y se adoptan disposiciones que representan un nuevo avance en la práctica del sistema.

Nos sugiere estas reflexiones la actualidad que en estos días ha tomado el problema vitivinícola español. Se trata de una de las grandes fuentes nacionales de riqueza y es natural que siempre tenga importancia, pero ahora se la da con más relieve, en lo interior, la aparición de un nuevo órgano asesor técnico del Estado, que es el Instituto de Vino, y en lo exterior el nuevo rumbo de la política norteamericana, que hace abrigar la esperanza, muy fundada, de la abolición de la "ley seca" y con ello la de la aparición de un nuevo y amplio mercado para la producción vitícola y alcoholera de España.

No siempre han de ir nuestras pesquisas informativas tras de la nota política. La industria tiene tanta o más transcendencia, puesto que la economía de un pueblo es el mejor índice de sus posibilidades futuras y de sus bienandanzas presentes. Por ello nos ha parecido de interés buscar la opinión del presidente de la Confederación de Viticultores, don Julio Tarín, sobre los problemas actuales de esta rama de la riqueza española. A él hemos acudido y con su clara visión de los problemas económicos y su gentileza proverbial nos ha atendido cumplidamente en nuestras demandas. He aquí lo que ha tenido la bondad de manifestarnos:

—El Instituto Nacional del Vino se ha creado para coordinar y racio-

nalizar los diferentes sectores afectados por el problema. Funciona con régimen de autonomía. Está presidido por el subsecretario de Agricultura y los directores generales de Agricultura, Comercio, Aduanas e Industria. Forman parte de él los organismos nacionales reconocidos oficialmente: Confederación de Viticultores comerciantes del interior, exportadores y los fabricantes de alcohol.

Se ha dividido, para mejor ordenar sus trabajos, en cuatro secciones: Producción y comercio interior, Exportación, Régimen de Alcoholes y Propaganda.

Al frente de él, como jefe de los servicios, figurará un secretario general especializado en todas estas cuestiones. Tiene por objeto el perfeccionamiento de la producción y elaboración de los vinos, velar por el cumplimiento de las disposiciones legales, purificar y sanear el mercado nacional y realizar unas estadísticas completas de los diferentes productos derivados de la uva y el alcohol. Se atenderá a su sostenimiento con la aportación del Estado y con parte de las exacciones que se establezcan a los diferentes sectores de la producción y del comercio.

—¿Qué impresión tienen ustedes ante la creación de este Instituto?

—Su creación ha producido una impresión excelente entre los diferentes interesados. En el Instituto se concentrarán todas las actividades vitivinícolas y alcoholeras, y todo hace suponer que se pueda llegar a regular esta producción y comercio tan genuinamente españoles y que hasta ahora vivían un régimen caótico.

Aparte de la misión fundamental que tiene en el mercado español tiene también a su cargo una muy importante, con vistas a la exportación al extranjero, especialmente a los Estados Unidos de Norteamérica, después de modificada de hecho la llamada "ley seca", ya que aquel mercado constituyó hasta el año 18 uno de los principales para la exportación de nuestros vinos y muy principalmente para los generosos, coñacs y licores cuyas marcas tan acreditadas tienen un ancho campo en los países americanos. El Instituto se propone iniciar, de momento, una activa campaña de propaganda genérica de los

vinos y demás productos derivados de la uva por medio de nuestras Embajadas, Legaciones, Consulados y agentes comerciales, en estrecha relación con los mismos exportadores.

—¿Cuáles son las perspectivas que para España ofrece la apertura del mercado norteamericano?

—Nuestra exportación alcanzó cifras importantes hasta el año 18, aunque adolecía entonces del defecto de que nuestros caldos se mandaban a través de otros países productores. En la actualidad abrigamos el optimismo de que llegue a tener una mayor importancia. Posiblemente puede llegar a cien millones de pesetas al año, cifra importantísima, tanto más si se tienen en cuenta las dificultades de orden económico internacional.

Además, nuestro intercambio comercial con América del Norte viene siendo siempre favorable a este país, y en los momentos actuales creemos que se está negociando un "modus vivendi" y en él es de esperar que se tenga en cuenta esta justa aspiración de los viticultores y comerciantes españoles, a fin de que tengan un trato de favor para sus productos a su entrada en aquel país.

—¿Qué competencia sería la que encontrar España en su exportación vitivinícola a Norteamérica?

—La competencia la establecerán Francia, Italia y Portugal, países productores de vino, y con el tiempo llegaremos a tener un serio competidor en los productores americanos de California, dedicados hoy a producir uvas de mesa y pasas, que seguramente intensificarán el cultivo y transformarán su producción para abastecer de vinos a su propio mercado.

Lo más importante de este nuevo criterio de los gobernantes americanos, y que hace llegar el optimismo a los comerciantes y productores de vinos españoles con la modificación de la famosa enmienda Voaeater, es que un país de 125 millones de habitantes cambia su régimen imprimiendo una nueva modalidad en la política abstencionista del mundo. Todo ello contribuye a establecer nuevas relaciones con aquellos países y a ensanchar nuestro campo de exportación con resultados positivos, especialmente en estos primeros años.

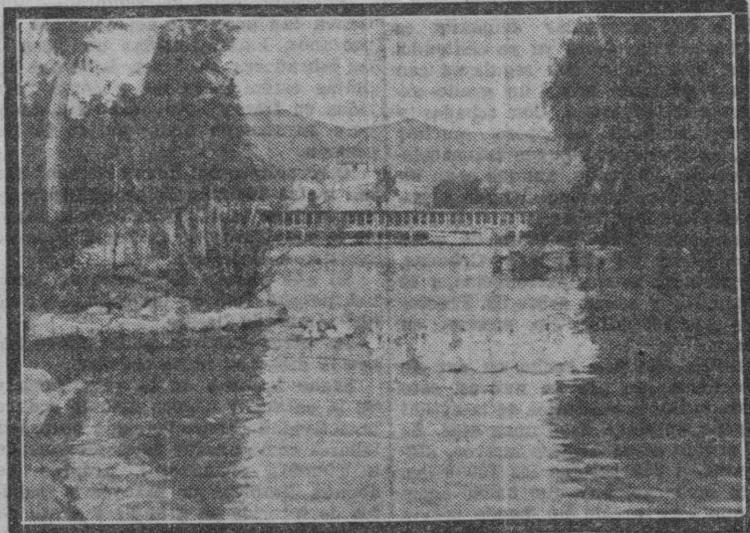
—¿Qué vinos españoles son los que, a su juicio, han de sufrir menos la competencia francesa, italiana y portuguesa?

—Los generosos. El Jerez, los Málaga, los Tarragonas, los coñacs, la sidra y el chacolí. En cambio la sufrirán mayor los de mesa, como Borgoñas, tintos, etc. Los dos problemas que de momento se plantean son el de la competencia de la cerveza, que parece será la primera bebida admitida en la paulatina transformación que se ha de hacer en la política "seca", y los derechos de importación, que seguramente al principio serán elevados. Creo que los dos escollos se vencerán y todas mis impresiones son que antes del 4 de marzo se habrán ya establecido corrientes de exportación.

Un dato que le puedo facilitar y que evidencia esto es que muchísimas casas americanas distribuidoras se dirigen ya a los productores españoles en demanda de representaciones, en la confianza de que va a ser modificado rápidamente el sistema. Necesitan preparar los utilajes necesarios y empiezan ya a actuar. Hay otro dato: Un amigo que hace días se hallaba en Nueva York me dice que en un restaurant público, al advertir que era español, le preguntaron si quería vinos y como contestara que sí al poco rato tenía sobre la mesa una botella de Jerez y otra de coñac. Los americanos están siempre bien preparados.

En lo interno se prepara, como dice el señor Tarín, una coordinación que termine de una vez con la situa-

## El complemento de la estética en las granjas rurales



No todo ha de ser consejos escuetos relacionados con alguna rama de la Agricultura. También el espíritu tiene derechos adquiridos, y justo es que nutramos su apetencia de impresiones bellas. Esta fotografía de una granja moderna es un elocuente ejemplo de lo que puede la mano del hombre al colaborar con la Naturaleza en la escenografía del campo: Un chalet, un lago y unos patos, han hecho el milagro de cambiar en apacible verjel la monotonía de una llanura sin encantos.

ción caótica de la producción española. En lo externo es inminente la aparición de un mercado que representará más de cien millones. No cabe duda que las perspectivas de la viticultura de España son inmejorables.

FRANCISCO CASARES

**DEL MUNDO ACEITERO**

Ya han dado comienzo las moliendas en este Bajo Aragón. El comienzo es muy lento, pues no han abierto más que las fábricas de poca importancia y los molinos para cosecheros.

Este retraso es debido a no encontrar el cosechero aceptable todavía el precio de 3 pesetas que pagan por molienda. Para conserva, seleccionado el fruto, pagan 4 pesetas doble decalitro.

En la parte de Tortosa y ribera del Ebro ya es más intensa la fabricación, pero se producen clases muy corrientes.

Los precios del caldo añejo mejoraron un poco, debido a que han tenido algunos detallistas que cubrir faltas. Existencias de estos aceites aún se calculan en cien millones de kilos, suficientes para afrontar las necesidades interiores y exteriores, aunque la campaña llegase más retrasada. Del mercado exterior dicen:

Dominan en Niza las ofertas de Túnez, sitio en el que todavía no se trabaja con verdadero cuidado; es de siete décimas el rendimiento del fruto: 10 kilogramos por saco (cinco dobles decalitros).

En Tortosa y ribera del Ebro ya se fabrican con mayor intensidad y los caldos que se producen son corrientes.

De aceites añejos se considera existe cantidad suficiente para atender al consumo interior y exterior (si lo hay). Lo existente se calcula en cien millones de kilos.

Ahora que ya sabemos la verdad del mercado nacional vamos a pasar al extranjero, que, desgraciadamente, no son optimistas que quisieramos.

Las noticias que directamente de Niza llegan manifiestan que en aquel mercado dominan las ofertas de Túnez, que cada día llevan más tendencia de baja. Los aceites de Sfax, nuevos, primera presión, son ofertados a 340 francos los 100 kilos. Los segundos, a 320; los defectuosos, menos de dos grados, a 305; notándose que compiten con los caldos nacionales, que no pagan aduana, si bien solamente es ésta una tasa de 6 por 100. Para pequeños lotes, frutados extra, se ofrecen 375 y 380 francos los 100 kilos, en Niza.

Por ahora no hay ninguna perspectiva de cambio de situación. Se dice que los cultivadores y productores van a recibir una nota del Gobierno, pero no se conocen los resultados que dará.

Hay una gran cosecha. Los fabricantes no tienen dinero y los compradores han perdido todo espíritu especulador y compran de día en día, haciéndose difícil luchar contra estos elementos.

En lo que a nuestros aceites de Aragón se refiere, dicen de aquella población francesa que los añejos no pueden interesar y que con los nuevos dependerá de los frutos el poder concertar negocios. Creen que los precios de nuestros caldos han de bajar, único modo de interesarlos, si se colocan en 160 y 170 pesetas, en Alcañiz, para las mejores calidades.

Lampantes de Turquía asiática están a 290, para el consumo local; pero es forzoso se pongan al nivel de otros mercados, para poder exportar.

JESUS AGUSTIN CAPDEVILA  
Corredor de aceites

**MERCADOS, LLUVIAS, COSECHAS**

**Referencias informativas de los mercados de provincias**

**LERIDA**

Trigos.—El negocio triguero continúa sosteniendo, con ligeras variaciones, sus características habituales. Las operaciones apenas varían en número de una a otra semana, lo cual da sensación de normalidad en el mercado, estabilización que igualmente se registra en cuanto a los precios se refiere.

En esta semana se ha acentuado una nota que ya venía sucediéndose en las anteriores. Es la cuestión de los trigos averiados o defectuosos, cuyos tenedores tienen que recorrer un calvario para conseguir colocación a las partidas que llevan alguno de los indicados defectos. Es natural que ocurra eso. Los compradores, ante la tasa mínima para los trigos, se dedican a seleccionar aquellas partidas que se les ofrecen, y, muy lógico, desechan las que son defectuosas en calidad, porque prefieren pagar algo más las clases sanas, que, por otra parte, dan mejores rendimientos en la molienda.

Siguen rigiendo los precios anteriores, cotizándose de 46 a 48 pesetas, según clase, y por 100 kilos, los trigos corrientes del país. En cuanto a los trigos de fuerza de Aragón mantienen en plaza sus cotizaciones de 54 a 55 pesetas los 100 kilos. Casi no se opera con estas clases, siendo la mayor parte de las transacciones de trigos corrientes seleccionados.

Harinas. — Normalidad absoluta, tanto en precios como en operaciones. La producción harinera va saliendo para servir las necesidades del consumo en la zona a la que alcanza esta fabricación y con algún que otro pedido extraordinario la producción tiene salida.

El consumo mayor se registra en la actualidad de harinas corrientes, pues la época fresca favorece el consumo de tales harinas.

Los precios permanecen inalterables, siendo por 100 kilos, con envase, en plaza, los siguientes: Harinas de fuerza, a 72 pesetas; primeras, entrefuertes, a 70; y primeras, corrientes, panificables, a 65.

Salvados.—El consumo de salvados no aumenta ni aun con la aproximación de la época invernal. Otros años por este período de tiempo se observaba una animación extraordinaria que permitía a la fabricación verse libre de una preocupación con tener colocada la producción de salvados.

Pero en esta anualidad la situación de estos residuos de fabricación en la actualidad es tan mala o peor que en semanas anteriores, sosteniéndose, con mucha dificultad, la cotización baja que viene rigiendo hace días, y es la siguiente: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 15 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, a 6 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 4 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

Granos para piensos.—En esta semana se han registrado unas variaciones en las normas que caracterizan el negocio de estos granos en la anterior. Se refieren a la ligera modificación en el precio de las avenas extremeñas, que son las únicas que se ofrecen en el mercado, y al alza en los precios de maíz y habas, debido a que la regular demanda es constante y la oferta va ya cediendo.

Las operaciones son regulares con maíz y escasean hasta un grado extremo con las habas. Con cebadas y avenas tampoco se opera mucho; pero, no obstante, algunas transacciones se van haciendo, aunque sean en menor número que con el maíz y mayor que con las habas.

Las cotizaciones actuales de estos artículos son las siguientes: Cebadas, a 29 pesetas; avenas extremeñas, a 32 maíz, a 35; y habas, sobre 52. Precios todos por 100 kilos, sin envase, en plaza.

Aceites.—Se han hecho un par de operaciones con aceites nuevos, estos, con caldos procedentes de la actual campaña, iniciada hace unos días. Se han cedido estos aceites nuevos, clase extra, a 200 pesetas los 100 kilos.

Sin embargo, hay que hacer constar que este precio no puede servir de regulador de un mercado. Se trata sencillamente de una orientación.

Es natural que para refrescar los aceites viejos se desean caldos nuevos, y se pagan a precios convencionales, no precisamente por su valor absoluto, sino por el relativo para el fin que se desea. De ahí que hayan llegado esos caldos a las 2 pesetas por kilogramo, cuando las noticias de Tor-

rosa, Andalucía y otros centros acusan baja en las cotizaciones, que, por lo que respecta a estas comarcas, no se hará esperar. Pero para ello es necesario que los vendedores aparezcan en mayor número que hasta la fecha.

Impresión agrícola.— Nada nuevo trae la impresión agrícola. Únicamente que la recogida de aceitunas se va generalizando. Las clases hasta la fecha son regulares y la cantidad de aceituna también regular.

Los cereales van siguiendo su curso normal, favorecidos por las humedades que las tierras poseen, pudiendo asegurarse que se hallan los campos sazonados.—GIMENO GEA.

**LOGROÑO**

Continúa la pesadez en el mercado triguero, sin que por el momento se vea una solución de dar salida a los trigos, debido a la calidad floja de los mismos.

En cebada sigue la animación de las ventas con precios débiles.

Las patatas se hallan estancadas debido a la falta de material en esta línea de ferrocarril, habiendo una cantidad enorme para la exportación.

Se ha abierto la recepción de remolacha, cuyo fruto se presenta de buen tamaño y buen rendimiento.

Precios:  
Trigo, a 72 reales fanega.  
Cebada, a 36.  
Habas, a 64.  
Avena, a 28.  
Centeno, a 48.  
Patatas, a 3'50 arroba.

**BARCELONA**

Aceite de oliva.—Precios por pesetas los 100 kilos:

Corriente bueno, a 168'65.  
Idem superior, a 195'65.  
Clase fina, a 221'75.  
Extra, a 230'50.  
Mercado sostenido.

Llegadas en la estación del Morrot: un vagón de aceite andaluz y veinte del país.

Por mar entraron 200 bidones de aceite andaluz y 50 del país.

Mercado sostenido.

Aceite de orujo.—De color verde primera, a 108'70 y 11'.

Idem idem segunda, a 100 y 104'35.  
Amarillo primera, a 121'75 y 130'40.  
Idem segunda, a 104'35 y 130.  
Fermentado, a 78'25 y 68'95.  
Oscuro, a 95'65 y 100.  
Sin envases.

Aceite de coco.—Blanco, con envase, a 125.  
Cochín, a 135.  
Palma, a 170.

Aceite de linaza.—Crudo, con envase, a 130.  
Cocido, a 138.

En cajas, 8 pesetas más los 100 kilos.

**VALLADOLID**

Una semana variada. Frío, nieve, lluvia. Lo primero estaba mejor que lo último. Sobre el agua, ya lo hemos dicho repetidamente; sobre humedad, y sobre tibieza de ambiente.

A nuestro campo le conviene ahora frío seco; heladas, sobre todo.

Los inviernos suaves y lluviosos, aquí, son presagio de mala cosecha.

Ya el campo se halla adelantado, bastante más de la cuenta, y ahora sería mejor que arraigase, con retención del desarrollo externo de la planta.

Por esta fecha los sembrados, que tienen tan excelente aspecto para los profanos, hacen temblar un poco a los labradores. Prefieren éstos que las matas estén encogidas y como "metidas en tierra", muy feas, sin duda, pero enraizando bien, que es lo necesario.

Otro peligro del "buen tiempo" son las malas hierbas. Ellas brotan y se desarrollan espléndidamente a favor de la suavidad y de la lluvia, pero no resisten a la helada.

El año pasado fué bueno en general, porque vino un invierno seco; de ahí sombreado limpio.

De otros cultivos nada nuevo sobre lo dicho en otras crónicas.

Sigue la saca de la remolacha y de la patata, y a poco más se reduce la actividad campesina, que poco son labores como aradas preparatorias de la siembra primavera, acarreo de abonos, limpieza de arroyos y trabajos de interior en granjas y casas de labranza. Esto último como cosa obligatoria, pues la lluvia no permite andar por el campo, y llueve cada segundo día.

Trigos.—El mercado triguero por toda la comarca acusa una marcada paralización. Hace ya mucho tiempo que ésta no se significa de manera tan ostensible. Se registra una completa atonía.

Apenas si se nota alguna pequeña operación; hay un retraimiento absoluto en los compradores, y la misma oferta se halla ya cansada de ofrecer, sin que sus pretensiones, lo más reducidas que es posible, tengan aceptación.

Los tipos que circulan son los siguientes:

Trigos de regiones tardías, húmedos, a 44 pesetas los 100 kilos.  
Empedrados, semisecos, a 45.  
Blancos, buenos, a 46.

Algunas procedencias de calidad excelente se piden a 46'50 y 47 pesetas; pero apenas si se encuentra contrapartida.

Los vendedores, en su deseo de operar, se "entregan" tan pronto se les dan las 46 pesetas, en clases buenas.

En plaza se han concertado algunas pequeñas partidas, de clases secas, a la citada cotización de 46 pesetas.

Los mercados detallistas también se hallan inactivos. Los carros que llegan con grano muchas veces vuelven con carga al punto de origen.

Y lo cierto es que por el momento no se adivina un futuro alentador. Claro está que en el último mes del año no es esta la época más a propósito para meterse en negocios.

Los más esperanzados confían en que para primeros del año próximo se tonificará el mercado y se restablecerá la normalidad que hasta hace pocas semanas había recobrado el negocio, con gran contentamiento de los tenedores de grano.

Otros granos.—Los labradores, en vista de que no se hacía dinero con el trigo, dieron a la venta el poco centeno de que disponían. Y su mercado adquirió alguna animación. Ha habido numerosa oferta, dentro, naturalmente, de las disponibilidades presentes.

Se cede a 36'50 y 37 pesetas, con saco, en origen.

En cebada se anota tendencia floja. En lo que afecta a las clases del país, las procedencias del Mediodía se muestran más sostenidas. Se paga la de aquí a 29'50 y 30 pesetas por 100 kilos, envase incluido, y la del Mediodía, a 28 en origen. Las avenas se ceden a 27 pesetas; los yeros, a 34; las muelas duras, a 35'50, y las algarrobas, de 39'50 a 40 pesetas. Todo con saco y por 100 kilos. Y con escaso negocio.

Maíz nacional, del Mediodía, se ofrece a 38 pesetas.

Harinas.—Los harineros de esta provincia se lamentan de que no venden, y esta es la pura verdad. No venden por la competencia que les hace la fabricación de las provincias limítrofes. Será por la causa que se quiera buscar, pero lo cierto es que en aquéllas pueden ceder el saco de harina dos pesetas más barato que en esta plaza.

Para ver si se evita esta competencia, que acaso pudiera tener como fundamento el que se burlara el régimen de tasas en algún mercado, uno de los más significados harineros de esta ciudad ha visitado a la autoridad gubernativa para ver si se consigue evitar una próxima crisis de la industria harinera en esta provincia.

Los precios, cada vez más debilitados y sin variación de los últimamente reseñados.

Los salvados con poca animación.

**SALAMANCA**

Siguen en completa calma el mercado cerealista salmantino. Especialmente en trigos las operaciones son nulas. La oferta, quizá en vista de la poca prisa de la demanda, se ha abstenido, y las ventas, no sólo ya en partidas importantes, sino al detall, son escasísimas.

La época viene también a contribuir a la paralización del negocio triguero, por tener existencias hasta fin de año los fabricantes de harinas, que sólo se limitan a ir reponiendo lentamente las bajas experimentadas.

La tendencia, en general, del mercado cerealista no es tan desesperada, desde luego, como algunos anun-

cian, pues siempre en todas las campañas ha habido que luchar con las inferiores condiciones que para la exportación tiene la región salmantina, en relación con las demás plazas castellanas que pueden exportar con menos gastos de transporte.

En cuanto a los demás granos, a tono con la paralización del trigo. Los precios del centeno y de la cebada siguen firmes, sin marcar ningún descenso, siendo éste buen síntoma. Se opera algo a las cotizaciones que desde hace varias menas han venido rigiendo.

En cuanto a las algarrobas, también sostienen su precio de 44 pesetas los 100 kilos, si bien las operaciones han disminuído, manteniéndose la demanda a la expectativa para obrar según se resuelva el otoño, pues los anuncios de buenos pastos son admirables, por lo que nada habría de extrañar que el precio de 44 pesetas no se sostenga por mucho tiempo.

**El árbol de las comarcas secas**

Los países secos y desheredados de la cuenca mediterránea tienen en el algarrobo el elemento casi único para beneficiarse. Su cultivo hállase extendido en los terrenos más pobres del litoral y en las estribaciones de las cordilleras paralelas a aquéllas, hasta los 400 metros de altitud. La aplicación casi exclusiva de las bayas o frutos del algarrobo es la de alimentar los ganados de trabajo. De los recientes estudios llevados a término en Sicilia se ha venido al conocimiento de ofrecer las algarrobas una materia prima superior para la extracción de azúcar, que se obtiene en condiciones mejores y más económicas que las que rinden la caña azucarada y la remolacha, lo que hace prever que, con el tiempo, las zonas de algarrobo pasen a contribuir al abastecimiento azucarero del mundo.

El valor total de la cosecha del algarrobo en España se calcula en unos cuarenta millones de pesetas. Si llegara a implantarse la industria azucarera de algarrobas el cultivo del árbol que las produce seguramente adquiriría extensiones considerables que se convertirían en fuentes de incalculable riqueza.

**NOTICIAS GENERALES**

**LAS CLASES DE CORTE EN LA ESCUELA ANEJA A LA NORMAL.** Reanudada la clase especial de corte y confección de prendas de la escuela aneja a la Normal, continúa abierta la matrícula de tres a cinco de la tarde, en la plaza de la Libertad, número 15.

**J. Aranda Aranda**

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Coso, 47-49 (B. Zaragozano)

**INSPECCION SANITARIA.** — Se han destinado a la solubilización una oveja y a la venta a bajo precio tres ovejas y dos carneros. Por insalubres se han retirado 720 kilos de pescados, 405 de verduras y 310 de frutas. En el distrito del Pilar se han retirado del consumo dos kilos y medio de chorizos.

**NOTICIAS MILITARES**

**DEVOLUCION DE CUOTAS**

Se devuelven las siguientes:  
En Ingenieros. — De 1.500 pesetas al alférez de complemento don Manuel Andrés Camps, en Pontones.

En Infantería. — De 500 pesetas al alférez de complemento don Ramón Bernús Barón, del 22.

De 1.000 pesetas al alférez de complemento don Julián Gandía Muñoz, del 22.

De 1.500 pesetas al alférez de complemento don Basilio Abós García, del 22.

**LA VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy.—Dominica III de Adviento, segundo de mes. San Dámaso I, papa; Eutiquio, Bárzabas, Victorico, Fustiano y Trasón, mártires.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de Lourdes, en el Portillo, Descalzas de San José o en el Pilar (capilla de Santiago).

En la iglesia de Nuestra Señora del Portillo, a las ocho, misa de comunión general, en el altar de Nuestra Señora de Lourdes, y por la tarde, a las cinco, los cultos mensuales,

con sermón, a cargo del Padre Soriano, del Corazón de María.

En San Pablo, a las siete y media y ocho, misas de comunión para las Esclavas de la Virgen Santísima de los Dolores, y por la tarde, a las cinco, cultos con sermón y procesión claustral.

En Gil, a las ocho, misa de comunión para la Hermandad de la Virgen de los Desamparados.

En las Carmelitas Terciarias la Asociación de Santa Teresita del Niño Jesús celebra sus ejercicios piadosos por la mañana y por la tarde.

En los PP. Carmelitas, a las ocho, misa de comunión para los cofrades de la Sagrada Familia, y por

la tarde, a las cinco, los cultos mensuales, con sermón.

En el Pilar, a las nueve, coro y misa conventual solemne; a las diez, fiesta solemne con sermón de desagravios al Santísimo Sacramento, y por la tarde, a las tres y media, coro solemne, y a las cinco, reserva del Santísimo.

En Santa Catalina, en honor de la Inmaculada, a las seis y media y

ocho y media, misa de comunión para las Hijas de María, y por la tarde, a las cinco, novenario con sermón por el R. P. Juan Cruz Eizaguirre.

En San Cayetano, primer novenario a la Purísima por la Congregación Mariana y Escapulario Azul Celeste, con misa solemne, a las diez y media, y por la tarde, a las cuatro y media, novena con sermón por el canónigo señor Bayo.

Fiestas a la Inmaculada: A las diez, en el colegio de Sordo-Mudos, con sermón, y por la tarde, a las cinco, cultos con plática; a las once, en San Cayetano, por la Cruz Roja; a las diez y media, en las Escuelas Pías, predicando don José María Bregante, y por la tarde, cultos, predicando el canónigo señor Estella.

En el Seminario de San Carlos, a las cuatro y media de la tarde, los cultos de los siete domingos a San José, con sermón por uno de los señores directores.

En San Gil, por la tarde, a las cuatro, los cultos de la Hermandad de la oración mental.

En Jesús Reparador, a las cuatro de la tarde, sermón y cultos piadosos de la Congregación Adoración Reparadora al Corazón Eucarístico de Jesús.

Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en el Pilar.

Mañana, hasta las diez, en este templo. Desde esta hora, en Santa Lucía.

**HERNIADOS**

**Cúrense como estos señores**

Arancón, 26 de septiembre de 1932. Señor don C. A. BOER, Especialista herniario, Barcelona. Muy señor mío: Hacía once años que venía padeciendo de una hernia muy desarrollada, y usando toda clase de bragueros no pude conseguir ningún alivio, pero gracias a Método y Aparatos C. A. BOER me encuentro curado, estando por consiguiente muy satisfecho de tan excelente resultado. Por lo que autorizo la publicación de esta carta, quedando siempre muy agradecido s. s., Inocente Hernández, en Arancón (Soria).

AGUILON, 18 de junio de 1932. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Barcelona. — Muy señor mío: Por si quiere usted publicarlo, le escribo gustoso para testimoniarle el agradecimiento de toda la familia por la curación de la hernia que tenía el niño Eugenio Sánchez. Recomendamos a todos sus tan buenos aparatos y usted mande a su afmo. s. s., ESTEBAN CARDIEL, cartero de AGUILON (Zaragoza).

Barcelona, 18 de julio de 1932. Señor don C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona Mi distinguido amigo: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted y siguiendo su excelente Método, he obtenido la curación completa de la hernia de la cual sufría hacía muchos años. Usándolos no tuve molestia alguna. Le doy las más expresivas gracias, y pido al Señor que pueda usted continuar haciendo bien a tantos que sufren de hernia. Le autorizo para publicar esta carta. Es de usted atento y agradecido amigo y capellán, q. e. s. m., José Viladoms, Pbro., Plaza de los Angeles, 4, entresuelo 1.º, BARCELONA.

HERNIADO: Su caso no puede ser más grave que el que acaba de leer; no vacile más y cuide su HERNIA como debe. Visite al eminente ortopédico en:

Logroño, viernes 16 diciembre, Gran Hotel.

Pamplona, sábado 17 diciembre Hotel Quintana.

Tudela, domingo 18 diciembre, Hotel Unión.

ZARAGOZA, lunes 19 diciembre, HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES.

C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 38, BARCELONA.

**RISLER**

**El "MAGU DE LA BELLEZA" Se Ha Hecho Popular En Toda España**



Todas Las Mujeres Que Han Recurrido Al Dr. Kleitzmann Para La Belleza Y Juventud De Su Rostro Son Testigos Del Exito De Los Productos Norteamericanos De Gran Belleza "RISLER"

Cuando el famoso Dr. Kleitzmann, director del "Institute Of Beauty At Woman Service (Instituto de Belleza al Servicio de la Mujer) de Nueva Jersey, llegó a España para dar a conocer a todas las mujeres españolas sus maravillosos productos de Gran Belleza "RISLER", ya afirmó como una sentencia: "Afortunada la mujer que una sola vez pruebe las Cremas "RISLER". Su Belleza estará asegurada para toda su vida". En Norteamérica y principales países del mundo bastó que una mujer probara una sola vez estos productos "RISLER" (Crema de día y Crema de noche), para no dejar de usarlo jamás; así "RISLER" ha conquistado el favor de todas las mujeres del universo.

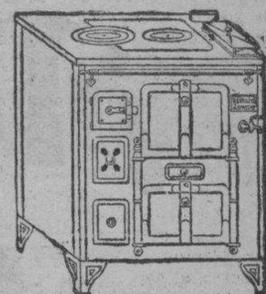
Usted también, Señora, cuando se convenza de que su cutis necesita ser cuidado para conservar y obtener la belleza y juventud en el rostro tan deseado, usará la famosa CREMA "RISLER" DE NOCHE, para curar los defectos de su piel y la CREMA "RISLER" DE DIA para embellecerla.

**NO GASTE DINERO EN BALDE**

Pida muestras gratis y una receta que le hará para usted sola el Dr. Kleitzmann, actualmente en España. Indique edad, color y calidad del cutis, color de cabello, etc. Dirigirse al Concesionario para España Sr. J. P. Casanovas. Sección 46. Ancha, 24. BARCELONA. (Mande 50 céntimos en sellos para gastos de franqueo).

THE RISLER MANUFACTURING Co. - New York, Paris London. «RISLER» Publicity N.º 818

**GRATIS**



remite catálogo de cocinas para carbón, leña, serr n. Termo sifones para baños, etcétera

**FRANCISCO ERRAZU**  
FABRICA DE FUMISTERIA

**MAYOR, 61** (Próximo plaza Magdalena)

Esta Casa no tiene sucursales.

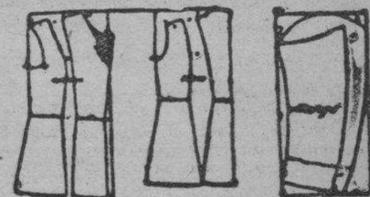
LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.

**ACADEMIA**

Central de Corte y Confección inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.ª Antonia Clemente

En esta acreditada Academia es donde se da enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.

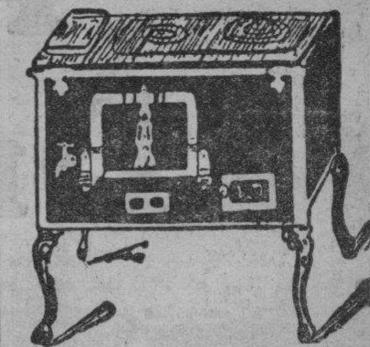


**SAN MIGUEL, núm. 14, tercero**

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

ASMAICOS: Usaréis de sufrir con moderno espectralidad ASMONE-BRUMONA, muy superior a lo hasta hoy empleado Farmacia RIOS.

**ESTUFAS - COCINAS CALEFACCIONES**



**FUMISTERIA MODERNA**

Fábrica y almacenes: PIGNATELLI, 59 y 61

**MANTAS DE LANA**  
**MANTAS DE LANA**  
**MANTAS DE LANA**

MANTAS DE LANA  
MANTAS DE LANA

**PRECIOS BARATISIMOS**  
**SIEMPRE**

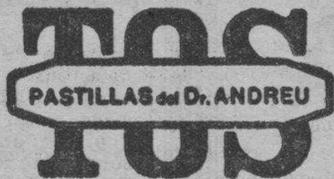
**LA CATEDRAL DE LAS MANTAS**

MANIFESTACION, 47 y 49



# ¡Déjese de experimentos!

Hay enfermos, sobre todo de afecciones en apariencia leves, como la TOS, que prueban cada marca que sale. Sin seguir un tratamiento estricto, van ensayando medicamento tras otro. Sin saber si la fórmula está acertada. Sin exigir la garantía de un Laboratorio conocido.



Sin que les llame la atención que cada año obtenga más venta un medicamento famoso como las PASTILLAS del Dr. ANDREU, terapéuticamente insuperadas hasta hoy.

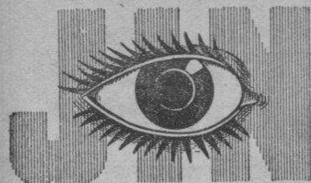
El enfermo prudente no somete su estómago a inútiles pruebas. Se fija en los resultados de las PASTILLAS del Dr. ANDREU y las adopta para siempre.

## Pastillas Dr. Andreu

¡UNA PESETA LA CAJA!



REGENERADOR DE LA VISTA



USO EXTERNO

# CORTOS DE VISTA

VISTA CANSADA, CORTOS DE VISTA, etc...

El nuevo producto JIN, de uso externo, es de sorprendentes resultados en dichos casos. JIN se emplea solamente en irricciones en las sienas, consiguiéndose con su uso una envidiable vista Haga usted una prueba o pida antes un FOLLETO GRATIS al Depósito, «Casa Segalá», Rambla Flores, 14, BARCELONA

DE VENTA: RIVED Y CHOLIZ Y VDA. DE M. JORDAN

## EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y POR CANTIDADES ILIMITADAS

Para CONSTRUIR y REFORMAR casas, CAMBIAR HIPOTECAS hechas con particulares. — AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 AÑOS

NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES

Información gratuita por los agentes de préstamos ENRIQUE ARMISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA Alfonso I, núm. 12, entlo. — Teléfono 45-51—Zaragoza



## LA CASA DE LOS MONDONGOS

Famosa en Aragón por sus productos para matacías. Especies puras de la mejor procedencia; se reciben en rama, molturándolas días antes de servirlos; esto hace que conserven toda su pureza hasta el momento de su consumo. — Sólo en CASA EMBID. Arroces Bombas seleccionados, a precios sin competencia posible.

Esta Casa recibe el verdadero Pimentón Choricero Rdojano, rigurosamente puro.

Una especialidad: Arroz Bomba "Calasparras", de Hellín.

Artículo recomendado: Avellana Tostada, gorda, 3'50 kilogramo.

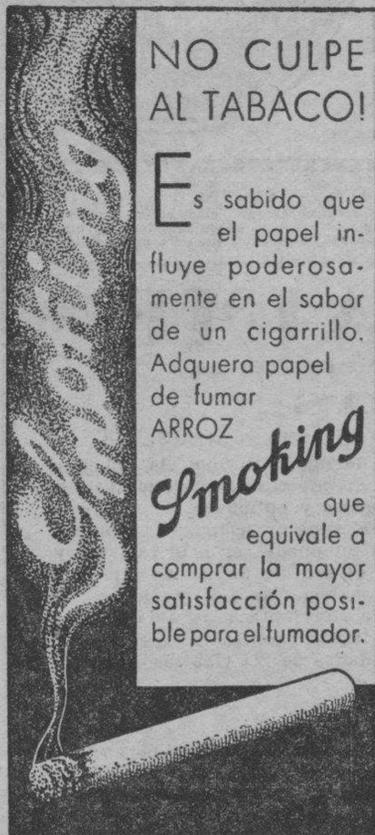
**CASA EMBID** Calle del Pilar, número 17  
Teléfono 2.713.

SOLICITE UN CATALOGO

## NO CULPE AL TABACO!

Es sabido que el papel influye poderosamente en el sabor de un cigarrillo. Adquiera papel de fumar ARROZ

*Smoking* que equivale a comprar la mayor satisfacción posible para el fumador.



PARA LA ROPA USAD

**JABON "CARNICER" y LEJIA "LA PERLA"**

De venta en todos los establecimientos

# "ITALIA"

Flotas reunidas: Cosulich - Lloyd Sabauda Navigazione Generale

**BARCELONA-BUENOS AIRES**

**GIULIO CESARE**

16 DICIEMBRE DE BARCELONA

**DUILIO**

6 ENERO 1933 DE BARCELONA

Médico, cocineros y personal español. Escas: Rio Janeiro Santos, Montevideo y Buenos Aires

**BARCELONA -- VALPARAISO**

(VIA PANAMA)

**ORAZIO**

16 DICIEMBRE DE BARCELONA

Escalas: Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador, Perú

**GIBRALTAR -- NEW-YORK**

**REX**

16 DICIEMBRE DE GIBRALTAR

**AUGUSTUS**

1 ENERO 1933 DE GIBRALTAR

Líneas gran lujo, Egipto, Extremo Oriente y Manila (Via Hong-Kong)

Salida en los supertrasatlánticos del "LLOYD TRIESTINO"

**CONTE ROSSO VICTORIA CONTE VERDE**

"ITALIA" (Flotas reunidas)

BARCELONA: Rbla. Santa Mónica, 31-33 -- MADRID: Alcalá, 45

Agente en Zaragoza: FRANCISCO LLAMAS - Plaza Sas, núm. 5

("Voz de Aragón", 11-12-32)

si mismo. Tenía corazón, sí; pero tenía también cabeza. Era demasiado práctico y razonable para comprometerse pensando en tan necio idilio... y existía además una razón que se llamaba "Carlota".

Herbert estiró con desdén el labio. Realmente la heredera no le había producido ningún efecto. La encontraba insustancial, dulce y almidarada como una horchata. Sus facciones eran regulares, pero sin expresión alguna; en una palabra, una muñeca de cera; pero esta muñeca era de alta estirpe, y, además, poseía millones; así, pues, ahuyentando definitivamente su romántico ensueño, el joven conde se tendió bajo su amplio dosel y se dispuso a calcular el valor de los profundos bosques, de las praderas aterciopeladas y de las colinas cubiertas de viñas que rodeaban el castillo de Bergenthall.

A la mañana siguiente Herbert montó a caballo. Se sentía con ganas de galopar y excitó al animal con su fusta. Recorrió todo el espléndido dominio de Bergenthall y volvió de magnífico humor al castillo. Ofreció a Carlota un "bouquet" de violetas que había cogido en la estufa y ésta enrojeció de placer, inclinando su rostro sobre las olorosas flores.

Las semanas pasaban. En Bergenthall se repetían incesantemente las cacerías y las suntuosas comidas. El barón Federico inventaba continuamente todo género de distracciones para divertir a su huésped. Un día quiso que éste admirara el golpe de vista de las danzas sobre el hielo, a la luz de las antorchas, y, al efecto, se convidó a aquella fiesta a la más alta sociedad de Gotha.

La velada resultó verdaderamente fantástica. El padre de Carlota estaba radiante; iba de grupo en grupo, saludando y prodigando a todos palabras de amabilidad. Esperaba, con razón, que su fiesta sería relatada en la "Gaceta de Gotha" y que, seguramente, había de hacer época.

Por el lago cubierto de hielo, brillantemente iluminado, cruzaban hermosísimas jóvenes ataviadas con trajes de húngaras, moscovitas y polonesas, y arrojados patinadores, luciendo en la cabeza el clásico "Rölbach", con su alto penacho, que pasaban ante los ojos admirados de los espectadores, ondulantes como cisnes, y otras veces se lanzaban con el ímpetu rápido de las golondrinas; a éstos seguían parejas que ejecutaron primorosas danzas de carácter y lentos valeses que describían en grandes círculos. La orquesta ponía al unísono todas las inteligencias. Con los acordes de sus violines hacía penetrar en todos los cerebros la misma idea: patinar, deslizarse, lucir a cuál más su gracia, habilidad y arrojo. En una palabra, todos procuraban hacer alarde de agilidad ante los jueces... Los pacíficos paseantes que andaban alrededor del lago embutidos en sus pieles y encapuchados hasta los ojos seguían con entusiasmo las pasadas, los volatines, los arabescos y las curvas y entrelazados de los virtuosos del patín.

En medio de aquellas jóvenes, de dientes blanquísimos y mejillas

vivísimo tiroteo de palabras. Se devolvían las réplicas, con la misma velocidad con que la raqueta despide al volante en animada partida. A todo esto, no echaban en saco roto los incesantes elogios a la dulce Carlota, enumerando sus perfecciones y cualidades.

El barón testimoniaba su agradecimiento con calurosos elogios a su hermana, por haber ocupado junto a la hija huérfana el lugar de segunda madre, y aseguraba que Carlota, con su excelente corazón, sabría pagarla con creces. —¿No es cierto, hija mía? Y ésta, cuya tez delicada se había encendido al escuchar todas aquellas palabras, contestó:

—Sí, padre mío; no he de faltar a ello.

La campana anunciando el almuerzo interrumpió la conversación. El barón ofreció el brazo a su hermana; Herbert ofreció el suyo a la heredera, y los cuatro pasaron a un comedor suntuoso y abovedado.

Tomaron asiento a la mesa.

En Alemania no sólo es el apetito notable, sino espantoso. El barón Federico tenía empeño en mostrarse espléndido con su huésped; así, pues, los manjares se sucedían sin interrupción unos tras otros, servidos en magnífica vajilla de plata maciza: vaca con mermeladas, givet de liebre adornada de ciruelas, corzo con naranjas, faisanes trufados, jamoncitos apetitosamente rodeados de gelatinas transparentes, y para postre, entre otras infinitas golosinas, frutas heladas de diversas clases y una inmensa tarta de las clásicas en Alemania. El néctar de las grandes cosechas corría a raudales; pero Herbert, comensal tan animado como alegre en otras circunstancias, alargaba distraídamente su copa y no prestaba, sino a medias, atención a la infatigable y cansada charla del barón y a los insustanciales ojos de Carlota, que continuamente alzaba hacia el techo, mientras mascullaba pastas y bombones.

Norra de Bergenthall seguía hablando y repetía sin cesar las infinitas perfecciones de su sobrina; pero el pensamiento del teniente vagaba lejos de allí. Ante su imaginación resurgía el bosque nevado, en el cual, como una aparición, había visto en un trineo a la joven del "bouquet" de camelias y el manguito de zibelina. ¡Si Carlota hubiese tenido aquel divino rostro...

Una exclamación del barón interrumpió el curso de su ensueño.

—¿Qué es eso, querido? ¿No pensáis seguir bebiendo...? ¡Vamos, que el que sin comoverse hace frente a los más rudos luchadores, bien puede seguir tendiendo el vaso...! ¡Probad ese vino del Rhin!

—Gracias—decía Herbert—; he bebido suficiente.

—Pero, ¿vais a asustaros por beber una copa más? Todos aquí conocemos nuestra historia, y no ignoramos que nuestros antepasados bebían con largueza. ¡Cuántas veces nuestros emperadores abandonaron el cetro para saborear nuestros deliciosos vinos!

El barón, recostado sobre el respaldo de su silla, sostenía a la al-

# Chocolates ORUS

Seguimos cotizando, como siempre, tres clases de **chocolate**: para personas acomodadas, para las de gusto delicado y para familias que dentro de su buena calidad les proporcionamos economía, y con ello el contento a todos.

La Casa **JOAQUIN ORUS**, que hace 45 años fundó esta acreditada industria, se siente orgullosa por ser la Casa de más producción y venta de Aragón.

Nadie nos compite en calidad; nuestras preparaciones y elaboración se hacen a la vista del público y garantizamos lo que ofrecemos.

Se hacen tareas a gusto del cliente, siendo éstas desde diez kilos en adelante; a mayoristas y almacenistas al por mayor, ofrecemos ventajas siempre que los pedidos sean de **MIL KILOS** en adelante.

DIRECCION, FABRICA y OFICINAS

**Calle Pamplona, 1. ZARAGOZA**

Lea, anuncie y propague "LA VOZ DE ARAGON"

## PASTILLAS

### COMPOSICION

Azúcar leche, 0. cinco mgrs.; extracto regaliz, cinco mgrs.; extracto discedio, tres milig.; extracto medula vaca, tres milig.; Gomenol, cinco milig.; azúcar men onisado, cantidad suficiente para una pastilla.

## ASPAIME

CURAN RADICALMENTE LA TOS

**PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS:**  
 Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las **PASTILLAS ASPAIME** superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales, para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las **PASTILLAS ASPAIME** son las recetadas por los médicos.  
 Las **PASTILLAS ASPAIME** son las preferidas por los pacientes.  
 Exigid siempre las legítimas **PASTILLAS ASPAIME** y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las **PASTILLAS ASPAIME** se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra, muy cómoda para llevarla en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG. Oficinas: calle del Ter, 16. — Teléfono 50791. — BARCELONA.

Nota importantísima. — Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las **PASTILLAS ASPAIME**, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

tura de sus entornados ojos un vaso de Johannisberg. Su mano temblaba ligeramente, pero este estremecimiento era tan imperceptible que el líquido no se derramaba. M. de Bergenthall se levantó y exclamó con voz retumbante:

—¡Bebo por la gloria, por lo que en ella hay más augusto, pues alzo mi copa por el soberano de nuestro país! ¡Brindo por el valor y la intrepidez, en honor del bravo teniente de Jörn Brabourg, y bebo por la belleza y la poesía, brindando por mi bien amada Carlota!

Chocaron los vasos; pero a partir de aquel brindis, el temblor de las manos del barón Federico se acentuó y su rostro se tñó de escarlata. Sin embargo, marchaba derecho, cuando, de nuevo, se levantó para ofrecer el brazo a mademoiselle de Bergenthall.

Los cuatro comensales pasaron a un pequeño salón, donde sobre un velador tenían dispuestos los licores. Era una habitación enteramente distinta del salón, de aspecto frío y solemne, destinada a las recepciones. Los asientos, de madera dorada, eran ligeros y en los tapetes de las mesas se destacaba el cisne de plata de los Bergenthall, bordado sobre el campo azul de los escudos... Multitud de lilas y violetas recién cortadas y artísticamente dispuestas en jarrones de porcelana de Saxe, exhalaban suavísimo aroma. Estas flores eran las preferidas por Carlota y se cultivaban cuidadosamente en las estufas del castillo.

Pero Herbert no advirtió al pronto la elegancia del florido salón, porque dirigió su mirada rápidamente hacia una joven que, con la vista fija sobre un libro, hojeaba sus páginas, colocando entre ellas las cintas de un registro.

El teniente acababa de reconocer a la que tan honda impresión le había causado aquella mañana en el bosque. Ahora podía contemplar a su sabor su lindísimo rostro, sin perder un detalle. Pero lo que más llamaba en este momento su atención era la expresión extraña de aquella muchacha. Había algo en su actitud, a la vez altiva y resignada, indómito y huraño, como si la joven temiera el contacto de los demás, por haber sido ya herida con la dureza e indiferencia del mundo, en que vivía.

El barón se arrellanó dulcemente en una butaquita Luis XV. Carlota se abanicaba con indolencia, con la "Gaceta de la Cruz", que era para lo único que la cogía. Y, obedeciendo a una seña hecha por Norra, que previamente se había informado que sería grato a su huésped oír un rato de lectura, la joven abrió el libro en el cual acababa de marcar algunas páginas y con voz pura y clarísima, que por grados se iba animando, comenzó a leer fragmentos de Schiller. Herbert escuchaba inmóvil. Sabido es que nada atrae tanto como una voz armoniosa; a veces puede llegar a turbar un corazón, produciendo honda impresión e infinito encanto. Una vez terminado el poema, cerró el libro y fué a sentarse al

piano, según el deseo expresado por mademoiselle de Bergenthall. Sus dedos ligeros recorrieron el teclado, ejecutando con profunda maestría algunos valeses de Chopin y la serenata de Beethoven.

Evidentemente esta joven debía ser la lectora y señorita de compañía. Tras una comida solitaria, sin duda, había acudido al salón con objeto de proporcionar un rato de distracción a los dueños del castillo. Estos la hablaban con correcta frialdad, manteniéndola a distancia. Al cabo de unos instantes, mademoiselle Norra de Bergenthall deslizó estas palabras en el oído del teniente:

—¡Excelente adquisición! Mi lectora es una perla; como podréis ver, es reservada, discreta y posee una voz de ángel, timbrada como el cristal. Todas las noches me lee hasta una hora muy avanzada. Padezco, desgraciadamente, de terribles insomnios, y no puedo conciliar el sueño sino medida por la lectura de nuestras crónicas y antiguas leyendas. Mademoiselle Meraux las hace resaltar con maravilloso encanto.

La hermana del barón se interrumpió.

—Vuelva a repetir la serenata de Beethoven, señorita Magdalena; me enloquece.

Magdalena se sentó de nuevo dócilmente al piano y la noble dama de Thuringe continuó haciendo sus confidencias con expresión placentera, sin sospechar el peligro de sus palabras. Verdad era que estaba muy lejos de suponer que pudiera establecerse ni asomo de comparación entre la orgullosa lectora y la rica heredera. La cosa le hubiese parecido imposible. ¿Podría concederse la más mínima atención a la hija de un humilde profesor, muerto en la miseria, que ostentaba el nombre vulgar de Luis Meraux?

Y, sin embargo, habían dado las doce en el campanario de la torre y el conde de Jörn Brabourg, solo en su habitación desde hacía una hora, divagaba, sentado ante el hogar de la chimenea, viendo en la llama y en los destellos de los chispeantes sarmientos la fisonomía pensativa e interesante de la joven lectora, cuya pura y cristalina voz aún parecía estar escuchando. Se imaginaba a Magdalena en aquellos momentos junto al lecho de Norra, leyendo, a pesar del sueño y a pesar del cansancio, las crónicas y poemas caballerescos de la antigua Thuringe. ¡Y así permanecería quizás hasta que rayara el alba! ¿No había oído decir a mademoiselle de Bergenthall que padecía crueles insomnios?

¡Sí; y por ello, aunque el sueño pesara sobre sus párpados y su voz languideciese de fatiga, leería, porque su padre había muerto en la miseria... Mademoiselle de Meraux no tenía más recurso que ganar el pan de amarga levadura que se come en la mesa del extraño. Y, conmovido por estos pensamientos, el teniente Jörn Brabourg murmuró:

—¡Pobre criatura!

Después, de repente, hizo un esfuerzo para entrar en posesión de

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, CENTIMOS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2ºES — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 501'01 a 750 "	1
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	2

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

## ARRIENDOS

SE ARRIENDAN hierbas en Larraga por 10 cabezas, hasta el 30 de mayo. Informes, Sotero Suescun, en Larraga.

PISOS capaces, con buen sol y ventilación, seis dormitorios, comedor, cocina, cuarto de baño, etc., y calefacción, se arriendan muy económicos. Vargas, 16 accesorio bis, oficinas.

EN JACA se arriendan pisos de todas clases. Informes, Sindicato Iniciativa, Jaca.

SE ARRIENDAN los pastos existentes en La Vega y Belloque, para ganado lanar. Para informes, dirigirse al administrador en Belloque, Narciso Leita.

TIENDA espaciosa se arrienda, esquina cuatro puertas, con o sin sótano. Razón, de doce a seis tarde. Roda, 29, portería.

ALQUILO piso, todo confort, baño, ascensor, calefacción, galería cubierta y descubierta, sol permanente. Colón, 4, portería, informarán.

SE ALQUILA local para industria, luz, agua, 125 pesetas; piso primero, 85; tienda con bodega, 85; sitio céntrico. Razón, Canfranc, 4, entresuelo, centro, de once a una.

CEDO gabinete amueblado, balcones a la calle, bien soleada. Mayor, 64, tercero.

EN CASABLANCA, 202, arriéndose vaquería; luz eléctrica. Detalles, Ramón y Cajal, 75, C., principal izquierda.

## ENSEÑANZAS

NUEVA ACADEMIA de chófers "Aragón". Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Hérolismo, 55. Garage.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

CONVOCADAS OPOSICIONES a la Compañía Arrendataria de Tabacos. Instancias hasta 31 diciembre. Exámenes en febrero. Preparación sencilla. Detalles e información en ACADEMIA KUHNEL Mártires, núm. 1, principal.

ESTUDIE una carrera comercial o técnica de porvenir para su propio domicilio. Pida libretos gratis a Popular Instituto Politécnico, Apartado 105, Sevilla.

MECANOGRAFIA, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

## VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando. VENTA permanente de aparatos (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas de trifugas (elevación de agua), motores gasolina, 2, 3 y 5 HP., husos taqueras, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres Ansel Talleres. Avenida Siglo XX, 73 y Lapuya, de 68 (Toro).

VENDO dos Brabant del 0 y una jardinera de campo, ambas cosas en buen estado. Dirigirse a don Andrés Alonso, en Zaragoza, Brull, 5, segundo izquierda, o en Alcañiz.

SE VENDE un tractor "Internacional" 10-20 HP., un año uso. Brabant "Astiria" número 3. Cultivador de 7 rejas y rastra. Dirigirse a Pascual Bedrán Berges. Tauste.

SE VENDE un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, paseo de María Agustín, 17 duplicado, y en Agón a don Serafín Lahuerta.

SE VENDE un caballo afilanzado, de tres años. Se vende a prueba para el trabajo. Dirigirse a Narciso Bony, Alfajarín.

LICENCIADOS! ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro acras certificadas de penales, momento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preciados, 64, Madrid.

SE VENDEN cinco caballerías, cuatro mulares y un caballo. Una galera seminueva y una segadora de seis pies con tres años de campaña. Dirigirse a Teófilo Larrañendi, Carcastillo.

GANADEROS: Ofrezco hierbas para 200 cabezas, monte y huerta, buena majada. Razón, torre Perico Balas, Gallur.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Ples banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

VENDO escopeta fuego central los caños con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulseras y bolsillo, desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejidos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

## OFERTAS

SEÑORAS: Paso a paso, poco a poco, pero siempre seguro de sí, continúa "Rocandí" acreditándose rápidamente servidumbre informada. Plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

SUELDOS 300-600 pesetas construyendo mi cuenta (procedimientos sencillísimos) o representando incubadoras, accesorios, material agrícola. Solicito representantes. Apartado 618, Madrid.

BARNIZADORA, buena oficiala, se necesita. Ramón y Cajal, 75 B. Mueblista.

APRENDIZ de barbero se necesita en Ruiz Tapiador, 10 (Venecia).

SE NECESITAN volquetes para transporte de grava. Informarán, calle Rioja, 15, segundo (Delicias).

## DEMANDAS

NO COMPRE calzado sin antes visitar Calzados "Plus Ultra", los mejores y más baratos. Coso, 129. Zaragoza.

SE OFRECE joven para manifiesta y repasar ropa, para por las tardes, con muy buenos informes. Razón, Contamina, núms. 8 y 10. Ebanistería.

SE OFRECE joven, de 19 años, de oficio escultor; desea colocación al oficio, colaborador, mozo de almacén o cosa análoga. Razón, Ciprés, número 4, tercero derecha.

PARA ORDENANZA, cobrador, mozo almacén o cargo análogo, se ofrece persona de gran confianza. Informes, en Administración de "El Noticiero".

SE OFRECEN madre e hija para portería, con buenos informes. Razón, paseo Independencia, 8, entresuelo.

Se vuelven abrigos -- Sastrería fina a medida Contado y plazos a empleados. Planchado de trajes LA MODERNA" - D. Jaime, 45, (tienda) Plaza de Arriñ

FABRICA de muebles. Mesa escritorio, cinco cajones, 50 pesetas; idem, de tres, 43; mesa máquina de escribir, 25; mesillas con piedra, 16; silla, 3'80, y varios más. Paseo María Agustín, 23, interior (junto Puerta Portillo).

VENDO una sembradora marca "International", en buen uso. Dirigirse a Isidro Lozano, Candalija, 10, Zaragoza.

NO TIRE usted su sombrero. Nivel) arreglar a casa de Jenaro Peña, y le quedará completamente nuevo. Plaza San Lorenzo, 1. San Pablo, 13. Sombrerería.

PASTOS en monte cerca de Zaragoza arriendo buenas condiciones. Razón, Espoz y Mina, 48. Armería.

SE VENDEN dos gramolas de maleta, seminuevas, y una bicicleta de niño. Calle D. Pedro Joaquín Soler, 24 (panadería).

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres hijos de Juan Guitart. San Agustín, 6.

JOVEN 25 años, activo, trabajador, se ofrece para viajante, conociendo ruta Norte; buenas referencias; o también cargo análogo. Razón, San Pablo, 37, imprenta.

SEÑORA desea colocarse con señora sola o para sacar niños de paseo. Avenida Madrid, 35, piso tercero.

SE OFRECE señora sola para servir con una señora sola o señor, dentro de la capital o fuera. También se ofrece para cuidar algún enfermo. Darán razón en la calle de las Armas, número 39, patio.

SE OFRECE oficial herrero, sabiendo bien su obligación. Dirigirse Gabriel Serrano, Quinto de Ebro (Zaragoza).

SE OFRECE medio oficial barbero, habiendo trabajado en capital; indíquense condiciones. Dirigirse, José Biriá, Peñalba (Huesca).

AMA DE CRIA, de ocho días, abundante leche, 30 años, casada; para criar en su propia casa; con buenas referencias, en Bordalba, pueblo de esta provincia; tratarán en casa Bruno García.

SEÑORA viuda, bien educada, desea acompañar señoras por las tardes, acostumbrada a ello. Razón, Armas, 25, tercero.

SEÑORITAS se ofrecen para dependientas, sabiendo francés. San Blas, 6, bajo.

DEPENDIENTE confitería o ultramarinos, con conocimientos contabilidad y mecanografía, se ofrece; sin pretensiones. Inmejorables referencias. Razón, kiosco de periódicos. Paseo de la Independencia.

TAPICEROS y mueblistas. se ofrece persona competente trabajar casa cortinajes y colchas. Económico. Informes, Cerdán, 20, tercero derecha.

VENDO a plazos y al contado calzados, sábanas, mantas lana, colchas, colchones, tela para los mismos, jerseys, géneros de punto. San Blas, 6. Lainez.

SE VENDEN árboles frutales, almendros, desmayos, olivos, negrales y arboquines y chopos del Canadá, Boudils y Lombardo, a precios sin competencia. Pedidos a Manuel Martínez, Calatorao.

VENDO una potra percheroña, de 15 meses, de buena alzada. Dirigirse Plácido Aranda, de Alfajarín.

PRENSAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

VENDO un carro seminuevo, para caballo y ma-

COCHE Studebaker, seminuevo, seis cilindros, 22 caballos, conducción interior, cinco asientos o siete si conviene, se vende a toda prueba. Razón, Alfonso, 28, segundo.

VENDO un carro para tres caballerías, con ruedas nuevas. Dirigirse a Francisco Oliván Oliván. Zuera.

MONTE Se vende a plazos, de 250 hectáreas de laborío y 50 de eriales, en el término municipal de Quintanilla de Trigueros, provincia de Valladolid, y próximo a los pueblos de Ampudia y Santa Cecilia. Para más detalles dirigirse a Demetrio Castañé, de Palencia.

VENDO galera poco usada, para 3.000 y 4.000 kilos. Carro de dos caballerías casi nuevo, volquete caja nueva y charret. Carretería viuda de Luis Ibáñez, La Almonía Doña Godina.

SE VENDE incubadora Champion de Hearson, 60 huevos. Checa, 46.

VENDO un coche familiar para dos caballerías. Se halla en buen estado. Dirigirse a don Isidro Lozano, en Zaragoza, y en Ibañeta, a don Antonio Paribáñez.

MUEBLES: Armarios con luna, color guinda, a 90 pesetas; mesas de comedor, a 25 pesetas; mesillas noche, a 12 pesetas; armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros espejos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo).

BASCULAS y básculas de todas clases, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Belto. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Roma. 2. Teléfono 1150.

ABRIGOS cuero usados quedan como nuevos tiéndolos en la fábrica de curtidos de B. Abós, Alonso V, número 17. Zaragoza. Teléfono 37-37.

MUEBLES en general y sin competencia. Casa Castellana Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

SE VENDE un burro de 3 años, de buena alzada, apto para labranza. Dirigirse a Lorenzo Salafranca, Villanueva de Gállego.

VENDO máquina Singer, casi nueva; se dará en buenas condiciones, y cama madera pequeña. Tratar, calle Victoria, 15, primero, Delicias.

VENDO macho muy bueno, para labrar, barato. Enrique Bosque, paseo del Ebro, 39. Horas, ocho a doce, dos a seis.

SE VENDEN motores de gasolina de diferentes fuerzas y marcas y grupos de motobombas. Detalles, garage Etayo, Estella (Navarra).

VENDO buenos y baratos árboles frutales de todas clases. Los más tempranos, albaricoqueros, parras moscatel de Roma, almendros, melocotoneros, todo desde 25 pesetas ciento. Dirigirse Paulino Sancho, viveros, Pedrola.

## TRASPASOS

EN BUEN PUEBLO, del partido de Daroca, por no poder atenderlo su dueño, se traspasa comercio de ultramarinos y ferretería. Se darán facilidades con garantías. Informará don Antonio Martínez, Cariñena, 3, primero, Zaragoza.

POR NO PODER atender personalmente traspaso tienda de salvados y comestibles, con géneros. Local y sitio inmejorables. Razón, San Blas, 72, pipería.

TRASPASO establecimiento de vinos en punto céntrico, buen negocio, garantizado. Informadora, Don Jaime I, 2. SE TRASPASA la conserjería del Casino Acción Republicana. Explanada del Gállego, núm. 114. Razón, en el mismo.

## FINCAS

VENDEMOS casa desahogada, para reforma, a cuarenta metros Coso, 12.000 pesetas. Otra, próxima Matadero, hipotecada. Tres nuevas, 100.000, 130.000, 140.000. Otra, 12.000, cuatro caliches tierra regadio, Casablanca, 3.000 metros terreno. Bolsa de la Propiedad, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

SE VENDE un campo en Zaragoza, término de las Fuentes, de 64 cuartales de cabida, propio para hortalizas. Un macho, de ocho años. Un carro de una caballería y toda la útil de labranza. Razón: José Vallespín. Calle Patimar, 44 1.º Zaragoza.

SE VENDE casa nueva, buen punto, con comercio de ultramarinos, venta anual 50 a 60.000 pesetas, con justificantes, en pueblo próximo a grandes trabajos del Estado. Se darán facilidades pago. Informará en Sos, Teodoro Legarre.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

SE VENDE una casa, 400 metros de terreno, propia para labrador o vaquero. Razón, Calvo, 23, Delicias. Francisco Piquer.

SE VENDE una casa, constando de cuatro pisos, corrales y bodegas. Sitá en el barrio de Venecia. Condições excelentes. Informes, Avenida Central, 7, segundo izquierda.

POR AUSENTEARME urge vender parcela, buena y reciente construcción y en muy buenas condiciones de pago. Informes, en la misma, Mártires de Jaca, 3 (barrio Colón).

## HUESPEDES

VIAJEROS, para comer bien y con limpieza y económico. Pensión Aragón, Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

EL MEJOR sitio de Zaragoza admitiría 4 ó 5 huéspedes; buenas habitaciones, baño, trato familiar, pensión módica. Castillo, número 91 D, principal derecha. (Puerta del Portillo).

DE PITON A PITON

## Efemérides de la plaza de Zaragoza

EL "AFFAIRE" CAGANCHO

Todavía es de evocación muy próxima el formidable "mitin" que dió en nuestra plaza el faraónico Joaquín Rodríguez "Cagancho" el día 17 de octubre de 1927. Para recordarlo no hay que rebuscar en los archivos, en las hemerotecas, papeles amarillentos, pues somos muchos los que podemos relatar "de visu" la catástrofe y tenemos todavía bien grabado en la retina al flamenco "Caballero de la triste figura", afligido ante el toro, con unos largos y antiterroros pantalones de un arenero y la faja descendiada.

Sin embargo la efeméride hay que traerla a estos capítulos, ya que estamos historiando lo saliente, por bueno o por malo, de la plaza de toros zaragozana, y "efeméride", por otra parte, no supone exclusivamente vejez.

La faena mitinesca del "señorito Joaquín", del 17 de octubre de 1927 en la feria baturrea, no es, ni más ni menos, que un capítulo necesario del "affaire" "Cagancho", que entraba muy bien dentro de lo que un político llamaría su "programa mínimo".

"Cagancho" y su caganchismo en la historia del toreo modernísimo es simplemente un negocio turbio, un "affaire" que dicen los franceses. Su origen inmediato habremos de buscarlo en las espantadas de Rafael "el Gallo". De su escuela nació para el espectador no aficionado una clase de lidiadores que se podrían definir así: gitano + torero + broncino = miedo + genialidades + toros al corral.

La popularidad rápida de Joaquín Rodríguez fué para el público de toros de 1927 la necesidad de ver a un torero miedoso, entre la sorpresa de alguna faena "genial", con otras muchas tardes de escándalo, salida de cabestros y protección de la Guardia civil. El aficionado a lo pintoresco, si "pescaba" una de esas actuaciones "barrocas", salía indignado y satisfecho. Había visto lo que quería ver.

En la fecha dicha — torearon Márquez, "Cagancho" y "Gitanillo de Triana" — los zaragozanos se salieron con la suya. "Cagancho" "pidió la palabra" en el quinto toro, de Concha y Sierra, y "mitineó" por todo lo alto. Miedo, espantadas, pinchaduras y mandobles; los tres avisos, los mansos, con la "ilustración" de objetos arrojados al ruedo, esta fué la faena del torero gitano... que perdió la serenidad, la faja y las zapatillas.

En estas mismas columnas narré el final de la película de la siguiente manera:

"Cayeron al ruedo almohadillas, se agitaban bastones en los tendidos, bullían policías, guardias y mozos de estoque por el callejón, y los peones de "Cagancho" capoteaban sin descanso. El escándalo era formidable.

El torero gitano, medio atacado de un síncope, pasó a la enfermería. Detrás de él un policía se llevaba detenido al banderillero Rodas, no sabemos por qué. El público protestaba de todo y contra todo.

—¡Que salga "Cagancho"! — pedían.

Y el alguacilillo y los guardias fueron a buscarle a la enfermería. Con aspecto lamentable, que infundía pena, salió Joaquín Rodríguez y se apoyó, en gesto de decaimiento, sobre la larrera.

Cuando le tocó intervenir apenas tuvo fuerzas para tirar un capotazo desde Triana.

Cayó el sexto toro y "Cagancho", entre todas las fuerzas que pudieron movilizarse, salió de naja por la puerta de la enfermería.

La gente se estacionó fuera de la plaza en espera de acontecimientos. La Guardia civil y de Seguridad protegió el convoy de toreros. A "Cagancho" no sabemos dónde lo refugiaron..."

Donde fuera estuvo hasta las seis

y media de la tarde, y a esa hora, en automóvil, lo llevaron a Casetas para tomar allí un tren que le condujera a Madrid.

Del hecho se hicieron los relatos más pintorescos y fantásticos, y hasta algún "revistoso", de los que viajan a la deriva de los toreros, puso



su pincelada canallesca de que a "Cagancho", durante la bronca, se le hablan arrojado grandes navajas abiertas.

Íntil decir que no hubo tal. La bronca fué seria, pero yo creo que pagada por el mismo torero, que ha seguido su carrera tan a gusto sobre este machito. Un "Cagancho" sin broncas hubiera sido tan insípido como un queso "roquefort" sin gusanos.

La prueba es que cuando volvieron a anunciarle en nuestra plaza se llenó hasta el tejado y los espectadores le ovacionaron, hasta romperse las manos, cuatro piruetas calificadas de geniales.

¿Teníamos o no razón para decir que esto del caganchismo ha sido un provechoso "affaire" del toreo moderno?

DON INDALECIO

¿UN PLANTE DE MENDIGOS?

## En el albergue municipal requieren a la fuerza pública

Anteanoche, en el albergue municipal instalado en la calle del Asalto, hubo un movimiento de fuerzas que llamó la atención y curiosidad de los vecinos.

Aunque no tenemos versiones oficiales de lo ocurrido parece ser, por las que recogimos de testigos del suceso, que los mendigos allí alojados protestaron contra los servicios, negándose a tomar la cena y promoviendo el consiguiente alboroto.

Llegadas fuerzas de Asalto y Seguridad fueron calmados los ánimos de los albergados y no tuvo otra consecuencia la cuestión.

Nos consta que los servicios que el albergue municipal presta son excelentes y lo mismo sus dependencias que las comidas reúnen todas las exigencias y comodidad necesarias para el humanitario fin a que están destinadas.

VIEJAS Y MALAS COSTUMBRES

## La encerrada termina en un expediente gubernativo

TERUEL.— Dicen de Calanda que unos divorciados se casaron civilmente en segundas nupcias.

Los vecinos dedicaron varias noches a "obsequiar" con cencerros a los nuevos cónyuges.

Repetieron la encerrada varias noches y, además, apedrearon las puertas y ventanas de la casa del matrimonio.

Enterado el gobernador ha enviado un delegado para que instruya expediente y exija a las autoridades las responsabilidades en que hayan incurrido por su tolerancia en el atropello.—C.

VACACION Y SUBVENCION

## Ante las Jornadas Pedagógicas en Zaragoza

No puede ser más halagadora la perspectiva que resentan las Jornadas Pedagógicas organizadas por la Asociación del Magisterio de los partidos de Zaragoza-Sos para los días 18 al 23 del actual. Todas las entidades docentes y administrativas de Zaragoza y todas las autoridades de la capital rivalizan en entusiasmo por las mismas, traducido en el apoyo moral y material que, con la mayor gentileza, prestan los organizadores: subvenciones, prestación de personal y todo cuanto se las solicita y está en su mano conceder lo dan con el mejor deseo, por lo que la Directiva de la Asociación del Ma-

gisterio se complace en hacer pública manifestación de gratitud a cuantos favorecen sus iniciativas.

Los maestros de todo el Rectorado responden admirablemente a nuestro llamamiento, acudiendo a centenares —quizá muy pronto pasen del millar— a inscribirse como jornalistas, demostrando con su actividad un muy noble deseo de perfección profesional.

La Dirección General, correspondiendo a este simpático afán, se ha dignado conceder "vacación" a los maestros que deseen asistir a los actos organizados, disposición en extremo acertada, pues dado el crecido número de maestros que piensan asistir hubiera sido difícil hallar sustitutos para todos. Así nos lo comunica el señor gobernador civil de la provincia, quien, con plausible celo, ha gestionado del señor Llopis la consecución de nuestros deseos, como son: vacación para los jornalistas y subvención.

Se suplica a cuantos tengan intención de inscribirse lo hagan cuanto antes para poder llenar los requisitos necesarios, ya que el trabajo que pesa sobre la Comisión es abrumador.—El presidente. ...

## Cómo explica el Casal Catalá que no figurara la bandera nacional sobre el féretro de Vives desde que se hizo cargo de él la Generalitat

Hemos recibido la siguiente carta del Casal Catalá, de Zaragoza, cuyo contenido agradecemos mucho:

"Señor Director de LA VOZ DE ARAGON.

Ciudad.

Distinguido señor: Con relación al suelto aparecido en el periódico de su digna dirección, titulado "¿Qué pasó con la bandera española que en Zaragoza se puso sobre el féretro del maestro Vives?", la Junta de este Casal tiene que manifestarle lo siguiente:

Que las dos banderas, la regional y nacional, que se pusieron sobre el féretro eran propiedad de este Centro, el cual las cedió a requerimiento del señor Calvo, representante de la Generalitat.

Que las dos banderas cubrieron el féretro hasta el momento en que se hizo cargo la Generalitat del mismo, en cuyo momento, y por ser el entierro de carácter oficial, terminaba la misión que tenían las dos banderas que se colocaron en esta ciudad, o sea acompañar el cadáver hasta el momento en que dicha Generalitat se hiciera cargo del féretro.

Y por último, una vez hecho constar que las banderas fueron colocadas provisionalmente, hasta el momento de hacerse cargo del féretro la

Generalitat, hemos de hacer constar que la bandera nacional no ha sido escamoteada, sino que quedó depositada en casa del delegado de este Centro, en la ciudad de Barcelona.

Hacemos estas declaraciones para que no se pueda dar torcidas interpretaciones a la actuación de este Centro.

Por acuerdo de la Junta directiva, EL SECRETARIO."

Ciudad, 10—XII—1932

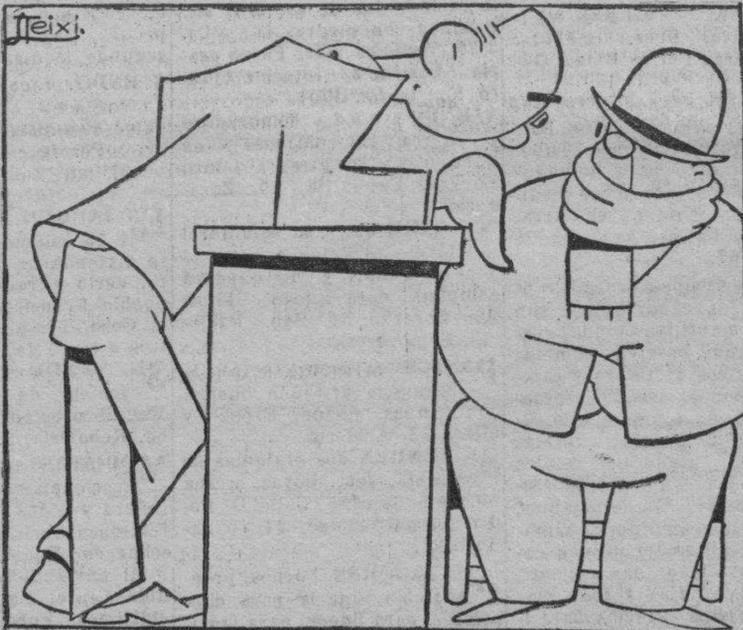
\*\*\*

La carta que antecede explica exactamente que la bandera nacional no fué escamoteada durante el trayecto. Pero corrobora, en fin de cuentas, que la Generalitat la rechazó tan pronto como se hizo cargo del cadáver del ilustre maestro. Y esto es lo verdaderamente sensible.

No estamos sometidos a ninguna bandería política ni a ningún interés de partido. Opinamos libremente y así, con esta independencia, acaso un poco arisca, pero absolutamente sincera, podemos juzgar cuantos hechos se producen en la vida del país.

## En vista de los primeros fríos

"Por Teixi"



—Quisiera tres colchones de lana, pero buenos  
—Con que se va usted a casar ¿eh?  
—No, señor. Son para hacerme un abrigo.

## Las huelgas en curso

LOS CARGADORES DE REMOLACHA EN ALAGON

Don Manuel Andrés conversó ayer tarde con los periodistas, a quienes dió cuenta de las huelgas que se acababan de plantear en la provincia.

Una es en Alagón, donde los obreros afectos a la C. N. T., empleados en la carga de remolacha, comenzaron la huelga.

Solicitan diversas mejoras de carácter moral y económico, entre ellas el reconocimiento del Sindicato.

LOS OBREROS DEL TRANSBORDO EN GALLUR

En Gallur los obreros empleados en las operaciones de transbordo de mercancías en la línea de Sádaba-Gallur se han declarado en huelga.

Son 51 afiliados a la U. G. T. y su actitud obedece a discrepancias con otro obrero que pertenece al partido radical-socialista.

UN PARO PASIVO EN MAGALLON

Una nueva modalidad de huelga se desarrolla en Magallón.

Según manifestó el gobernador, los obreros afectos a la U. G. T. declararon ayer un paro pasivo total para protestar contra unos juicios sobre desahucios.

La actitud de los huelguistas en estas localidades era pacífica.

## Las calles de la ciudad, llenas de barro

Desde que la ciudad gastó tanto dinero en pavimentar las calles tenemos la seguridad de no haberlas visto nunca en el lamentable estado en que ayer las vimos.

Fué el comentario unánime de la ciudad ese barrillo que en todas las calles, hasta en las más céntricas, estuvo durante todo el día y siguió toda la noche, ni más ni menos que podía estarlo con la antigua población.

Recogemos las múltiples protestas que en todos los tonos y con todas las alusiones posibles llegaron ayer hasta nosotros. Y esperamos que el concejal delegado del servicio de limpieza evite que se repita ese lamentable espectáculo que ayer ofrecieron las calles de la ciudad. La repetición sería algo que obligaría a más duros comentarios, que hoy queremos esquivar porque no se crea que nos guía en ellos ningún afán contra nadie.